工商日報

The Kung Sheung Daily News

中華民國僑委會登記證台敎新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 二七零七零六；採訪部 二八零零八七；營業部 二八四九二；廣告部 二八二五四零；社長室 二八零七七；總編輯 二七五零五六；經理室 二七七二六；中區辦事處 二式四九五

電報掛號二六九一五七七 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

華國鋒口沫橫飛想當年談未來
激進派破壞經濟陷崩潰 若干地區資本主義復辟
開出十年支票聲言要進行百二項大建設
指與美正常化有障碍與俄復合且看誠意

【東京六日美聯社電】華國鋒對閉幕的「五屆人大」說，倘若七二年「上海公報」的原則獲得遵守，中(共)美關係將得以改善。

他說，美國對中華民國的態度，繼續成爲全面建交的主要障碍。華國鋒重申中共長久以來的立場，美國必須斷絕和中華民國的外交關係，廢除協防條約和撤走餘下軍隊。

在東京收到的「北平電台」廣播說：華國鋒同時勸告蘇俄，如果想顯示出有誠意正常化雙方已破碎不堪的關係，應以實際行動表示，只要莫斯科一天繼續推行它的反中共政策，這些空談是沒有用的。

華國鋒同時提出警告，指出美蘇間會爆發大戰。他說：蘇俄修正主義者正妄圖征服「我國」。他又敦促中共人民與時間競賽，加强經濟和軍事力量，對付可能出現的蘇俄式美國侵略。

回顧中共激進派所造成，他描述「極爲嚴重」的損害時，華國鋒透露：由於激進派自七四年到七六年間的「干預和破壞」，中共因此在工業總生產方面損失一千億元(人民幣)，另外損失二千八百萬噸鋼和使「國家」損失四百億元(人民幣)收益。

他說：「全國經濟陷於崩潰邊緣，部分地區甚至出現資本主義復辟。」

展望光明的前景時，華國鋒預測在新的溫和派統治下，中共在未來八年，由今年到一九八五年的工業，將每年增加百分之十，農業產量則每年增加百分之四至五。

【東京六日美聯社電】華國鋒表示：從一九七八年至一九八五年，中共的工業每年將增長百分之十，而農產則增加百分之四至五。

華國鋒說：一九八五年，中共的鋼產將爲六千萬噸，而穀類的產額爲四億噸。在這八年內，主要工業品的總產量將超過二十八年的總和，而政府收入和投資的總額亦相當於二十八年的總和。

他聲言將於十年內建成一個現代化的「國家」。現在計劃在中南、華東、西南、西北、華北及東北六區建立既强的分區經濟系統。

華國鋒又透露中共計劃在未來八年進行一百二十項龐大建設，包括十間鋼鐵工廠，九間非鐵金屬工廠，八個煤礦場，十個油田，三十間電力廠，六條主要鐵路幹線及五個海港。

【北平六日路透社電】華國鋒說，北平和莫斯科必須根據原則事件爭辯，但這樣做不應妨礙到正常的國家關係。他於去週向「人代會」發展的政府工作報告中說，蘇俄和中共以前曾是友好的鄰人，他的報告原文於今天發表。

他說，原則問題的辯論，是由蘇俄的領導集團背叛馬列主義所引起的。

他繼續說：「事實上，雙方關係到今天已降至最低潮。我們必須回顧這個集團所採取的社會帝政策。

「原則問題的辯論必須繼續下去，同時，我們常常都認爲不應讓此種爭辯，影響到正常的關係。」

莫斯科已表示願意改善邦交。華國鋒說：「但實際上，它仍頑強不變地堅持要採取對北平的敵視政策。」

華國鋒說蘇俄必須以行動來證實其誠意，並且首先要簽訂一項協議，維持邊境的目前現狀，防止武裝衝突，解散雙方在間邊境地區的駐軍。

然後，雙方才應該進行談判。

華國鋒繼續說：「蘇俄並且應該撤退它在蒙古及中(共)蘇邊境的軍隊，因而改變的形勢，會回復一九六〇年代初期的當觀。中(共)蘇關係會如何發展，完全是蘇俄方面的責任。」

華某開始弄權 撤銷「革委會」 削減下層權力

【北平六日路透社電】華國鋒宣佈說：「文革」時期主要產品之一的「革委會」，除作爲地方作的機關外，將加撤銷。

此等「革委會」是於一九六零年代設立的，設立「革委會」的目的，是在使最低層人士亦能擁有權力。華國鋒宣佈說：「革委會」將於今年在省當局直接轄下的大城市及在各自治區和公社選出。

在工廠、礦場其他由政府管轄的企業中的「革委會」則將予以保留。

然而，省級的和其他組織中的「革委會」將予廢除。

華國鋒說：將設置工廠董事、生產大隊的領袖、學校校長和經理，在共黨委員會的領導下，負責管理他們的機構。

觀察家認爲這是恢復正式的管理制度，企圖於十多年來的政、經動亂後，能使政府重建穩定。

各機構的負責人——不管是學校的、商店的或工廠的——將要行使他們的權力，及負起責任。

日央行支持無效 美元續狂瀉

【東京六日路透社電】儘管日本銀行對美元大力支持，今天在東京外滙市場上，美元兌日元的滙率創下一新低點。

中央銀行在最早交投中估計已購入大約五億美元，但午間時分則不再在市場上沽手，因美元似乎毫無止境地下瀉，插手加以干預看來是不能生效的。

美元曾一度跌至兌二百三十五點零五日元的創錄新低點，但在一部分外國銀行獲利回吐後，美元收市價稍作回揚，成二百三十五點二零日元。

隨日圓星期五日在倫敦及紐約升值，今天美元開市價爲二百三十六點零九日圓，較星期五收市價的二百三十七點一五及在一月四日所創下的新低點的二百三十七日圓爲低。

今天美元仍然倍受拋售壓力，而日本及外國銀行顯然預料日圓價值將再度扳升。

卡特援用塔虎脫案 促法庭令礦工復工

(華盛頓七日凌晨急電)美總統卡特星期一日援用塔虎脫哈德萊法案。要求法庭下令煤礦工人復工。

工人斷然拒絕資方所提新合約
卡特將採强硬行動 干預煤礦工人罷工
煤斤漸短缺數州被迫分配電力

【紐約五日法新社電】於十七萬名聯合煤礦工人今日斷然地拒絕資方所提的新合約之後，三個月來的煤礦工人罷工事件，似乎會繼續下去。

觀察家說，只有聯邦政府的直接干預，才能退止這次美國歷史上最長的罷工。

卡特總統今晚與勞工部長馬歇爾會晤，據白宮新聞秘書鮑威爾說，他將於明天採取行動。據政府人士消息說，卡特總統可能引用塔虎脫——哈德萊法案着令工人依照舊合約工作八十天，在這八十天的冷靜時期內，再談判新合約。

在過去，此一法案曾被引用過三次，但常爲礦工所蔑視。

在一項鼓勵礦工復工的動議中，賓夕凡尼亞州長沙普建議在冷靜時期內，應把工人拒絕接受的合約所提議的工資支付給他們。

如果卡特總統採用塔虎塔——哈德萊法案，他必須指派一個三人委員會來草擬一份報告。其後他可以要求檢察長向聯邦法院申請禁制令，着工人復工。這項程序，可能需時數天。

今日在煤礦中心，大部分的煤坑工人，似乎已下了決心不理會使他們復工的一切法程規例。

據他們指出，領種証已於本月初發出，工人可以再罷工三十日。

西維珍尼亞州華路的聯合煤礦工會支部的一名會員說：「我認爲在這個日期之前，公用事業已沒有煤可用了。」

這次罷工事件，祇影響美國的半數煤礦的生產，但存煤正在減少，已有數個州被迫要實行分配電力。

【密爾斯頓五日法新社電】美國礦工聯會主席米勒今日警告政府稱：任何强制執行復工令只會引起暴亂事件。

他認爲卡特總統若盡辦法也未能解決三個月來的爭持時，就應該將煤礦國有化。

在礦工投票反對假主新工作合約後，米勒表示：强制執行復工令，只會爲煤礦帶來暴力事件。礦工自從去年十二月六日罷工開始後，會員對米勒的擁護就每況愈下，但米勒則表示他並未計劃辭職。

倫敦機場大火
數千乘客緊急狼狽疏散 火警45分撲滅損失嚴重

【倫敦六日路透社電】倫敦希斯羅機場的免稅店和搭客離境室發生大火，損失甚重，數以千計的乘客，已被疏散離開機場。

所有離境的班機都停頓了九十分鐘才起飛，準備着陸的班機則被通知不可降落。

機場發言人說：相信這次火警，是由免稅店鄰近的店舖電線走火所致。

火勢迅速蔓延，乘客等候起飛室濃烟密佈，機場消防局用了大約四十五分鐘的時間，才能將火勢控制。這次火警，使機場大廈的二樓，受到頗大的損失。

同時，機場的另一座建築物亦發生火警，但迅即被撲熄。

繼捷太空人後 波蘭東德兩國派太空人升空

【布拉格六日美聯社電】捷克的新聞從業員今天在此間舉行的記者招待會中獲得通知說，波蘭人和東德人將繼捷克太空人之後升空，而東歐及古巴的太空人也正在接受訓練。

他們發射升空的日期未有宣佈，但消息靈通人士說：一名波蘭太空人將於五月被發射進入軌道，另一名東德人則將於本月稍後升空。

捷克的第二位太空人皮力克，似乎會於今年年底之前進入太空。

每一位太空人最低限度要接受爲期一年的訓練。這些新候選太空人似乎不會於一九七九年之前升空，但他們都會於一九八三年之前這樣做。

加强對俄離心影響力 狄托官式訪美三日
將談及武器售南問題

【華盛頓六日美聯社電】南斯拉夫總統狄托，今晚抵達華盛頓官式訪問，預料將增强美國對共產國家脫離蘇俄而獨立的支持力量。

這是八十五高齡的狄托總統自七一年的首次訪美，於著三天他將會晤美國總統卡特及其他高層政府官員和國會領袖。

美國國內的克羅地亞民族主義份子正進行活動，準備在此間進行反狄托示威，他們支持南斯拉夫的克羅地亞自治。

克羅地亞國會發言人朗尼說：預料會有一千個克羅地亞人，參加反對狄托到訪的「和平抗議」。

支持南斯拉夫領土完整，是三十年前狄托戲劇性和莫斯科中斷關係以來的既定外交政策。

卡特政府擔心狄托死後，蘇俄可能會强迫南斯拉夫返回莫斯科陣營。因此，華盛頓和貝爾格萊德付談及美國「確實增加」售賣防衛性武器予南斯拉夫。

沙國副石油部長表示 保障油國利益 油價可能提升

【利雅得六日路透社電】石油出口國可能增加油價，但不會放棄美元做支付油價的貨幣。

上述聲明是沙特阿剌伯副石油部長阿德基，在今天發表的一篇訪問中表示。

他說：石油出口國組織的成員國，正考慮應否召開特別會議，就美元外匯價下瀉，影響他們收入一事，加以商討。

他謂：「假使造成下跌的原因，顯示出美元會繼續貶值，石油出口國組織便會毫不猶豫，採取適當行動，保障成員國的利益，就好比過往所做的一樣。」

阿德基說：美元作爲衡量石油價格的角色，與它是支付油價的角色，有混淆的現狀。

他說：「我想强調，放棄美元作爲支付油價的貨幣，是不在考慮之列。」

他指出：石油出口國組織正研究美國貨幣與國際貨幣基金會特別提款權之間的關係。

他說：「美元的價格，一如其他貨品，是有權波動的。」

他說：「我們不應採取任何可能造成嚴重影響的商務舉動。」

李就記集團置業有限公司 招聘職員及司機

㈠普通會計：有五年經驗，略懂英文，年齡三十以上，曾任地產公司職者優先考慮，年薪二萬八千八百元。
㈡練習生：英文書院中四以上，有志於本行業者，年齡十八至廿二歲，年薪八千四百元，有晉升機會。
㈢司機：有五年駕駛勞斯萊斯經驗，期內並無交通重大過失，不吸烟，略懂英文，年齡四十以上，居於九龍者更佳，年薪一萬八千元。

以上聘請俱屬男性，另有年終雙薪，有意應聘者，請親寫履歷及半身相片一張，寄中環大道中十四號大廈行七〇三室本公司人事經理收，合則約見。

生力啤酒廠有限公司
爲一九七七年末期股息及紅利啓事

本公司在今日舉行之會議，董事會建議派發截至一九七七年十二月卅一日止之末期股息每股二角，另紅利每股二角。

董事會議決本公司第十五屆股東週年大會，於一九七八年四月六日(星期四)正午十二時假新界深井生力啤酒廠召開。如上述末期股息及現金紅利爲股東通過，則在會議結束後，卽可根據一九七八年三月廿九日之股東登記名册於一九七八年四月六日派發。

近年來由於龐大之發展計劃，使用於固定資產之資本大爲增加。有見及此，董事會建議從本公司之普通公積及未分配盈餘項下撥出二千六百五十三萬二千元，作爲派發紅股之用。凡於一九七八年三月廿九日登記在册之股東，每持有一股將獲送一紅股。並提議在股東週年大會結束後隨卽召開之股東特別大會中考慮，如認爲適當，通過上述派發紅股及使本公司之法定資本由三千萬元增至一億元之建議。該項紅股除不能享有截至一九七七年十二月卅一日止之末期股息及現金紅利外，今後得與現行上市之股票享有同等權利。同時將向香港各證券交易所申請該等新股之掛牌手續。

除有意料不及之事情外，董事會認爲一九七八年之季度股息，在增資後將維持每股不少於一角，使全年季度股息較諸一九七七年最少增加百分之十四。同時全年之現金紅利，一如以往慣例，將繼續決定於當財政年度之經營成績。

本公司由一九七八年三月廿九日至四月六日(首尾兩天在內)暫停辦理股票轉戶等手續。

承董事會命
秘書 何大衛謹啓

一九七八年三月三日

生力啤酒廠有限公司
(根據香港公司法例成立)
第十五屆股東週年大會

茲定於一九七八年四月六日(星期四)中午十二時假香港新界深井生力啤酒廠舉行生力啤酒廠有限公司第十五屆股東週年大會，處理如下普通事項：

省覽本公司截至一九七七年十二月卅一日止之年度結算書及董事會與核數師報告，隨後選舉董事，指聘核數師及規定報酬金額，以及宣佈股息。

股東特別大會

茲再定於一九七八年四月六日(星期四)下午十二時十五分假香港新界深井生力啤酒廠舉行本公司股東特別大會，該大會在第十五屆股東週年大會結束後隨卽召開，考慮通過下列普通議決案：

(甲)本公司之法定資本增至港幣一億元，亦卽增加七千萬股每股港幣一元之股份。

(乙)擬由本公司普通公積項下撥出港幣九百萬元及由未分配盈餘項下撥出港幣一千七百五十三萬二千元卽共港幣二千六百五十三萬二千元作爲增加資本之用。凡於一九七八年三月廿九日已登記爲本公司已發出股份每股港幣一元之股東，每股送一紅股，該項紅股除不能享有截至一九七七年十二月卅一日止之末期股息及紅利外，今後得與現行之股票，享有同等權利。

依據本公司法例第一百二十條，董事會得提請授權根據上述辦法及比例分配及派發該等新股。

本公司由一九七八年三月廿九日至四月六日(首尾兩天在內)暫停辦理股票轉戶等手續。

承董事會命
秘書 何大衛謹啓

一九七八年三月三日

恒生銀行有限公司 股東週年常會通告

敬啟者：本銀行定於一九七八年四月七日(星期五)正午十二時在香港德輔道中七十七號恒生銀行大廈二十樓大禮堂召開股東週年常會，討論下列普通事項：

一、省覽一九七七年度本行總結暨董事會與核數師報告書及宣派末期股息。
二、選舉董事：
甲、董事三位例應告退，但可再選復任。
乙、選聘新董事一位。
三、聘請核數師。

及討論下列特別事項：

考慮下開議案，如認爲適當時則通過爲尋常議決案：
甲、委任俞彼得君爲本銀行之常務董事。
乙、擬由本公司公積金項下撥出港幣八千二百五十萬元作爲增加資本之用，凡屬一九七八年四月七日已登記爲本公司已發出股份二千零六十二萬五千股每股港幣一十元正之股東，每佔整數五股得享有紅股二股，該項紅股應被視爲本公司增加資本而非入息，並得於一九七八年元月一日起計息，但不能享受一九七七年度所分派之股息，其他方面則與已發出之股份享有同等利益，本公司將不發不足整股之零碎股份，並得由董事會將之售賣，所得淨值照數分派與原應享有該零碎股份之各股東。

本公司股份將自本年三月二十九日(星期三)至四月七日(星期五)止共十天內，暫停轉股過戶。

承董事會命 秘書 顏恩贇 謹啟

一九七八年三月六日

附註：
一、如欲過戶而得享末期息及紅股者，須於一九七八年三月廿八日下午四時前，將有關股票送交本公司股份登記處，香港中央證券登記有限公司辦理過戶手續爲要。
二、有資格出席及投票之股東可委任代表出席及投票；代表人不須爲本公司股東。

洛歐醜聞上庭爆內幕
四日運輸部重臣 會受千萬元賄款

【東京六日法新社電】一名日本商人今日在洛歐案中作証時，承認付將一千萬日元給予四名政府官員，與洛歐在日本售賣飛機有關。

前丸紅公司秘書處總裁關島（四十六歲）指政四名政府官員是；前國會運輸部長佐都、前運輸相佐佐木、前國會副運輸部長加藤和前執政自民黨民航小組委員會主席福長。

關島是在東京地方法院第四十三次洛歐賄賂案的聆訊中以發誓証人身分作供。

他說分別給了佐都和加藤二百萬日元（約八千三百美元），另給佐佐木和福長要人三百萬日元（約一萬二千五百美元），他是在一九七二年十月三十日時應大方保的要求而這樣做。

他的証供支持了前丸紅執行統裁大久保的供詞；大久保於一月三十日在地方法院作供時指出六名政府官員收受了洛歐賄款。

觀察家稱：這次透露預料將激起國會對他們的政治和道德責任進行辯論。

華國鋒爲首號頭目
乃針對鄧小平權勢 作爲對抗性的平衡

【台北六日美聯社電】一位中共問題專家昨（五）日在此間發表意見，他認爲華國鋒重新被選爲「總理」之事，顯露中共權力結構中派別之爭暫時獲得平衡，但不會長久。

中華民國的國際關係研究的所長蔡維屏指出，由於華國鋒的突然得勢及鄧小平戲劇性地復出，殊難相信他兩人可能保持真正的合作。

蔡氏說：中共「人代會」將華國鋒於一九七六年繼毛澤東成爲中共第一號頭子的地位重新確定，乃是針對鄧小平實際權力增加的一種對抗性的平衡。

蔡氏指出，鄧小平野心勃勃，利用反對「四人幫」的運動全力鞏固他自己的權力基礎。以江青爲首的「四人幫」在六零年代末期及一九七六年初兩度打擊鄧小平。「四人幫」在一九七六年十月因陰謀推翻華國鋒的罪名而被捕。

無論中共權力鬥爭的結果如何，對中共外交政策的影響甚微。他們也許會作出更多的「姿態」以騙取外國的援助。

中共所懼的是蘇俄，如果它有打擊蘇俄的任何機會，它都不會錯過。

蔡氏預測，中共向美國提出的雙方關係正常化的條件將不會改變。

蔡維屏稱：他和研究所的專家俱認爲共軍之元老葉劍英領導的第三勢力在這次中共內部妥協的安排中舉足輕重。

葉劍英的死黨「徐向前」繼任爲「國防部長」。

這一系勢力與鄧小平有舊交情而與華國鋒聯手排除「四人幫」時建立了新關係。他們不願華鄧任何一方佔上風，故此盡力維持均衡的局面。

葉劍英過去並非一個突出的統帥，他的野心亦不大。所以他雖然不受人強烈的擁戴，但樹敵亦不多。

作爲中共中央「軍委副主席」，鄧小平的勢力極大，因爲軍委內鄧的黨羽較華國鋒爲多。

蔡維屏預測，葉劍英的元老派一旦因死亡及疾病而失勢時，權力鬥爭將再呈表面化，再者，鄧小平不斷提升他的黨羽擔任地方及中央的高職，遲早與華國鋒派利害衝突，則權力鬥爭又將出現。

以往的例子是：每逢「人代會」之後，約有一年的穩定，隨之而來是兩年的鬥爭，鬥爭結束後，跟着又來的是開「人代會」。

中共人民奢望鄧小平改善生活水準，但爲經濟資源所限，鄧小平是難免要失敗的。

蔡氏指出鄧小平並非一個平常的人物。他是中共的拿破崙——矮小有野心及有膽識。

他以往的行事常常違反毛澤東的意願。單憑這種膽識，毛澤東既死，鄧小平可以挑戰任何人。

中共的官僚擺佈鄧小平不要成毛澤東第二。現時安於其位者，不欲另一個具有無限權威的頭子出現，而在一念之間能夠動搖摧毀整個人事制度者。

美農產品去年輸出 達二百三十七億元
對共黨國輸出有逐年增長趨勢

【華盛頓六日美聯社電】農業部的一位貿易分析家昨日說，穀物及其他用品的輸往共產國家，自一九七零年起，已顯示出增加的現象，此種出口的增長，似乎仍會繼續下去。

農業部對外貿易局的列戈在一份報告書中說：「此種貿易的增長，是向着滿足越來越大的消費者的要求前進中。爲了要滿足消費者的需求，共產國家，集中向西方尋求供應和像美國那樣的市場。」

由一九七零年到一九七六的期間內，美國對蘇俄中共及東歐共產國家輸出的農產品，已由二億一千萬元，增加至三十億元。這是一個異常高的成長率，平均每年爲百分之五十五。

一九七七年日曆年內的出口減少至二十二億元，但據列戈說，預測上升的趨勢，將會於今年恢復，因爲蘇俄要求大量的穀物，和中共需要大豆和棉花。

事實上，按照目前的增長率，共黨國家合起來，到了一九八零年的時候，美國農產品可以獲得五十億元的市場，最終可達歐洲共市於一九七六年時所接近的六十億元市場的水平。

這份報告是包括於列戈的機構所出版的外國農業週刊之內的。

一九七七年，美國農產品對所有國家的出品總值創造了二百三十七億元的紀錄。

戰勝索馬利軍後 衣軍收復芝芝加

【倫敦六日美聯社電】「阿的斯阿貝巴電台」廣播說，衣索匹亞國再次在戰略性市鎮芝芝加獲勝，在星期日，衣索匹亞部隊曾「大勝」索馬利軍隊，令對方「損失嚴重人命財產」。

此間收到的衣索匹亞首都的廣播表示，勝利「令奧加登省份的東部高地將近完全得到解放」。

廣播補充說：「正規及來自其他組織的愛國工人」和民兵部隊，與和革命戰士，在今晨當地時間九時收復深入奧加登的戰界性市鎮芝芝加。

一名滅火員正沖洗馬耶（十七歲）身上的泥污，而護理人員則準備包紮他的折足傷處求發
於三月四日，南加州出現嚴厲的風暴，掀起巨浪強風及大雨，而馬耶在家中，遭傾瀉山泥掩埋，幸獲救出。此次風災中，至少有四人死亡，一人失踪，其中兩人是遭山泥生葬。

中共四個新「副總理」 耿飈方毅等小史

【北平六日法新社電】昨天閉幕的中共第五屆「人民代表大會中」，選出一位新「國防部長」及四名新的「副總理」。

該四位副總理是耿飈、方毅、康世恩、陳慕華（女）。

耿飈今年六十九歲，一九五零至五六年間，任駐瑞典「大使」，並駐任芬蘭及丹麥。一九五六年至五九年，出任巴基斯坦「大使」，於六十年代初期，出掌「副外長」一職，並且是「緬甸」大使」。「文革」期間，他奉召返回大陸。一九七一年起，他主管共黨的國際聯絡部（攬特務的部門），又在去年八月成爲「政治局」廿三名委員之一。

方毅今年六十九歲，經濟學家，是「科學技術委員會」主任，一九五三及五四期間，任「國財政部副部長」，他於一九六一年成爲「對外經濟聯絡部部長」，又在一九六四年主管「對外經濟聯絡委員會」，他是鄧小平的親信，於一九七六年一同受到攻訐，他現時新任「科學院」副院長，實際上是該學院的第一號人物。

康世恩是「經濟委員會」主任，是個石油專家，他自一九五二年起，受到多次批判，他於一九七五年成爲「石油化工業」部長。

陳慕華自一九七七年一月起，任「對外經濟聯絡部」部長，並且是中共中央「政治局」候補委員。

社論

建築業蓬勃仍未解住的問題

財政司夏鼎基在提出一九七八年至一九七九年的新年度預算時，曾對本港各行業的未來經濟成長作一展望，認爲本港實質的生產總值增長率，仍將可達百分之九，與一九六一至七七年的增長趨勢相同，但比現在直至一九八零年中期預期所保持的爲高。

其中出口方面，本港紡織品，成衣雖受配額的限制，但高價的產品和其他各類的貨品前景，仍屬良好，不過貨物的出品量難續增長，但預測祇爲百分之六。惟獨建築業方面的展望，卻有輝煌的景象。財政司預料，私人投資的需求增長率，雖一九七八年成低於七七年；但另一方面，公共範圍和地下鐵路的工程建設計劃的增加，約在百分之三十至百分之四十左右。一九七八年的建築整體上活動，也將偏重於公共範圍方面。所以，該業的就業人數約可增加百分之十五，生產力約增百分之五，因此，建築業的生產設備能力，可能增達百分之二十，是爲本港增長率最高，一枝獨秀的行業。

在各業放緩，而地產建築業仍然蓬勃發展的現象，自有許多的因素。首先，是本港對於住的問題，始終無法迅速解決，而人口又日增，歲月又日移，許多以前的少年今已成家立室，稍爲經濟條件許可的，都想脫離原日迫狹的共同居所，另組織小家庭，過其獨自生活。而許多以前的兒童，亦多已成了少年，太窄小擠迫的房屋，多不夠其居住活動，幾乎幾個兄弟姊妹合住在一個小房或一個小廳中，十分不便，稍有能力的家長，亦多想另覓較大樓宇遷居。其居於公共房屋的，雖云因人口增加，可以申請調配較大的單位，但兒女結婚，兒童長大的理由，是不容易獲得接納批准，於是祇有向商營的住宅樓宇想法購買了。至於近幾年來本港經濟好轉，況有獲利積蓄的，當然想追求住的環境舒適，講求排場享受，這是另一個原因。

所以，住宅樓宇的建築，不論是公營的，商營的，都大行其道，而價格亦并不便宜。單估計今年落成的住宅樓宇，會比去年落成的二萬四千個單位增加百分之二十，即有二萬八千八百個單位。其中大多數都是配合普通市民需求和經濟能力的小單位，每個面積在三百呎至五百呎左右的。但每方呎的售價并不低廉，都在三百元至四百元之間，看地區而定，可是購者還是源源不絕。至於面積在五百五十至一千方呎的中級樓宇，售價每方英尺約爲三百八十元；面積在一千方英尺以上的大型住宅樓宇，售價每方呎更約在四百元以上，但仍感缺乏，非常搶手。故據地產界人士的估計，今年商營樓價，還如去年一樣，仍會上漲，小型的漲百分之十至十五，中型、大型的漲百分之十，市民負擔甚重。

由於市民的急切需求，港府對於住宅樓宇的供應，不論採取任何方式，實有擴大和加速的必要。「居者有其屋」的屋邨，首期八座，單位八千三百個，樓價依面積的大小，位置的遠近而定，分由九萬元至十六萬元，比一般的市價約平了百分之十至十五。但二十多萬份的申請書便在很短的時間派出，以二十多萬戶去爭奪那八千多個單位，供求當已顯出大大不足了。港府雖云計劃與建築界合作，又從一九七七年至七八年度的十億元的盈餘，撥出四億元作「居者有其屋」的基金，實在仍嫌不足，欠缺積極態度。至於公共屋邨亦然，有固定的進度，不能臨時加增，所以從速度上，從數量上，都難有效解決一般市民住的問題。

至於工業廠廈和商業的寫字樓，過去建築的情形，已近飽和，可毋須着急，毋須重視。現在地下鐵路等公共工程，正加緊開工，可預期完成。惟應注意的，就是廉宜的住宅樓宇而已，否則建築業雖發展，市民仍沾不到照顧的利益。

父肇禍．少女成輪下鬼 子內疚．迎娶亡魂爲妻

【台北訊】台北縣三峽鎮青年林錦龍，因他的父親駕車撞死一名少女藍慧博，他爲了解決車禍的民事賠償及表達內心的歉疚，決定迎娶死亡的藍女爲妻，使「冤家」結成了親家。

昨天藍慧博出殯，林錦龍參加了葬禮，在靈前落淚哀悼。同時依照本地習俗，他用雨傘打著包袱在藍女靈柩旁繞行一周，以表示將來他要和她結婚。

上月廿日傍晚，住三峽鎮溪北里的林進財，酒後駕駛自用小轎車返家，不慎衝進溪北里四十三號民房，致使就讀於私立中華中學的高三女生藍慧博（十九歲）傷重死亡。車禍發生後，林進財經警方依過失致人於死罪嫌移送地檢處偵辦，被檢察官收押。

林進財的長子林錦龍，爲了替父親林進財解決民事賠償，同時向死者家屬表達安慰之意，於是提出欲做藍家女婿的要求，願意跟已故的藍慧博結婚，迎娶藍女的「神主牌」替身供奉。

並上月廿八日由親屬陪同到死者藍女家弔祭，並跟喪家時論民事賠償問題。喪家要求賠償喪葬費等計廿五萬元，林家因付不出，而陷於僵局。

藍女的父親藍義正，見林錦龍忠厚老實，又有孝心，講話誠懇，欣然同意他的請求，並自動將賠償金降爲十五萬元，移作聘金。

當天就舉行文定之禮，訂婚那天，男方籌公五萬元，其中三萬元給女方作爲喪葬費用，另二萬元爲聘金，剩下十萬元等正式迎娶前付清。訂婚儀式一切跟活人相同，但沒有宴客。

藍慧博的父親藍義正昨天表示，雖然他喪失愛女，但卻意外得到一位女婿，男方已擇定黃道吉日來迎娶愛女的「神主牌」完婚。

印婦放火自焚 兒子亦遭燒死
丈夫綠帽疑雲吞槍死

【印度新德里六日美聯社電】「印度快報」今天報導：一名卅歲的家庭主婦放火自焚，及燒死她三歲大的兒子。而她的丈夫在三天前發現她紅杏出牆後，開槍自殺。

該家庭主婦與兒子，在週日死去。她的丈夫名叫巴沙德，是個州政府保安警衛。上週四他值得新俸返家，想交與妻子作家用，卻發現妻子與鄰居親熱。

他一聲不響，退出家門，返回辦事處，請求一位朋友把新俸送到家中，然後自殺。

泰國訓練海軍 追擊砲彈爆炸 七人死七重傷

【曼谷六日路透社電】據今天此間消息，在海軍進行訓練演習之際，有一枚追擊砲彈發生爆炸，有六名艦員及一名低級士官被炸死。

曼谷世界晚報聲稱，這次上星期五日在泰國灣發生於海邊非現役軍人訓練學校的爆炸事件中，另有七人受重傷。

據該報說，海軍軍官相信這次爆炸的發生，可能是由於追擊砲太過陳舊。

並非沙漠中常見的海市蜃樓
利雅特已變成摩登新城市
在油錢源源流入的繁榮氣氛下，甚至婦女也開始選購來自羅馬與巴黎的服裝與首飾了。

每天日落之後，回教徒到清真寺禱告之後，利雅特的狹窄街道中，有漂亮的番迪克型、普佛萊型及平治牌三五零型的汽車疾馳而過。有些青年人穿着長長的白袍，從豪華的汽車上走下來，他們在橫街窄巷中，開設的露天攤檔去找尋心愛的東西。這些攤檔是倚牆而設的，在街上擠得密密麻麻地。他們不是要找尋任何阿剌伯的土特產，也不是要買像海品和烈酒那些違禁品，而是要搜購美國出品的電影照片。他們搜購的對象，由「星球大戰」以至「深喉」的劇照。這都是沙特阿剌伯的伊斯蘭教會要求禁止的東西。沙特阿剌伯人如已與現代潮流接觸，這個以前滿是泥造的屋子的利雅特，現在已變成一個二十世紀的新城市了。

在傳統的日子裡，在前王費沙爾統治下的時候，利雅特是一個經過小心選擇的與外面世界隔離開來的沙漠村莊。外國的外交人員是不准進入距離吉大五百哩的地方的，因爲王室要保持清靜。自從費沙爾遇刺斃命之後，沙特阿剌伯的新統治者已採取了一種不同的態度，在過去三年，以前是冷清清的後巷的地方，現在已變成車水馬龍的繁榮城市。利雅特的人口躍增了三倍，而達到接近一百萬名。目前，市內築成了四綫行車的大道，最新型的和最豪華的外國汽車，擠塞在馬路上，建築用的起重機遍佈各地施工，看起來就像是古代的恐龍那麼樣。

首都的面貌在不停地變化中。利雅特市容變化之快，使到有些離開它祇有數個月時間的旅客於重返該地時，竟然無法找得到他們以前曾經住宿過的地方。這固然是由於他們不熟識當地的街道，而且有些街道還是未有名字的，但市容的急激改變，卻是最大的原因。

利雅特正在大興土木，建成的房舍之多，竟使當局難以趕得及敷設自來水管及下水道。

分層住客大廈正以每兩天一層的速度建成中，祇在星期五日奉行回教安息日，才休息停止建築工作一日，甚至以這樣的速度來建造房屋，但人們對居宇的需求，仍非常殷切。在過去兩年間，屋租已上升了六倍。在市區內，新型豪華的酒店和用玻璃作牆壁的摩天大廈，紛紛落成。沙特阿剌伯人甚至計劃興建一個數蓋一千二百五十呎高的運動場，場上伊斯蘭圓拱，準備主辦未來的奧運會。

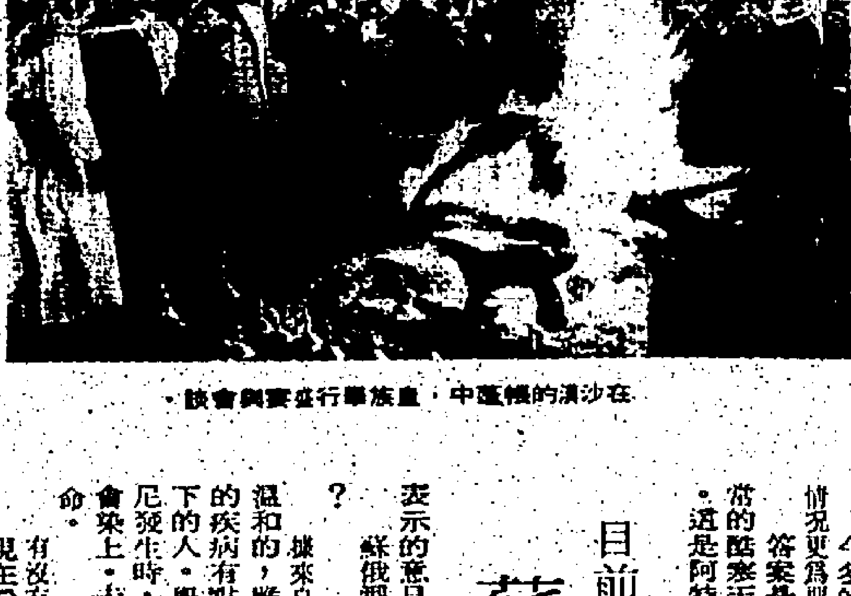
在利雅特發生的這一切事情，都絕不出奇，沙特阿剌伯人現在開始捨棄他們的留在家中的習慣。有一位歸化爲沙特阿剌伯人的巴勒斯坦人余賓夫．閔尼開設了一間名叫六十的漂亮餐廳，吸引了許多教育界及中等家庭的男女。閔尼說：「我以爲我決不會看見沙特阿剌伯男人會帶妻子出來晚餐的。但現在他們竟會來光顧我的餐廳了，而且揭開了面紗和不再穿黑袍了。看來她們好像是生活在一個西方的城市那樣。」甚至是王族人員，也開始放膽離開他們的宮牆來享受一下當地的夜生活了。有一位王子，常常都偕同他的兩個妻子，到新開的洲際大酒店的快餐廳去吃點心——雖然他們常常都揀那比較少人的角落來坐，在吃餐時，女的仍蒙着面紗。

沙特阿剌伯人所賺得的油錢確實太多了，好像王族人員的金錢，是用不完似的，他們的生活愈來愈講究。他們擁有最新的汽車，住宅也裝飾得堂皇富麗。他們已把利雅特變成麥加了。戴上面紗的沙特婦女，走進售賣流行女性用品的商店，去購買由羅馬與巴黎設計的首飾和服裝。最近有一個婦人，一下子自衣服陳列架上取下了十五套時款服裝，當一位面露笑容的售貨員對她說：「這些衣服不大合你身裁。」但她毫不介意地全部買下來。

她們買珠寶時，對價錢毫不在乎。據一位珠寶商說，他去年做了二億五千萬元的生意，今年，有一位王族顧客，向他定購了一顆一億二千萬元的鑽石。

在阿里斯旅館店那裡，有一張十分豪華的睡床，這張床有一個藍色的山羊皮圓頂，它裝有一架彩色電視機，錄音機，和各種的燈飾，調節機，一個咖啡機，一個雪櫃和一個生變化，此外又有空氣祇要按鈕，燈光便會發生變化，這種豪華睡床的售價是二萬五千元。

有些保守的沙特阿剌伯人認爲，這個城市因爲受到西方的影響，而變得比從前壞得多了。一位沙特的貴族上星期才這麼說過：「我們祇有跟着時代走，想起來總不是味兒。」沒有人會懷疑沙特阿剌伯人不想進步而想留在從前的日子裡。（古公伙）



在沙漠的帳蓬中，皇族舉行盛宴與會談。

阿剌伯世界最富強的政權
盛產石油的沙特阿拉伯大權，安穩地操於國王奇利德，王儲花德和幾位王子的手中。

沙特阿剌伯人的開會，是不拘泥於儀式的。例如國王奇利德要想召開一次討論有關埃及總統沙達向以色列進行和平主動的事時，他便會邀約一批經他選擇的王子，與他在一處臨時的營所作爲期數天的訓練鷹隼捕獵的玩意。所謂的營所，其實是一批豪華帳幕架設在一起罷了。他們集會的目的，也並不是訓練鷹隼那麼簡單。國王其實是要和他的爲數約四十名的堂兄弟與表兄弟，舉行會議，討論如果沙達總統的和平主動，一旦使阿剌伯陣營發生分裂時，沙特阿剌伯應採取什麼立場的問題。他們對沙達與以色列舉行談判的事，辯論了三日三夜。沙達是否因爲破壞阿剌伯世界的團結而須受到處分？抑或他的此項行動應受支持和鼓勵呢？在一片廣漠無垠的沙漠中，他們終於作出了最後的決定：讓埃及總統自由進行他的戲劇性的外交行動。利雅德的王室人士說：「我們這裡就是這樣決定事情的。我們今次所作的決定，對中東的前途，將會發生深遠的影響。我們的決定，就是在臨時的帳蓬中作出來的。」

所有這一類的事情，都是由一組人士來決定的——國王和王室中的資深王子。沙特阿剌伯的王族，是全世界最富有的和最具權勢的家族。他們擁有全世界最大的已知的油田，數以百計的沙特王孫貴介，都是億萬富翁。他們積存的英鎊、美元、日元、西德馬克、法郎與荷盾，接近八百億美元之巨。他們如果把這龐大的儲蓄，加以轉移，世界各國的經濟，都會馬上受到影響。他們所作出的將油價作任何的改變，都會使人們的生活受到影響。

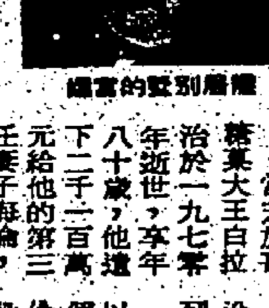
雖然現在已經進入熱綫電話、人造衛星、及外交穿梭的時期，但沙特阿剌伯的統治者，仍選擇遠離他們輝煌的王宮，走到荒蕪的沙漠綠洲來處理國家大事。他們要在討論國家大事的時候，進行打獵和散心。他們想暫時捨棄開落的大房車不坐，而在沙漠上來訓練獵鷹。

美國駐沙特阿剌伯大使韋斯特最近曾把卡特總統的兩項緊急需求，轉述給國王奇利德，請他運用在石油出口國組織集團內的影響力，將石油價格凍結，和請他影響敘利亞和巴勒斯坦解放組織，使中東和平談判能夠恢復進行。韋斯特跑到利雅德的王宮去，見到阿剌伯的王朝，祇有一位國王奇利德和數位具有影響力的王子。他們就是沙特阿剌伯的決策人物。

國王奇利德、王儲花德、國防部長蘇爾丹、國民警衛隊司令阿都拉，及外長費沙爾用說得很快的阿剌伯話會談了大約二十分鐘。最後，國王奇利德對韋斯特說：「沙特阿剌伯的石油部長將於明天開始到石油出口國組織各會員國去向他們解釋我們主張把油價凍結的理由。而王子沙德，則將啟程前往大馬士革，與敘利亞人及巴解組織商談。」

這樣的沙漠外交，可追溯到沙特阿剌伯的國父阿狄爾阿西斯。阿迪爾阿西斯有三十二個兒子，他們的財力，不下於世界上任何最富有的王子。他們仍然像他們的父王那樣處事。他們在比杜恩的帳蓬裡開會，但他們也會在豪華的新式酒店中集會，有時亦在山區的名勝泰夫鎮事。在那裡，他們可暫時逃避開沙漠的酷熱，可以安適地解決問題。在多季的月份裏，這個沙漠王國的權力中心，則是設在伊拉克邊界附近的地方。在那裡，沙特阿剌伯的要人，也可以說是內閣，舉行會議。王子們常常都要在那裡集結會晤，一切傳統的事物，仍受尊重。國王奇利德——他是阿狄爾阿西斯的第五位王子——坐於王座上，他是世界著名的駱駝專家和優秀的馬內品評家之一。據王室的人員說，這事情對世界各國的來使，可以說是沒有什麼意義，可是，對沙特阿剌伯人來說，意義卻是非常重大的。（上）

美糖菓大王遺孀神秘失踪
做了十八年管家的特力克嫌疑最大，但警方還未能找出她已被謀殺的証據。



隱居別墅的富孀

當芝加哥糖菓大王白拉治於一九七零年逝世，享年八十歲，他遺下二千一百萬元給他的第三任妻子海倫，一個以前的邁阿密鄉村俱樂部的女侍，於十八年前與他結婚。此後，這個五十八歲的寡婦變成了一個隱居者，住在格倫維烏郊區一個佔地七英畝滿植樹木的別墅。她幾乎每天都打電話向一個卜者問休咎，而且在入寂中寫下亂文似的文字。引起多數人懷疑，白拉治夫人喜與她的九匹純種馬和三頭蒙格里爾狗爲伍。她似乎祇接近一個人：做了白拉治的汽車司機兼管家十八年的四十八歲的馬特力克。

據馬特力克說，一年前，他駕駛汽車送她到芝加哥的奧哈里機場，她飛往佛羅列達度假期，其後她失踪了。

十二個月來，警察搜查了她的物業，以及她丈夫遺留給她的在伊利諾斯州的一個農場，及在俄亥俄的一幢避暑房屋。格倫維爾警察總長巴列特說：「我們沒有謀殺的証據。」不過，因爲白拉治沒有使用她的信用咭或銀行存款，警察假定她已死了。

自開始以來，調查人員們多數懷疑馬特力克。在白拉治逝世後的七年內，這個曾經做過腳伕的態形大漢實際成爲一家之主。他指揮家裏的工人及爲「女主人」照顧生意。他知道她的生活的詳細情形，甚至知道她把一種肯綠收藏在她睡房裏的一個象牙盒子裏。狄斐德，一個曾經參加過調查的前任警探，他說：「我有奇異的感覺，認爲馬特力克已佔據了她整個人。」

剛在她失踪之前，馬特力克與「這女主人」的關係似乎受到損害。她已與代她養馬的一個芝加哥馬販主人員利友好。她在談論着要遷居繩達爾僞。

此外，警察發現馬特力克的故事有些眼疵，特別是他所說的他於上午六時五十分駕駛汽車送她到機場乘搭飛機前往佛羅列達。在上午九時前，沒有佛羅列達的飛機由奧哈里機場飛出；白拉治夫人沒有向任何民航公司訂購機位。

警察曾向馬特力克查問她的銀行存款於她失踪後被用七張支票提取清光一事，包括一張三千元支票係開給他的。這些支票的簽字與白拉治的字跡不符。馬特力克告訴警察，她的手受傷，因爲被一個積畫壓傷的，所以她寫字潦草。最奇怪的，馬特力克於白拉治夫人失踪了幾近兩個星期仍未報警。他說，在那時間，他叫了她的兄弟伏爾希斯，一個退休的鐵路工人，到這物業來，而他們兩人辦擇兩本白拉治夫人的日記及她的亂文。最後，警察說，馬特力克曾經兩次使用測謊機，所問的是「你知道白拉治夫人在什麼地方嗎？」兩次測驗都失敗了。

不過，警察找不到馬特力克與白拉治夫人失踪有關的証據。在任何情形下，他說他無權承受他的財產。他說她把一百萬美元留交她的兄弟，其餘的捐給幾間動物庇護所。不過，根據法律，這些財產在一九八四年以前是不能分配的，除非找到了她的死亡的証據。

海倫與管家都住在這大廈樓

蘇俄型流感料將在美蔓延
目前還沒有預防疫苗的

蘇俄型流行性感冒現已在美國發生了，美國全國各地是否都會被波及呢？

這是可能的，美國的衛生官員說，此種新型的流行性感冒，到四月底的時候，將會由最先發生的懷俄明州的赤奚尼，蔓延到美國大部分的大城市去，預料到了秋季的時候，又將會出現另外一個新的浪潮。在未來十年中，蘇俄型流行性病毒，將會在所有的流行性感冒季節中爲患。

今冬的嚴寒天氣，是否會使流行性感冒的情況更爲惡化呢？

答案是不會的。並無証據足以証明在不尋常的酷寒天氣，會做成流行性病毒蔓延的事實。這是阿特蘭大市政府的疾病控制中心的官員表示的意見。

蘇俄型流行性感冒的嚴重性究竟是怎樣的？

據來自蘇俄的報告所示，它的影響是頗爲溫和的，雖然它蔓延得異常迅速。但它與其他的疾病有點不同，受感染的大多數是二十歲以下的人。舉例來說，當這種傳染病開始在赤奚尼發生時，祇有中學生及較低年級的青年人才會染上。未聞有人因染上這種流行性感冒而致命。

有沒有預防這種病毒傳染的疫苗？

現在還沒有。自從蘇俄型的流行性感冒在去年十二月被驗明之後，美國的製藥廠便設法製造一種預防的疫苗。這種在研究中的藥苗，定期在三月用人類來作試驗。預料第一批的這種預防疫苗，可供應用，但看來要等候下一個流行性感冒季節來臨時，才能普遍供應。

是否有任何藥物可用以治療流行性感冒？

有兩種藥物，對於治療與預防流行性感冒頗爲有效。第一種是阿曼泰甸尼AMANTADINB，這是目前用來治療柏金遜病的藥物。據研究所得，這種藥物可以降低發燒的熱度及其他病徵。然而，它卻會引起許多副作用，例如失眠與情緒低沉。另外的一種是拉曼泰甸尼RIMANTADINB，這可能是一種較爲有效的藥物，副作用也比較上少些。可是美國目前還未准使用。蘇俄使用過這種藥物，效果很好。

蘇俄型流行性感冒的病徵是怎樣的？

和其他各型的流行性感冒一般：發燒、咳嗽、流鼻水、頭痛與身體各部酸痛。

蘇俄型流行性感冒是什麼病毒造成的？

流行性感冒的病毒，經常在改變中，大約每隔十年的時間，便會有一種新類型的流行性感冒病毒出現。據實驗室的試驗顯示，蘇俄型的流行性感冒病毒，與一九四七年至一九五七年間所流行的那一種極相似。因此，年齡由廿五歲到五十歲之間的曾染上過流行性感冒的人，現在因爲具有免疫性，是不會染上這種蘇俄型的流行性感冒的。（公伙）

國際剪影

世界大都會之一 布宜諾斯艾利斯

這個阿根庭首都今年六月世界盃十六強比賽時，各國球迷均會發現
其夜生活較足球更爲精彩………

布宜諾斯艾利斯是阿根廷首都，今年六月世界盃十六強決賽舉行時，其中十二場比賽將在這裏舉行，包括六月一日的揭幕戰和六月廿五日的世界盃冠軍決賽。一般遊客都認爲布宜諾斯艾利斯是南美洲中一個最具歐洲色彩的地方，它縱使是一個不凡的都市，但仍爲一個著名的南美大都會。

布宜諾斯艾利斯雖然地勢不綴，甚少崇山峻嶺，但它由於佔有約一千萬人，故仍然成爲世界上一個大城市。市內高樓大廈，並不多見，市區範圍沿着伯力德河一直伸展開去。布宜諾斯艾利斯之被稱作世界大都會，是因爲世界各地人民都前來此間定居，這裏有大大小小的各個「外國」僑民團體。這點可從市面上的各種外文報章的出版而理會到，從電話簿中，我們可以見到有各種社團組織和機構的名字，因而更可以確信。

世界盃的舉行亦使布宜諾斯艾利斯成爲一個與別不同的地方，對於其他十五個前來這裏參加世界盃決賽之國家的球迷而言，無可否認路途實在太過遙遠，沒有很多球迷有能力負擔這筆昂貴的旅費支出，但倘若世界盃的在歐洲舉行，則情形當然大爲不同。除此之外，由於阿根廷在外國售賣世界盃球賽的門票時，採取套票制度（或是包括入場球票和酒店房間），加上酒店房間缺乏，會祇有四萬名遊客可以前往布宜諾斯艾利斯參觀世界盃的賽事；這現象亦同時使大量球迷裹足不前，導致遊客數字大減。但另一方面，參加決賽的球隊將或多或少會遇到一些歡迎他們的球迷組織。

由於義大利和西班牙能夠打入最後十六強，使到世界盃門票能夠較爲暢銷，布宜諾斯艾利斯住有甚多西班牙人和義大利人，市內的阿根廷人，閒常都以世界盃作話題，僑居這裏的大量英國人將轉移支持蘇格蘭，成爲它的擁躉。這情形和其他最後決賽隊伍一樣——甚至是最後入圍隊伍突尼西亞。因此，各個前來布宜諾斯艾利斯參加世界盃決賽的球隊，將可能發覺在此間作賽，會比在其他於自己國境以外的多數城市來得熟習和不怯場。

布宜諾斯艾利斯是一個海港城市，故此並不斷得舒展，由於不斷的更換政府和市政府的改組，因此阻礙了城市的發展進步和所提供的各項服務（交通、電話等服務比其他很多城市落後），很久以來都不及水準。

在市中心，眾多戲院擠在同一條街道，市內的街道狹窄擠迫，然而阿根廷仍擁有一條自稱世界上最寬闊的大街——組利奧第九街。市內的建築物有現代化的，亦有古色古香的，它們互相依偎得緊，由於缺乏城市發展計劃，令到市容甚不雅觀，週圍都佈滿貧民窟。當局曾撥出欵項，企圖在世界盃舉行前整頓市容，但實際收效並不大。

世界盃決賽將於今冬（六月是阿根廷的初冬）在這裏展開，對於歐洲球隊來說，這裏的十至十八度氏溫度，恍如歐洲春天的氣候，晚上可能會較冷，但很少會跌至結冰點，阿根廷從不下雪，但有時出於濕度過高，會使到該球隊感覺到不十分舒服。

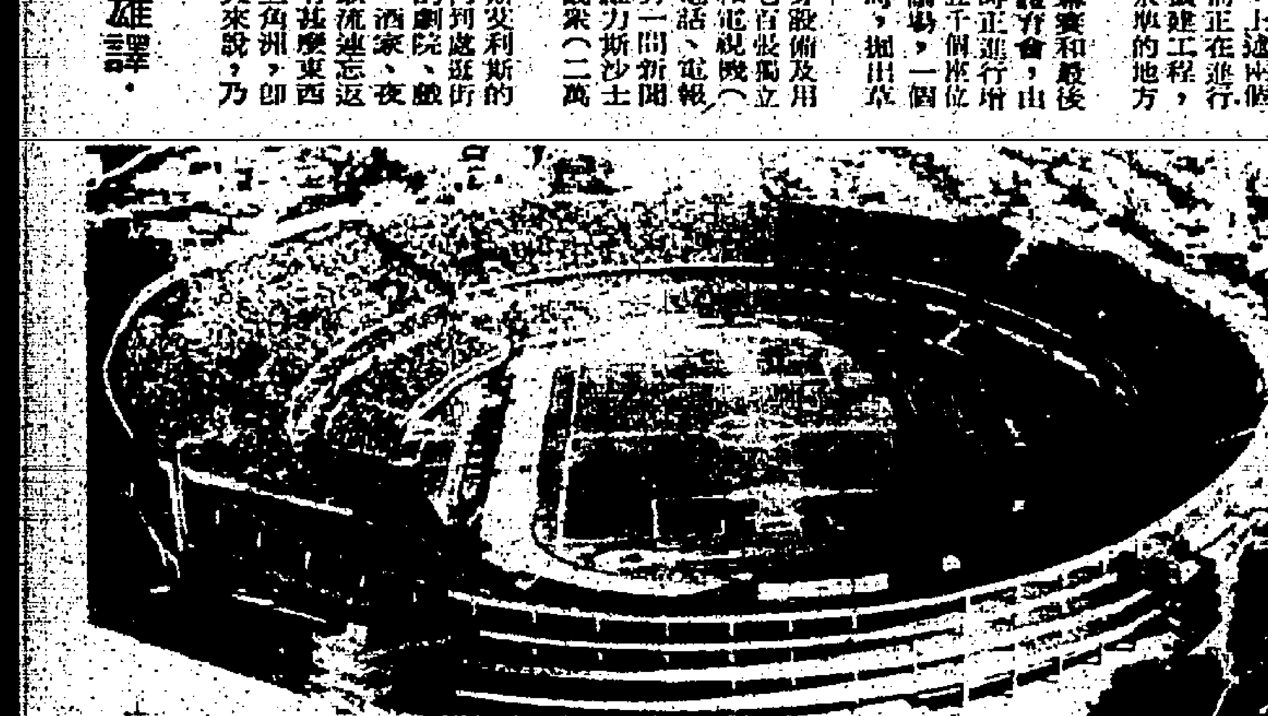
布宜諾斯艾利斯和她的市郊均建有各種容量的足球場和大大小小的體育會，但世界盃籌委會選中了河床球會的球場，該處以前曾舉行過很多國際性比賽，而新築的維利斯沙菲士球場則作不時之需，上述兩個球場目前正在進行修葺及擴建工程，將不合水準的地方改善。

河床球場將舉行九場世界盃比賽，這包括開幕賽和最後決賽，球場位於伯力德河的河畔，附近有眾多體育會，由市中心前往該球場祇需時約半小時。該球場現時正進行增加座位的工程，完成後可容七萬二千人（五萬五千個座位），草坪經已再次新鋪，球場旁有三個新建的劇場，一個用作訓練之用，其他兩個則在比賽期間有需要時，掘出草皮用來替換主場的。

球場兩端均設有球隊的更衣室，內裏設有沖身設備及用作熱身的健身室和急救中心。記者席設有一千七百張獨立的工作檯，（如果提出要求，可以安裝上電話和電視機），一百五十個電台和電視台的廂座，一個備有電話、電報機和物間室的記者專用中心等。市內現正興設另一間新聞中心，該處是一間展覽和劇院的複式建築物，維力斯沙士菲球場位於新聞中心北部不遠，可容五萬六千觀眾（二萬六千座位），亦有同樣設備。

在不欣賞球賽時，前來的遊客將發現布宜諾斯艾利斯的夜生活比他們所知的更爲精彩，況且晚上在市內到處逛街時，比在任何城市來得安全，他們將發現有足夠的劇院、世界上其中一間最大的主要劇院（哥倫）、酒家、夜總會、其他體育活動和娛樂場所，使他們得以流連忘返，消磨整日通宵。雖然布宜諾斯艾利斯本身沒有甚麼東西值得欣賞，但該市的週圍地區——如伯力德河三角洲，即有很多引人入勝的風景，不過對於喜愛足球的人來說，乃是另一回事。

·陳壯雄譯·



河床球場全景

花墟今演聯賽搶分戰 卜公護級不許敗 元朗誓師洗頹態

【本報訊】花墟警察球場，今日擇有一場甲組足球聯賽上演，卜公對元朗，下午四時正開波，兩隊預備組于下午二時十五分先行對抗。門票一律五元。

今仗爲兩隊第二次碰頭，首循環元朗以三比一取勝，今日再度重逢，元朗的贏面仍稍高。目前兩隊在聯賽的戰績有一段距離：元朗十四戰得十五分，位列第五位，而卜公則正陷於降班邊緣，現時十四戰，祇得九分，在榜末第二，降班危機甚大。

所以今仗的勝負得失，對於卜公非常重要，勝的話，降班威脅大大減除，否則仍陷於水深火熱之中，故此，卜公定於全力拼搏，希望能在元朗腳下搶分，元朗對今仗的得失，是無關重要的，因爲他們已沒有爭霸之望，而又沒有降班威脅，故今仗該隊的心理負担不重，不像卜公的患得患失。

卜公過去的表現不俗，因爲陣中大多是肯拼肯纏的年青球員，故不時有佳作，祇是由於他們沒有比賽已有一個月之久，狀態如何難以逆料，因爲卜公自上月十三日聯賽對精工之後，至今才有賽事，故球員是否因久疏戰陣而鬆懈，亦爲決定他們是否有力在元朗腳下搶分的因素。

照雙方實力及戰績來看，無疑今仗元朗贏面稍高，但元朗自踏入次循環後，狀態似乎低沉，最近竟然以〇比一慘敗於「雙降班」隊港會腳下，使人大跌眼鏡，上仗又以二比三敗於東昇，故此，今日面對肯拼爛纏的卜公，是否不失分，有待他們各將的戰意而定了。兩隊可能陣容如下：（神風）

（卜公）麥富強；曾永雄、徐國安、陳少雄、畢偉康、鮑少雄、林森樹、黃耀信、張志培、鄭錦添、傅振邦、羅灶石。

（元朗）馬天雄；游煜華、劉榮根、龍志成、鄭潤如、梁振發、李龍基、陳發枝、吳汝賢、李龍國。

球証梁德榮賽後遭謾罵 籃裁會去函籃聯 控訴南華職球員

本月十日開會研究

【本報訊】上月廿八日在九龍伊館舉行的銀牌籃球賽男子組南華對僑聯，於比賽結束後，球証付被指責，籃球聯會業已接到籃球裁判會轉來的球証報告書，並由籃聯紀律小組定於本月十日下午八時假座修頓球場會議室開會研究。

籃球裁判會轉送給籃聯的函件，爲當日銀牌賽南華對僑聯一場比賽球証梁德榮報告書，在該次報告書內，梁德榮指出南華籃球隊球員盧永強及職員陳耀武向其責罵，籃球聯會執行秘書梁佳榮，紀律小組召集人吳漢泰，業已聯名發出紀律小組開會通知書，希望有關人士依時列席接受聆訊，否則將依照缺席裁判程序辦理。

籃球聯會紀律小組開會決定的事項，向例須由執行委員會通過，始能執行，故於本月十日舉行的紀律小組會議，對於籃裁會致送的球証報告書，經研究後仍未能立刻公佈，須有待執委月會通過方可執行，由於今次事件涉及球隊職員，亦非紀律小組權力所及，可能提請執行委員會另成立一個小組繼續研究。（玲）

銀牌籃球淘汰賽 勝方警察對消防

【本報訊】銀牌男女子籃球複式淘汰賽，勝方爭奪已漸入高潮，男女組勁旅出向爭取勝方決賽權之途進發，因戰敗而走向負方，則須賽更多氣力始能打開出路，今天的銀牌比賽，有三場勝方戰事在九龍伊館舉行，聯賽的男女子組冠軍分別出師，聯賽甲一組冠軍警察及女子組冠軍青年會爲保持長勝威名，必能演出最佳水準，門劵三圓，學生及籃聯屬會優待劵二圓，今日賽程如下：

下午六時半，男子組環球對均安；七時半，女子組青年會對均安；八時半，男子組警察對消防。

兩場男子組勝方的比賽，頭場環球對均安，環球爲聯賽乙組球隊對甲一組亞軍，「越級挑戰」，經驗、合作、均較難與甲一組勁旅均安抗衡。尾場警察對消防，雙方均爲聯賽甲一組球隊，但在聯賽相遇，警察曾以九十五比六十三勝消防，以三十二分而決定勝負，可見實力已有距離，警察仍可保持長勝紀錄，已屬意料中事。星期四晚場的男子勝方比賽，預料將爲警察對均安。

女子組青年會對均安，雙方均打入聯賽決戰六強，但青年會爲女籃聯賽「長勝冠軍」，本屆大有爭奪銀牌錦標而成爲「雙料冠軍」的雄心，均安爲復起隊伍，今打入聯賽第五名，已屬成績不俗，惟在聯賽與青年會相遇均安以廿八比五十三受挫，該役亦爲均安新秀在聯賽失分最多的一伕，今再逢強敵，祇能抱「輸少當贏」心理，盡力而爲；青年會此役可再晉一級，與七喜或南華爭奪勝方決賽權，亦屬必然趨勢；銀牌女子組比賽，青年會已成爲奪標的大熱門。（玲）

李次滿撞破口袋 賽後送院縫三針

羅國泰指昨日不宜比賽

【本報訊】海蜂昨日以一比三敗於愉園，可說是損兵折將了，因爲韓援球員李次滿在上半場的一次衝門中，與愉園邱永成相撞，結果李次滿口袋被撞破，但韓國球員大都是有打不死的精神，故李次滿仍踢足全場，賽後由海蜂管理朱德榮陪同下，乘搭球証陳潤新的汽車渡海，到灣仔鄧肇堅醫院求治，結果縫了三針後離院。

據醫生表示，李次滿的傷口要在一星期之後才能拆線。

海蜂在下週一（十三日）有一場聯賽對東昇，亦爲他們搶分的對象，故屆時李次滿因傷不能上陣，那就損失大了。

（華蜢仔）又訊：自前仍然備有降班威脅的海蜂，雖然護級形勢仍比卜公及流浪爲佳，爲求「坐穩船」，昨仗力拼搶分但終告失敗，賽後教練羅國泰表示：此等泥濘場地及微細雨，實不宜比賽。

他聲稱：雙方踢不出原來水準，場地不適合作賽是有很大的關係，再加上新球員欠缺踢爛路波經驗，上半場失兩球波有點大意，皆是昨仗輸波的部份因素。

「蛋哥」續表示：雖然降班危機未至嚴重，但爲求穩陣，以後賽事將會加倍小心，而確保甲組一席位。（盧）

甲組聯賽昨冒雨進行 海蜂技術所限 愉園勝三比一

【本報訊】愉園昨日在微微細雨下以三比一擊敗海蜂，上半場紀錄愉園先勝二比零，昨日冒雨進花墟球場觀戰的球迷僅得四百六十八人，門票進賬爲二千三百元，場面冷清。頭場預備組愉園以五比一擊敗海蜂。

昨仗是雙方本屆的第三度交鋒，結果愉園再勝一仗，而海蜂兩負一和未贏過一場，在實力比較，昨仗結果根本並非意外，但愉園仍如過往兩遇海蜂一樣，贏得一點也不輕鬆。

失意於本屆聯賽的愉園，昨仗起用陳國雄代替黎新祥爲後防「清道伕」之職，其餘人選沒有變動。

仍未解除降班危機的海蜂，因崔永生之不獲令上半場被劉榮業連建兩功而落後兩球，雖然曾於下半場一度追成二比一接近紀錄及取得相當的中場優勢，但無奈林泰柱及蔡滿祥兩失扳平良機，而相反於完場前一分鐘被鄧鴻昌一個突擊，單刀建功射成三比一局面，所以愉園儘管在人腳上佔優，但昨仗贏得非輕鬆。

在泥濘的場地下作賽，雙方未能踢出水準已是意料中事，此外，中場誤傳，攻守無既型，埋門欠組織，皆是昨仗兩隊的弱點，還幸雙方球員戰意高爲旺盛，全場局面不至悶，但嚴格地說，昨仗並無精采可言。

海蜂的演出，仍嫌攻力不足，儘管後防踢得如何緊密，但得機進攻時，往往未能一氣呵成，昨仗亦不例外，錢護三員韓將在欠缺中場時應與默契之下，每次攻勢皆未能產生作用，如歸究原因，最主要的是中場三大，蔡滿祥負責着管鄧鴻昌不能太多走離崗位，胡順華與陳鴻平，甚至下半場的李次滿因氣力所限，根本亦起不了多大作用。

綜合來說，愉園海蜂各佔半場優勢，兩隊皆非「爛路馬」，在泥濘的場地下交戰，不能期等有精采鏡頭出現，愉園雖然獲勝，但演出不平，海蜂技遜一籌，亦非戰之罪。（寶山）

劉榮業梅開二度 張錦全打破光蛋

開賽後十一分鐘，愉園先策動總攻勢，鄧楚維推入右路底綫傳中，劉榮業伏兵門前近門頭，錯頂入，一比零，海蜂後防大意先失一球。

廿五分陳鴻平劉球斬上貼門而落，邱永成接球甩手，林泰柱與朴利天見機不可失衝前「執死雞」，但被邱永成回身用腳鬥出底綫解圍，愉園大難不死。卅一分，劉榮業楚維大腳吊上，彈交鄧鴻昌再接應回傳，引出孔憲恩空門射入，二比零，愉園以兩球佔先。四十二分，朴利天短傳林泰柱滲入中路立刻施射，被邱永成托出底綫解圍。半場完，愉園暫勝二比零。

換邊後，海蜂以張錦全入替崔永生踢左翼，蔡滿祥移打右後衛，李次滿踢中場，海蜂即爭得不少中場優勢，但欠缺臨門一腳，雙方再戰至卅一分鐘，海蜂朴利天直綫送前，張錦全推禁區順腳立刻抽射，在邱永成右下角入網，一比二，海蜂追成接近，致而士氣大振。及至卅七分，陳鴻平斜綫直送上，林泰柱又得機切入，乘邱永成衝出封位之際，立即起腳射，僅掠門而過。四十四分，海蜂錯失扳平良機，愉園鄧鴻昌搶得蔡滿祥腳下球，單刀長驅直進，乘孔憲恩關出迎時送入空門，愉園三比一，隨即完場，愉園以三比一力挫海蜂。兩隊陣容如下：（盧）

（愉園）邱永成；吳炳南、賴汝福、劉榮業、李潤華、鄧鴻昌、鍾楚維、陳國雄、鄧國根、梁帥榮、余國傑。

（海蜂）孔憲恩；鄧兆明、陳鴻平、林泰柱、黎寶忠、蔡滿祥、朴利天、梁偉民。

琵琶集

貽笑大方

在此間剛上演完的羽球邀請賽，被賽會定名爲世界盃。祇有亞非兩洲小部份單位角逐的友誼賽，也可稱爲世界盃，難怪跑馬地的球場，也可叫之爲國際球場。但我們叫國際球場，祇是自己要來開玩笑。然而，所謂世界盃羽球賽，卻是一個玩弄把戲的騙局，在國際體壇上，貽笑大方！

白費心機

他們同時在港舉行會議，宣稱退出國際羽球協會，另組世界羽聯。在井底的青蛙，亦可自成一國，但要跟牠談海量，實在白費心機。

白色烏鴉

有人看過這次羽球邀請賽，對於香港選手在混合雙打擊敗中共選手獲冠軍，稱之爲「做戲咁做。」中共介入國際體壇，根本就是如此做戲咁做，烏鴉始終是黑色的，你幾時見過有白色的烏鴉。

培新書院足球隊 獲校際盃決賽權

培新英文書院自參加學體會主辦之校際足球淘汰賽以來，以長勝姿態連勝四場，爭得決賽權（參加該杯賽計共卅二隊）。

該校隊由去年班際賽冠亞季隊伍中選出精英組成，爲時不足一年，最難能可貴的記錄是四場比賽中共射入十五球而只失一球，可見該隊之實力足以問鼎。該校隊將於本週日（三月十二日）上午十時半在界限街市政球場出戰勁旅喇沙書院爭奪冠軍寶座，賽前一般認爲是五五波，屆時必有一番劇戰，不知鹿死誰手。

陳耀武今去信籃聯 駁斥梁德榮報告書

（本報訊）籃球裁判會昨致函籃聯爲其會員梁德榮在僑聯對南華的一場銀牌賽賽後遭南華會籃球員的謾罵。（消息見另文）

有關此事，南華籃球隊負責人陳耀武昨夜聲稱今去函籃聯駁斥梁德榮的報告書，並否認他自己曾在完場後指罵球証梁德榮。

埠際小組後日開會

【本報訊】足總昨日收到印度尼西亞巴根隊在新加坡的聯絡人打來的長途電話，表示該隊已決定在本年五月十三日往大馬比賽一場，故將訪港日期由四月廿一至廿四日押後至五月十六日至十八日，並請將派專人來港直接與足總小組。但據秘書譚埠際小組已定本週四（九日）開會研討五、六月外隊訪港事宜，故會在星期五去電通知該隊，是否接納他們訪港。

華蜢仔

死貓當生老虎砌 許鐵頭呼之欲出 李次滿已經續約 裁判小組夠眼光

元朗呢支「鄉村兵團」新大廈嘅體育館，審下個三日始正式宣告開幕，惟是球員獲得優待一馬當先進駐紮營，呢個美倫美奐嘅宿舍，尋日亦宣佈正式入伙，爲臣隆而其事，主席黃松泉，統帥楊晉培、熊定嘉、趙玉全、鄭炳友、領隊黃天送、盧惠松等率領一班球員，踏正十二時，虔誠拜祭關帝後，隨即喺個新會議廳開軍事會議添。

由於一連兩仗遭殺敗，今日對卜公，「鄉村兵團」班父老，亦認爲死貓亦要當作生老虎嚟砌，於是領隊黃天送昨令三軍集宿一天，可見對今日呢場波勝負之重視。因爲曾錫昌被罰停賽，「鐵頭仔」許植强便呼之欲出，但有人建議用「寄山仔」陳適球，究竟今日用誰去打右後衛，到場至決定得。

尋日天雨連綿，大家以爲花墟場個愉園與海蜂戰會改期，但球証到場踏過之後，認爲場地適宜比賽，於是繼續擧行，可惜收入就唔理想，僅得四百觀眾，雖然唔駛蝕本但起碼唔見旺，一葉贏波獎金，愉園D統帥就話希望贏波，獎金就唔係問題，唔通佢地真有八億人民血汗支持。

海蜂個老細古漢垣，較早之時佢話我知，尋日個場比賽佢老人家決定落草地打頭陣，可惜天雨連綿臨時縮沙，我問佢尋日係海蜂做主場，爲何唔喺天氣亦唔提出改期，「亞古」話球証係最後決定，就多一事不如少一事，如果個個好似佢呢一個好好先生，足球圈就阿彌陀佛。

韓援李次滿留港期間下月十一便到期，會否約滿後便拜拜返回韓國，尋日透過林泰柱問李次滿，但話我知仍未決定，尚在考慮中，就帥古漢垣則表示：李次滿是簽約至球季結束，現已替李次滿向南韓領事續辦留港期延長，能否獲得批准，很快便有所決定。

新升一等球証彭錦不但任昨日這場賽事表現得中規中矩，雖然愉、海雙方球員有不少蠻陰鏡頭，但亦都能夠眼明手快，「和叔」話我知今次新升一等只有佢一人，亦見判波小組眼光獨到，其中有位過氣球員話，彭君身材是昨日這場波連球証廿五人中佢獨小，最適宜於八零年度往日本任青年盃球証，可惜彭君從有瞻到，否則真會帶來皆非。

公益金一切開支 由特別基金利息支付 不需自捐款扣除

香港公益金是屬下七十二個會員福利機構負起統一籌募的責任，幫助各福利機構籌得工作經費。

公益金統一籌募所需的開支，不須由籌捐所得的善款中扣除，因爲已經有善長捐出特別的基金，利息則用作支付必需開支。

事實上，今年公益金籌募目標一千五百萬元，其中每分每毫都全部撥給各個會員機構，而不須自其中扣除籌募開支。

公益金一切賬目，均經由羅兵咸會計師樓，及畢馬域麥韋核數員負責處理及核查。

香港公益金籌募開支不須自捐欵中扣除，在世界各地同類機構中而言，是一個大成就。

公益金本年度要籌募的善款共一千五百萬元，善款將分配屬下七十二個會員福利機構，用作一九七八至七九年度的工作服務經費。

今年總撥款額共一千五百四十四萬五千元，其中四十四萬五千元，由上年度之超額善款支付。公益金善款不扣任何開支。

你的善款，將作如下分配：

1 三百二十三萬五千元：撥作照顧協助傷殘人士復康的十三間機構。

2 五百零四萬三千元：撥作照顧老弱、貧困家庭福利的廿二間機構。

3 一百九十八萬六千元：撥作從事緊急救護的八間機構。

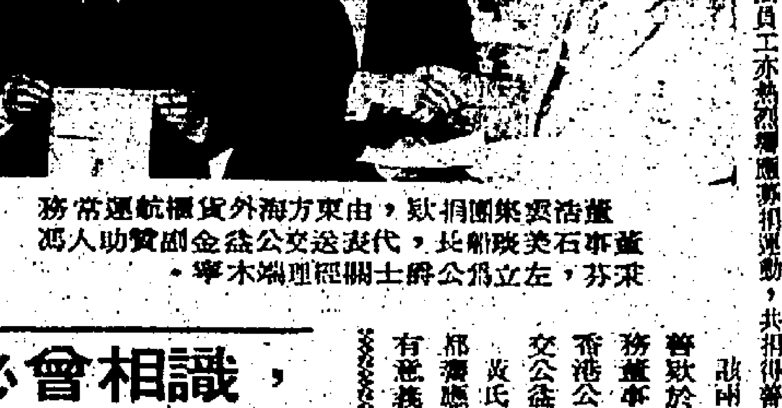
4 二百四十七萬四千元：撥作從事多種類服務、社區建設福利的十二間機構。

5 二百七十萬七千元：撥作推行青少年輔導、職業訓練、教育的十七間機構。

總撥欵額：一千五百四十四萬五千元。

公益金善款 一千五百萬 將作出配額

航業鉅子董浩雲 善款十萬捐公益 屬下員工齊響應



董浩雲集團捐欵，由東方海外貨櫃航運常務董事石美琰船長，代表送交公益金副贊助人馮秉芬，左立爲公爵士關經理端木寧。

國際航業鉅子董浩雲，慨將港幣十萬元捐予香港公益金。黃氏航業集團員工亦熱烈響應籌捐運動，共捐得善欵港幣一萬一千六百九十元。

兩筆善款合計共港幣十一萬一千六百九十元，善欵於昨日由東方海外貨櫃航運有限公司副常務董事石美琰船長代表送交香港公益金，並由香港公益金副贊助人馮秉芬爵士代表接受，轉交公益金屬下各會員機構。

董氏集團是香港公益金的熱烈支持者，每年都響應香港公益金籌捐運動，捐出善欵作各項有意義的用途。

支持公益金 善款源源至

基督教家庭服務中心員工捐四千

香港基督教家庭服務中心屬下員工，亦齊來支持公益金籌募，樂捐得欵達三千八百多元。基督教家庭服務中心，亦是公益金屬下會員機構之一，從事多種社會福利工作，照顧貧苦老弱。

聖保祿中學步行籌善款

跑馬地聖保祿中學，今年亦有同學參加百萬行籌款，雖然參加人數不很多，但亦籌得四千七百多元，由學生代表黃淑瑛、鍾綺玥在日前送交公益金辦事處。

晉品廠員工捐款二千元

香港晉品廠屬下員工，爲響應公益金籌募，共集合募捐得款二千二百五十三元，支持善舉，由人事部主任葉左寧代表送交公益金籌募主任黃滿鑫。

飲食中心組隊行善

飲食中心有限公司的員工，亦齊來參加百萬行行列，協助籌募善欵，日前已由顧客部經理許浦文，代表將善欵送交公益金。

相助何必會相識，同心協力捐公益。

寄：香港郵箱888號，公益金收。

捐款人姓名：　　捐款額：

地址：

三個有意義的數字

72：公益金屬下有七十二個會員福利機構，經費有賴各界支持。

888：公益金郵政信箱的編號，下次寄信，亦請多寄出一張善款支票，支持公益。

31：現金善款，亦可交到本港31間代收善款之銀行及其分行。

五間電視電台 大力免費宣傳 公益金得益大

本港各傳播機構及新聞界多年來一直對公益金鼎力支持，協助宣傳不遺餘力，令公益金在成立短短九年的時間，即已獲得市民的認識，並了解籌募的重要性，從而伸出援手。

五間電視、電台在此方面更是貢獻良多，多年來一直免費義務播出時間宣傳，播映公益金勸捐短片，對公益金籌募有極大的裨益，若非免費義務代播，公益金是絕不可能獲得如此廣泛的宣傳。

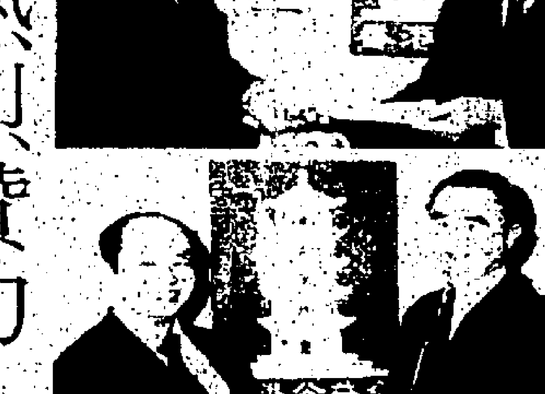
新聞界、傳播界旨在爲社會服務，多年來，爲公益金廣作義務宣揚，亦即屬爲社會服務的一個重大貢獻。

公益金並無派員上門勸捐

請各善長注意，免被不法之徒所欺騙，善欵請用劃綫支票寄香港郵箱八八八號，或直接交到本港卅一間代收公益金善欵之銀行及其分行。

上圖：跑馬地聖保祿中學代表黃淑瑛、鍾綺玥，代表送交步行善款。下圖：香港晉品廠人事主任葉左寧（左），將員工捐贈送交公益金籌募主任黃滿鑫。

友好熱烈贊助！ 歐亞銀行經理 步行籌五萬元



上圖：歐亞銀行總經理霍信（左），將個人步行所籌善款送交公益金副贊助人安子介。下圖：飲食中心顧客部經理許浦文，將步行善款送交公益金副執行幹事韓德森。

歐亞銀行總經理霍信，非常熱心支持公益，參加新界區公益金百萬行，獲得許多友好支持贊助，共得贊助善款四萬八千多元，銀行方面亦贊助他是次步行，合共爲公益金籌來善款五萬元。

歐亞銀行經理霍信，在送交善款與公益金副贊助人安子介時表示：能爲公益金籌募盡點力，他會感到十分快慰。

輸歐美夏衣生意雖欠佳 製衣業對冬衣看好

大量新訂單已陸續到港 廠家下月開始生產應銷

【本報訊】現在本港製衣業正是製造夏季成衣的後期，因爲夏季成衣輸往歐美佔了百分之七十五，但今年夏季成衣輸往美國和歐洲比去年延遲一些，這是連續兩個月大風雪影響。

昨據製衣業內人士指稱：現在本港製衣業生意並不很旺，因爲較早時候接入美國訂單比一年前減少，而接入西歐訂單亦未有比一年前增加，況且很多製衣廠在兩個月前已經有一部分夏季成衣完成入倉，這是美國和西歐在兩個月前連續發生大風雪，原本輸往美國和西歐的夏季成衣一月起開始付運，三月份就是付運的高潮，四月份付運完竣。但今年輸往美國和西歐的夏季成衣，竟因大風雪影響而延遲了兩個月，由三月起才逐漸有運出，而運出的夏季成衣又是大部分已經製成入倉的，現在正是夏季成衣製造的後期，預料本月底可以完成所有舊訂單，四月開始就是製造冬季成衣的階段了。

業內人士表示：今年輸往美國和歐洲的冬季成衣將比去年增加，因爲美國和歐洲去年十月至今年二月天氣極端寒冷，刺激冬季成衣銷量大增，美國和西歐入口商已經陸續來港訂購，以保暖性最強的東袍多成衣爲主，已接入大量訂單的製衣廠，最近紛紛準備冬衣料，由四月開始大量生產，相信近期內仍繼續有大量新訂單到港，故此一般製衣廠都看好冬季成衣生意，雖然夏季成衣生意不如理想，但冬季成衣興旺，亦足以使本港製衣業由四月起轉入一個蓬勃的階段，預料今年整個行業比去年大有起色。

美煤礦工潮困難問題多

美電美鈔軟順 金價昇三元多

去息元半收市一〇一三·二

【本報訊】週一外圍行情無報，但由於美國煤礦工潮困難問題仍多，同時，東京外匯市場又傳來美元下跌，因此，本港金市又見返升，走勢雖是先漲後回，但仍有三元多的升幅。

本港金市，前市收市價爲一〇〇九·五，昨日上午開市報一〇一三·五，最高報一〇一八·四，最低報一〇一三·五，收市價一〇一六·六，上午收市價比前市升七·一元，息價訂去息一元半，上牌現貨交收共八百両，公價定一〇一七·五。

下午開市報一〇一六·八，最高報一〇一七·八，最低報一〇一三·二，收市報一〇一三·二。整日波幅五·二元，收市價與前市比較升幅爲三·七元，走勢先硬後軟，係由於多頭獲利回吐所致。

美鈔念跌，大鈔報四·五九〇，昔鈔報四·五八六，美電最高報四·五九八，最低報四·五九四。

日元報好，大紙報一九四·〇，台幣報一一七·五，西德馬克報二二八·〇，法國法郎報九五·五，瑞士法郎報二四八·〇。

工商界

昨日外滙牌價

(一律電滙價)

幣別		價	起跌
英鎊	出：	八·九九〇	跌〇·〇三〇
	入：	八·八四五	跌〇·〇二〇
美元	出：	四六二·五〇	跌一·〇〇
	入：	四五六·五〇	跌一·〇〇
加拿大	出：	四一七·一五	跌〇·九〇
	入：	四〇六·五〇	跌〇·九〇
西德馬克	出：	二三一·五〇	跌〇·五〇
	入：	二二五·一五	跌〇·五〇
法國法郎	出：	九八·三五	跌〇·二〇
	入：	九五·五五	跌〇·二五
瑞士法郎	出：	二五一·五五	跌〇·五五
	入：	二四四·七〇	跌〇·五五
日元	出：	一·九七五	跌〇·〇〇四
	入：	一·九三五	跌〇·〇〇四
人民幣	出：	三五·八四	無起跌
	入：	三六·〇二	

游資調往星洲較多 本港銀行頭寸轉緊

昨日活期拆成六厘半

【本報訊】昨日銀行同業拆息又復回升，活期拆息六厘半，隔夜錢六厘三七五。

據銀行界人士指稱：現時銀行業內頭寸仍然是偏緊的，故此同業拆息不但未能回降，反爲回升，由於最近港幣轉弱，很多游資調往新加坡，造成銀行業內頭寸轉緊。

美滙價格作較大幅下降，銀行業內成交每美元兌四·五九五港元至四·五九三港元，匯單每美元兌四·六二五港元，實單每美元兌四·五五三港元。

英鎊價格亦告回落，匯單每鎊兌八·九九〇港元，實單每鎊兌八·八二〇港元。

歐洲美元利率，一個月期七厘〇六二五，兩個月期七厘二五，三個月期七厘四三七五，六個月期七厘七五。

亞洲美元利率，一個月期六厘九三七五，兩個月期七厘一二五，三個月期七厘三一二五，六個月期七厘六二五。

多頭獲利回吐 股市止漲小回

印花稅昨減低股市先好後淡 成交總值爲五千六百餘萬元

每日股市

【本報訊】經前市大幅上漲之股市，由於短線多頭獲利回吐，市價止漲回落，走勢先揚後挫，但交投仍活躍，成交總值達五千六百六十二萬元之多。

昨市走勢上午開市後，承着前市氣勢，買意甚盛，行情上升，上午十一時恒生香港指數報四二五·七六，升四·一一，上午收市時報四二三·〇一，升一·三九，午後，市勢續順，恒生香港指數下午報四二〇·六八，全日指數與前市比較跌〇·九四，較活躍股票收市價如下：滙豐收一七·五元，怡和收一二·四元，置地收六·七元，和記黃埔收三·六二五元，會德豐收二·二二五元，香港電燈收五·四元，九龍電燈收二〇·五元，電話收三二·二五元。

股市分類指數據遠東交易所公布如下：銀行類二四五四·二五，跌一三·九八，公用類一〇七一·〇六，升六·〇三，地產建築類二一六六·二一，跌二一·七九，工商企業類一五五四·九六，跌二五·一六，倉塢類三五〇〇·九六，跌二三·七二，酒店類一三四·四四，跌一二·四一，投資類二三八五·五三，跌一六·一五，航業類七九二·三四，跌九·〇四，紡織類一一一二·四八，跌五·六三，樹膠類八九六·四九，無起跌。

生力啤末期息二角另現金息二角紅股一送一，截止過戶三月廿九日至四月二日。萬邦航業中期息一角二分，截止過戶三月十八日至廿一日，南豐紗廠中期息一角二分，截止過戶三月廿四日至三月廿八日。

印刷業生產轉旺下 紙張期貨較多訂銷

【本報訊】最近洋紙商向日本補訂印刷紙張，顯得相當活躍，紙商的訂價對象以粉紙及道林紙爲多，估計訂價較堅。

入口洋紙商說，最近洋紙業向日本補訂粉紙很活，機製粉紙以每噸六百七十美元C·I·F·香港，綜合訂成一千五百噸，而日本道林紙以每噸五百廿美元C·I·F·香港，綜合訂入一千噸，這兩批期貨係排四、五月份付船。

據指出：洋紙業內對日本印刷用紙於新春過後，作較多補訂，一方面是鑒於日本訂價將會提高，目前粉紙會價已見上升，而另一方面是本港印刷業生意近期轉旺，對印刷紙需求增加，故亦促致洋紙業安排較大量訂購，還有較早時由歐洲運銷本港的粉紙及道林紙在品質方面似乎並不適應，高價值的印刷品對使用歐洲貨沒有很大的信用，在此情形下，自然以日本貨適合市場。

目前本港銷售的日本粉紙每磅拆一元四角八分，歐洲貨，一元四角二分，日本道林紙，每磅拆一元一角五分，歐洲貨，一元一角。

本港股票市昨日成交報價表

(本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成交爲據)

(恒生指數) 上午 423.01 下午 420.68 跌0.94
(遠東指數) 上午 1981.25 下午 1965.67 跌19.62
(金銀綜合指數) 上午 365.91 下午 363.81 跌0.67
(金指數) 上午 376.90 下午 374.43 跌0.82
(銀指數) 上午 370.21 下午 368.70 跌0.41

四會總成交額：五千六百六十二萬元 (香港交易所佔一千四百卅六萬元，遠東交易所佔二千五百卅三萬元，金銀交易所佔一千六百七十八萬元，九龍交易所佔十五萬元。)

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
(銀行類)						
滙豐銀行	17.70	17.50	17.80	17.40	-0.10	414,681
恒生銀行	167.00	167.00	168.00	166.00	+2.00	7,148
海外信托銀行	2.45	2.425	2.45	2.425	-0.025	31,000
友邦銀行	8.75	8.65	8.75	8.65	—	44,754
(公用類)						
香港電燈	5.40	5.40	5.45	5.35	+0.05	355,380
九龍電燈	20.60	20.50	20.60	20.50	—	57,415
中華煤氣	20.10	20.00	20.10	19.90	-0.10	13,000
電話公司	32.50	32.25	32.75	32.00	—	64,319
中華巴士	35.00	35.00	35.00	35.00	—	400
九龍巴士	4.50	4.45	4.525	4.45	-0.025	99,000
油蔴地小輪	23.70	23.60	23.70	23.50	-0.10	22,200
香港隧道	11.10	11.20	11.20	11.10	—	18,000
(倉塢類)						
九龍倉	14.30	14.00	14.40	13.90	-0.10	120,400
九倉認股權證	17.20	17.00	17.20	17.00	—	6,921
均益倉	14.40	14.40	14.80	14.40	+0.20	54,000
(航業類)						
亞洲航業	3.80	3.70	3.80	3.70	-0.125	50,000
會德豐船務(A)	3.20	3.225	3.25	3.20	+0.05	139,200
會德豐船務(B)	0.325	0.323	0.325	0.325	+0.025	36,200
中華造船廠	0.80	0.79	0.80	0.78	—	18,000
萬邦航業	3.50	3.50	3.55	3.50	—	9,000
鵬運航業	4.20	4.20	4.20	4.20	—	10,000
康光航業	3.30	3.30	3.30	3.30	—	5,100
信德船務	1.22	1.22	1.22	1.22	-0.02	20,000
寶福發展	0.65	0.65	0.65	0.65	—	2,000
東方貨櫃	3.575	3.60	3.60	3.55	—	182,600
(建築類)						
保華	1.88	1.86	1.88	1.86	—	29,000
新昌	2.05	1.99	2.05	1.99	-0.035	189,000
海港工程	0.60	0.60	0.60	0.60	—	7,000
青洲英泥	18.00	17.80	18.00	17.80	-0.10	18,400
安達臣大亞集團	3.625	3.575	3.625	3.60	-0.075	154,000
(投資類)						
地鐵債券	5310.00	5310.00	5325.00	5310.00	+5.00	12
聯合企業	5.70	5.70	5.70	5.70	+0.10	2,110
怡和証券	5.95	5.85	6.00	5.80	-0.05	87,740
太平洋証券	9.10	9.10	9.15	9.10	—	3,304
新鴻基証券	1.45	1.45	1.46	1.44	—	546,000
(地產類)						
置地公司	6.85	6.70	6.90	6.70	-0.10	534,400
置地債券認股權證	210.00	210.00	210.00	210.00	—	40
宏正置業	1.16	1.18	1.18	1.16	+0.02	12,000
萬年置業	0.60	0.60	0.60	0.60	—	2,000
華廈置業	0.70	0.72	0.72	0.70	—	18,000
夏利來置業	0.70	0.70	0.70	0.70	+0.02	4,000
香港置業	1.21	1.21	1.21	1.21	—	2,000
盈利嘉業	0.45	0.45	0.45	0.45	—	2,000
昌生興業	0.74	0.74	0.74	0.74	—	2,000
永泰建業	3.10	3.05	3.10	3.025	—	86,000
永達利企業	0.66	0.65	0.66	0.65	—	12,000
捷聯企業	1.58	1.58	1.59	1.58	—	205,000
美漢企業	0.85	0.85	0.85	0.85	—	14,000
長江實業	5.60	5.55	5.60	5.55	-0.05	396,000
嘉宏地產	3.925	3.925	3.925	3.925	+0.025	47,000
金山地產	1.00	1.00	1.00	1.00	—	6,000
大昌地產	1.26	1.26	1.27	1.25	—	399,000
兆安地產	1.17	1.17	1.17	1.17	-0.01	2,000
嘉年地產	4.45	4.45	4.45	4.45	+0.05	2,500
聯邦地產(A)	1.78	1.77	1.78	1.77	—	55,000
萬邦地產	4.05	4.05	4.05	4.05	—	3,000
成都地產	1.14	1.11	1.14	1.11	-0.03	357,500
亨隆地產	1.24	1.24	1.24	1.23	-0.02	12,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
四海地產	1.49	1.49	1.49	1.49	—	7,000
大生地產	1.45	1.46	1.46	1.45	+0.02	176,000
大寶地產	0.38	0.375	0.38	0.375	+0.005	22,000
華光地產	0.77	0.76	0.77	0.76	-0.02	96,000
利豐地產	0.58	0.62	0.62	0.58	+0.05	10,000
百利地產	0.43	0.43	0.43	0.42	—	139,800
太古地產	2.60	2.60	2.60	2.55	—	36,200
合和地產	3.475	3.375	3.475	3.375	-0.05	149,600
新鴻基地產	5.50	5.30	5.50	5.30	-0.10	636,100
恒隆地產	3.85	3.85	3.875	3.825	—	146,750
建煌新記	0.64	0.64	0.64	0.64	—	107,712
南太平洋	0.52	0.52	0.54	0.52	+0.02	40,000
信託公司(A)	2.45	2.45	2.45	2.45	+0.05	42,200
瑞創興	0.96	0.96	0.96	0.96	+0.01	54,000
萬生	0.23	0.225	0.23	0.225	+0.005	50,000
明輝發展	0.64	0.64	0.64	0.64	—	12,000
利興發展	0.90	0.90	0.93	0.90	-0.02	17,000
寧麗發展	0.90	0.89	0.91	0.88	-0.01	52,000
世界發展	0.69	0.69	0.69	0.69	—	6,000
遠東發展	1.37	1.34	1.38	1.34	-0.02	31,000
海南發展	1.32	1.32	1.35	1.32	—	10,000
聯益發展	0.45	0.45	0.45	0.45	—	8,000
新世界發展	1.50	1.50	1.53	1.49	—	6107,200
好世界投資	0.50	0.50	0.50	0.50	—	2,000
(工商類)						
怡和公司	12.70	12.40	12.80	12.40	-0.30	173,484
怡和七厘半債券	83.00	83.00	83.00	83.00	—	250
和記黃埔	3.70	3.625	3.725	3.625	-0.05	443,866
和記黃埔優先股	0.97	0.96	0.97	0.96	-0.01	319,230
太古洋行(A)	5.70	5.55	5.70	5.55	-0.05	176,100
太古洋行(B)	1.10	1.09	1.10	1.08	-0.01	41,000
會德豐(A)	2.25	2.225	2.275	2.20	—	406,788
環球電子	4.15	4.15	4.15	4.15	—	2,000
聯合汽水	13.20	13.20	13.20	13.20	+0.10	3,700
怡和實業	2.30	2.30	2.30	2.30	—	2,000
都氏公司	3.25	3.20	3.25	3.20	—	5,000
星島報業	6.55	6.55	6.55	6.55	—	500
聯合樹膠(除息)	1.46	1.46	1.46	1.46	—	6,080
夏普集團	0.56	0.55	0.56	0.55	-0.01	6,000
邵立斯	0.15	0.15	0.15	0.15	+0.0025	410,000
屈臣氏	4.90	4.90	4.90	4.90	—	4,000
生力啤	22.90	24.40	25.00	22.90	+2.40	28,000
英之傑企業	2.45	2.45	2.50	2.45	—	34,200
信昌	2.075	2.075	2.075	2.075	+0.025	70,000
立興	3.90	3.90	3.925	3.90	—	9,000
寶光	2.20	2.10	2.20	2.05	—	15,000
仁孚	0.96	0.96	0.96	0.96	+0.01	20,000
(百貨類)						
永安公司	3.35	3.35	3.35	3.35	+0.05	4,000
鱷魚恤(除息)	1.87	1.86	1.87	1.85	-0.01	30,500
連卡佛(A)	4.85	4.85	4.85	4.80	—	9,000
(紡織類)						
南豐紗廠	6.85	6.85	6.85	6.80	—	4,000
美寶紡織	0.72	0.72	0.72	0.72	+0.05	20,000
常豐針織	11.00	10.90	11.00	10.90	—	3,000
協興針織	2.65	2.65	2.65	2.65	—	35,000
南聯實業	2.10	2.05	2.10	2.05	-0.05	396,000
聯業紡織	4.40	4.40	4.40	4.40	-0.15	4,000
長江製衣	7.00	7.00	7.00	6.90	+0.10	13,000
依時製衣	3.30	3.40	3.40	3.30	—	54,000
(酒店類)						
大酒店	13.30	13.00	13.30	13.00	-0.20	11,600
湖港公司	15.70	15.70	15.70	15.70	+0.30	4,000
凱聯酒店	2.675	2.65	2.70	2.65	—	274,000
百樂酒店	1.21	1.21	1.23	1.18	+0.01	92,000
山帝羅酒店	1.00	1.00	1.00	1.00	—	14,000
美麗華酒店	19.50	19.50	19.50	19.30	—	15,000

本港銀行保管箱 約達三十五萬個

【本報訊】恒生銀行一位高級人員最近透露，本港人士對銀行保管箱服務之需求日增。

據該行協理李永鏗估計，本港各銀行目前設置保管箱之總數約有三十五萬個，而恒生銀行保管箱之設置亦自一九七五年之十五萬個增至最近約二十萬個。

據指出保管箱之大受歡迎原因有三：㊀在目前治安情況下，利用銀行保管箱存貯貴重物件較爲安全。㊁近年來銀行在各區分行設置保管箱以廉宜租值提供此項服務，對市民大衆更具吸引力。㊂本港社會大衆生活日趨富裕，此項需求隨之增加。

從安全角度着想，銀行保管庫之設備完善，結構堅固，眞可謂「銅牆鐵壁」，加以警報系統之裝置，警衛人員之日夜二十四小時防範，其安全措施極爲嚴密謹慎。

至於銀行保管箱之開啓，必須由客戶用該箱之鎖匙，加上銀行之「保衛匙」，聯同使用，始能開啓該箱，銀行或客戶均不能單獨開箱，或是故極爲妥，倘有遺失鎖匙，銀行必須在客戶被授權人監督下繫開或鎖，另行換裝新鎖匙，手續極爲週密。

已。

有人認爲保管箱之租賃乃爲最有利之業務，其實并不盡然，據稱保管庫之裝置設備極爲昂貴，估用位置多爲地下或地庫，租金成本亦非輕，加上服務人手及費用亦鉅，利潤甚微。銀行之所以設立保管箱部門不過是爲客戶服務，藉此吸引租戶惠顧銀行其他業務，有所補助而已。

生力啤業務進展 去年增百分卅一

【本報訊】生力啤酒廠有限公司前董事會主席安德士蘇理安諾宣佈：該公司一九七七年度獲得大幅增長。該業淨收益增加百分之三十一，由一億二千二百九十九萬一千三百零四元增爲一億六千一百一十五萬九千九百九十七元，盈利則增加百分之四十，由二千五百零一萬九千四百七十九元增爲三千五百零三萬六千六百八十九元，而每股盈利則由九角四分增至一元三角二分。至於每股資產淨值則進而由一元八角二分增至二元二角二分。

蘇氏稱：由於近年龐大之擴展計劃，使用於固定資產之資本大爲增加，因此，董事會在三月三日之會議上，建議從該公司之普通公積及未分配盈餘項下撥出港幣二千六百五十三萬二千元，作爲派發紅股之用。凡於一九七八年三月廿九日登記在册之股東，每持有一股，將獲送一紅股。同時，又提議在一九七八年四月六日股東週年大會結束後，隨即召開之股東特別大會上，如認爲適當，將考慮通過上述派發紅股及使該公司之法定資本由三千萬元增至一億元之建議，該項新股除不能享有截至一九七七年十二月卅一日止之末期股息及紅利外，今後得與現行上市之股票享有同等權利。

同時亦將向香港各証券交易所申請該等股票之掛牌手續。此爲一九七四年三月每十股送一紅股，及一九七七年四月每五股送一紅股以來第三次派送紅股。

由於一九七七年全年盈利大幅增長，該公司董事會建議再將季度之現金股息增爲每股二角。於一九七七年十二月派發之第三季股息由一角六分增至一角八分。

在四月六日之股東週年大會結束後，將建議派發末期股息每股二角，及現金紅利每股二角，每股全年派發之金額共爲港幣九角，總計，即比一九七六年派發之六角八分增加百分之三十二。

除有意料不及之事情外，董事會認爲一九七八年之季度股息，在增資後將維持每股不少於一角，使全年季度股息較諸一九七七年度增加百分之十四。同時全年之現金紅利，一如以往慣例，將繼續決定於當時政年度之經營成績。

如欲刊本報廣告請電H二五四三九五·二七九三〇七或

本港金鈔外幣行情表

三月六日(星期一)

項目		價
(九九K金)		
開市		1013.5
收市		1013.2
最高		1018.4
最低		1013.2
(美鈔)		
大鈔		4.590
昔鈔		4.586
(美電)		
最高		4.598
最低		4.594
(通天單)		
最高		4.592
最低		4.589
(日元)		
大紙	(萬計)	194.00
細紙	(萬計)	193.00

(雜幣)	
正鎊	8.88
澳洲元	5.42
加單	4.42
加元(大)	4.35
加元(小)	4.18
菲幣(大)	0.62
菲幣(小)	0.62
大坡紙	1.92
細坡紙	1.90
馬來西亞元	1.95
新勞啤(百計)	48.00
葡幣(每元)	0.92
西德馬克(百計)	228.00
法國新法郎(百計)	95.50
瑞士新法郎(百計)	248.00
泰幣(百計)	22.20
台幣(千計)	117.50
荷蘭(百計)	212.50
仰光(百計)	25.00

商品期貨市行情

原棉(全日共成交十二張)

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
三月	56.25/56.60	—	—	56.00
五月	57.30/56.50	—	—	56.88
七月	57.85/57.80	57.95	57.81	57.79
十月	59.50/58.85	—	—	59.00
十二月	61.00/59.00	—	—	59.88

原糖(全日共成交八張)

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
五月	8.79/8.73	—	—	8.57
七月	9.12/9.02	9.06	8.85	8.85
九月	9.35/9.25	9.25		9.10
十月	9.45/9.40	9.44	9.40	9.24
明年一月	9.91/9.85	—	—	9.76
明年三月	10.20/10.11	—	—	10.00

每日公定現貨糖價八點三〇美仙

天雨影响米市淡 大盤成二千餘包

【本報訊】昨日米糧市仍然很靜，且因天雨影響，買家較少臨場，入口米糧雖有十多家開盤，但買意冷落。

昨日開盤沽出食米只得二千餘包，米價已有繼續回軟之勢，金冠絲苗每担一百四十元，寧字新油粘每担一百廿一元，玉字新油粘每担一百廿三元，日字新油粘每担一百廿五元，袋鼠絲苗每担一百四十元，洪字新絲苗每担一百卅八元，天字新絲苗每担一百四十二元，寧玉環新米每担一百三十元，金三A香三號米每担一百廿五元，金鳳新香米每担一百四十二元，洲字新油粘每担一百廿五元。

如此股市 往事堪回味

差不多足足有成年的時間，香港股市久違的大旺市，昨日又復得見，尤其是早市之際，部份經紀還以爲自己又身在千七點時期，「飛仔」亦是在市場中滿場飛舞，電話鈴聲不絕於耳，成交的一刻更是令人回味的時刻。

× × ×

散戶經過數日來觀察，昨市終於放膽涉足於股市，而大市亦禁得起這些實力客的支持，得以有五千六百六十二萬元的成交量，只可惜獲利客過於心急割禾青，股價一升上稍高位，人人斷着自己身家要緊，以致昨市有頭威無尾陣，由原本上升的市勢一變而爲跌勢，這是一些好友始料不及的事。

× × ×

某紅透客昨將股市比喻爲馬場，認爲炒「一日鮮」的股友，其處事十分得當，事關有錢就要收錢，否則一如賽馬日般，跑第一場就就算玩完晒，可謂乜不完兜着走，非但無還甚不合乎「投資」的經濟原則。

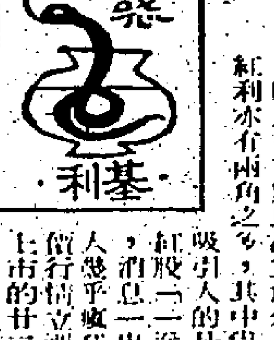
眞正朋友 口惠實亦至

× × ×

「你的好朋友」，昨日的宣佈表現，比起廣告宣傳更實際，除去在末期息派二角之外，現金紅利亦有兩角之多，其中最有吸引人的是大送紅股「一送一」，消息一出，人人幾乎瘋狂，從股價行情立漲，上市的廿二元開始，最高價成交至廿五元，馬上漲升三元，可惜尾市受大市回軟影響，只能以廿四元四角收市。

× × ×

股市有起色，是股民之福抑是禍？有的股友不禁會自問。無論福與禍，只要本着小心投資之原則，就不會有再有慘痛的教訓。



南華體育會

一九七八年至一九七九年度選舉男女職員通告

本會一九七八年至一九七九年度職員初選，定於三月二十日(星期一)下午二時開票，凡屬會員，請在三月六日(星期一)至三月二十日(星期一)下午二時前期內，憑會員證，逕到香港嘉路連山，本會體育館總辦事處，(每天辦公時間，上午十時至下午六時，一至二時休息。)領取初選票，依章填妥，投下選舉票箱內，事關選權，幸勿放棄是荷。

一九七八年三月六日

投票地點分錄如下

一、香港嘉路連山本會體育館總辦事處
二、香港嘉路連山本會保齡球場場館
三、九龍衛理徑(王囿)本會分會場館

如欲參閱合格爲選舉代表之候選人名册，可到香港嘉路連山，本會體育館，總辦事處，憑會證取閱

南華體育會啓

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
生力啤	22.00	24.40	10.91
利豐	0.57	0.62	8.77
美豐	0.67	0.72	7.46
永安公司	3.20	3.35	4.69
南太平洋地產	0.50	0.52	4.00
邵氏	3.10	3.20	3.23
仁孚	0.93	0.96	3.23
萬生	0.22	0.225	2.27
南豐	6.70	6.85	2.24
信託公司A	2.40	2.45	2.08

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
聯業紡織	4.65	4.40	5.38
亞洲航業	3.85	3.70	3.90
城都地產	1.14	1.11	2.63
南聯實業	2.10	2.05	2.38
怡和	12.70	12.40	2.36
利興發展	0.92	0.90	2.17
金山地產	1.02	1.00	1.96
信德企業	1.24	1.22	1.61
亨隆	1.26	1.24	1.59
大酒店	13.20	13.00	1.52

招請排字夜班技工

香港某大機構招請排字(夜班)熟手技工及練習生有宿舍十九歲以上四十歲以下(可兼職)有意者請列履歷地址電話寄本報信箱字一號合則約。

徵聘校對

本報現擬徵聘夜班校對(男性)若干名以具有中學畢業或大專程度不超過四十歲身體康健能刻苦耐勞者爲合有意應徵者請繕具履歷書(封面請寫明應徵校對)逕寄本報社長室收如初步甄選及格再函約見

哥林比亞無綫電學校

原子粒機及電視工程實物函授科
學費20元包括書籍器材發送回家實習 每週末選時回校上課
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度
無綫電及電視全科日夜深造班 中學程度
船舶電台電訊科四月四日開課 學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章 請電話K862483 K789115即免費寄上

晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元連刊十四天
上期收費　不折不扣
此種廣告祇以通常廣告爲限
啟事及書類除外。

巨型 光管廣告位 招租

灣仔莊士敦道22號東生大廈十餘層高光管廣告位乙個。面對附近數條路口且對港海遠至九龍亦可看到
租價廉　效力大
請至九龍尖沙咀東英大厦生記租務處
或③673291電話商洽

香港商科語言書院

彌敦道607號新興大廈三樓 K858440
彌敦道593廖創興銀行大廈5樓K859364
灣仔軒尼詩道439香島大厦2樓H796835
中英打字　中英滙記　速記信札　數剪珠算　電腦打孔　英語會話　日文法文　英語拼音　德文國語　西班牙文
TOFFL·GCE英文·CIF文員班·商科證書班·廣告裝飾班·特設英文專修班P.4—F.5早午晚班

春季大減價

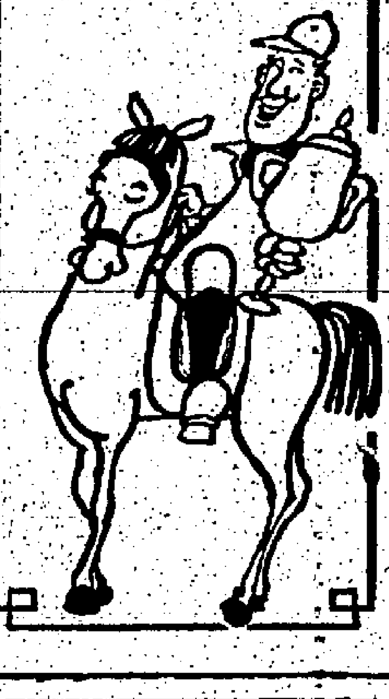
全部貨品　四至九折
男女服裝　特價發售
香港民生公司
四店：尖沙咀·旺角·北角·灣仔

東安大厦

醫務所　寫字樓
招租
·面對地下鐵站
·380呎起，室內水喉
·管理系統與東英大厦同
·祇餘五間，欲租從速
通菜街 西洋菜街 太子道 交界
生記租務處　電話：③802038 ③673293

馬經

·小溫主編·



第五、七班沙地明晚壓軸
見習生坐騎實力强橫
擅沙地馬匹必拼無疑
皆利年・接財神・獲快龍夠贏

神眼專欄

週三夜馬，共跑六場，分由第五班及第七班馬匹担任，第五班跑一四〇〇公尺分爲三組，跑一五七五公尺則分爲兩組，第七班只掛一組一〇三〇公尺，六場出馬衆多，應屬緊張刺激場合。

第五班及第七班馬匹跑完今賽全部轉跑草地，今次適合跑沙地之馬匹，必拼盡無疑。加上過江龍多已離港，週三夜馬，又成爲辦水澇辦魚之局，因此紅牌生之馬匹，宜優先考慮。

場外孖Q
皆利年勤中有惡鬥
拿多利初會威猛

第一場：勤中、皆利年、凱旋　第二場：拿多利、威猛、惠騏

週三夜馬，仍跑六場，場外孖Q編在第一場搭第二場，皆由第五班馬匹担任，頭關路程一五七五公尺，出馬十四，此組局勢單純，紅牌生手上實力強大，有力控制大局，尾關路程一四〇〇公尺，大熱門馬匹應有戒心。

第一場　第五班　一五七五公尺

皆利年上賽二千公尺，前段走勢不俗，轉入直路才乏力跟跑，賽後復操，馬身收實，神態生猛，最後試跑何鑑森快試三段，走勢矯捷，步爽身輕，狀態大勇，此程較合腳法，擅跑沙地，今賽必排，坐位望贏之選。

勤中上賽小休，每朝仍頻頻踱步，火氣旺盛，動態積極，今賽改配周松强上陣，有減七磅之利，必拼無疑，最後試跑與高班馬毅恰同跳，走勢順暢，步伐輕巧，狀態更勇，此程有力威脅前駒。

凱旋自一四〇〇公尺走入第三後，狀態日漸見好，毛色鮮明，馬身豐滿，上賽此程跟跑而回，賽後火氣更盛，神態更生，最後試跑樂英健快試兩段，氣勢旺盛，狀態更勇，今賽負磅有利，路程合腳法，今賽應有機會。

第二場　第五班　一四〇〇公尺

拿多利一四〇〇公尺換元後，即小休着幾，每朝例早踱步，慢火煎魚，火氣特別旺盛，馬身乾爽，狀態更勝前賽，週一例閘踱步，劉同安猶欄快踱一匹，神態極生，此程合腳法，擅跑沙地，今賽有力放到。

威猛自敗於交擊後，因流鼻血小休多次，近期操練頻頻積極，頻頻作跳，馬身見靚，狀態已勇，此駒質素不弱，此程合腳法，今賽白禮棟上陣，有力威脅前駒。

惠騏上賽此程，僅以一馬位敗於信徵，弱，拼後復操所見，馬身收實，成熟大增，表現不生猛，此程有前有後，今賽只加一磅，應屬有利，坐位望贏之選。

場內孖Q
好樂意可接財神
獲快龍先聲態靚

第五場：好樂意、接財神、福勝　第六場：獲快龍、先聲、首領

場內孖Q編在第五場搭第六場，亦由第五班馬匹担任，頭關跑一四〇〇公尺，應屬劇鬥場合，實力馬佔先，尾關跑一五七五公尺，出馬十四，此組形勢微妙，應屬內幕馬天下。

第五場　第五班　一四〇〇公尺

好樂意上賽小休後，火氣更盛，最後試跑摩加利親試兩段，走勢輕鬆，氣勢旺盛，狀態已勇，此程僅敗於惠騏，表現不弱，今賽對手不凡，此程應有機會。

接財神上賽狀態僅及水準，此程跟回一席第四，所負不多，賽後即加緊操練，有意捲土重來，最後試跑快試兩段，步伐清爽，走勢順暢，狀態轉勇，今賽應有機會。

福勝近期操練極勤，馬身收實，成熟大增，特課試來皆見進步，此程應合腳法，惠質新高想之勇，今賽有力放到，值得盯緊，上佳冷馬。

第六場　第五班　一五七五公尺

獲快龍上賽此程敗於山泉，僅落第四，雖然位置差，排後復操，狀態更覺豪勇，最後試跑快試兩段，氣勢更盛，步爽身輕，狀態大勇，今賽配劉同安上陣，坐位望贏之選。

先聲排後仍勇，最後試跑與底倌山泉同跳，走勢凌厲，沿途搶放，氣勢旺盛，今賽配呂健威上陣，首個上賽此程大熱，跑回一席第四，前出不知所謂，賽後在沙田復操，狀態仍靚，馬身粗壯，神態生猛，今賽對手無多，路程適合，配浩德上陣，有力進入前列。

場內孖Q頭關好樂意搭接財神Q，尾關獲快龍配先聲、首領。

三寶彩
豐富新玩意路合
接財神好樂意强
獲快龍先聲對峙

第四場：豐富、新玩意　第五場：接財神、好樂意　第六場：獲快龍、先聲

週三夜馬三寶彩編在第四、第五、第六三場，第四場由第七班馬匹担任外，其他尾關及尾關，皆由第五班馬匹担任，茲將三組勇馬介紹如下：

第四場　第七班　一〇三〇公尺

豐富前速飛快，此程最合腳法，今降至第七班，憑質已可爭勝，今賽配告東尼上陣，坐位望贏之選。

新玩意老馬迴光，毛色純白光潤，火氣旺盛，最後試跑威約翰快試三段，步爽身輕，此程適合，憑質素較高，此程應有可爲。

第五場　第五班　一四〇〇公尺

接財神上賽跟跑，表現不弱，賽後急急復課，狀態更覺進步，最後試跑兩段，氣勢更旺，今賽磅輕路合，有望爭贏。

好樂意小休後，狀態更勇，馬身扎實，成熟十足，最後試跑快試兩段，走勢矯捷，步伐輕巧，氣勢旺盛，此程適合，有力威脅前駒。

第六場　第五班　一五七五公尺

獲快龍今賽改聘劉同安上陣，必能盡展所長，最近試閘所見，狀態更勇，此程合腳法，今賽……

先聲排後仍勇，最後試跑與山泉同跳，沿途搶放，氣勢更盛，狀態更勝前賽，今賽配呂健威上陣，負磅減輕，有力威脅前駒。

場外孖Q形勢分析

至尊寶

第一場	第二場
4 山泉	2 威猛
1 勤中	5 惠騏
6 皆利年	1 獲多寶
3 鐵蹄	7 奈多利

靚胆與佳配

通天曉

第一場第五班一五七五公尺賽，上陣馬共十匹，計有「勤中」周松强。「瑞星郡」常利安。「鐵蹄」白禮棟。「山泉」告東尼。「良着」杜保羅。「皆利年」何鑑森。「上殊」馬彼得。「我勝」梁保德。「凱旋」樂英健，「歡天喜地」文家良。

觀今場十四參戰馬來說，除我勝實力稍遜一籌外，其餘九駒均具可爭本錢，故場外孖Q亦可能在首關就爆冷門來。山泉是個人心目中認爲機會較佳一匹，此駒體質不薄有前有後，自脚氣改善過來後進展可謂一日千里，上賽不敵幸運錢完全因爲前段用得太盡所致，復課所見佳態外溢，可以看高多少。鐵蹄質素亦超然獨據，動態相當反覆，賽後僅以踱步爲主，可勝可敗視乎幕後人戰意。勤中用周松强藉減七磅優勢極可能因此會在今場一試，皆利年勝在好沙地，威脅力至大。上賽搶至落山始被對手所追出，不過亦跑足此程……此灘翻大冷，博冷腳不可忘記。

第二場第五班一四〇〇公尺，上陣馬共十四，計有「獲多寶」李演明，「威猛」白禮棟，「豪俠」告東尼，「赤先鋒」甘保頓。「巡騎」夏達，「鐵涌谷」何鑑森，「金多利」劉同安，「新錦標」摩加利，「群輝」浩德，「克勝」馬彼德。

以馬論馬，威猛在第五班實力頗爲超卓，上賽如其來出擊，途中意外地流鼻血以致功虧一簣，僅能拚回一席位置而已，少休後復課所見神態仍生，跑姿爛健有力，能康回順，倘幕後人肯在此出擊，勝望殊大。惠騏跑千四路程最爲首本，能跟能鬥，是三甲必入頭馬角逐分子，獲多寶上賽跑來接近出色，的確有迴光跡象，且跑濕沙地特別擅長，堪須留意，金多利下次轉跑草地機會已弱，必然在今伏全力以赴的。

第三場：5信徵　第四場：2有信心　第五場：2勇將軍

第三場：5信徵

1海景：馬狀態保持勇境，但此程較長，較多爭得一位而已。

2馬如龍：佳態盡起，四蹄踏出脚有力，是爭雄份子。

3銀靈：未見狀態爭勝機會不大。

4月球石：狀態僅及水準，未可過份睇好。

5信徵：勝後狀態仍靚，倘不嫌今次太熱仍可搏搏。

6勇俠：試閘依然頭岳岳成熟尚未十足，未宜熱揀。

7雌威：晨課所見認眞唔錯，到今時今日點都應該有一定機會的。

第四場：⊖有信心

1豐富：換黑之脚跳神態認眞普通，無就絕對揀唔過。

2有信心：與好好日試閘一放絕塵，實力冠於同儕，力足橫掃一切。

3好好日：在老態何況路程不合，機會有待。

4好伯爵：沙田出操快而有勁狀態復甦，切勿因上幾次衰出失準而小覷之。

5玉叙香：起步够快獨沾一味路程不無威脅。

6龍虎榜：狀態普通，看來難佔班利成就最高一位。

7旋轉，8新玩意：老去已有力不從心之感。

第五場：2勇將軍

1益民：老馬有拼後有走樣跡象，未可估高。

2勇將軍：實力甚强，此程後上衝刺尾利，應屬不勝有位馬胆對象。

3蝙蝠俠：問題多多，起步又易脫脚，爭勝機會普通。

4高超：老弱殘兵未足重視，勝多一次。

5好樂意：火氣十足，迅佳勁銳，摩加利手風甚順，力足爭雄。

6福勝：實而不華，由騎冷人命馬班須少捧。

7接財神：名不符實，脚患可慮財神未到。

8寶星：配搭練弱爭勝機會不大。

財神到降班

馬會評磅員白禮仕，昨日評定第五班的財神到降落第六班，此爲上週賽後唯一的降班馬。

週三夜馬配搭排位公佈

第一場　第五班　一五七五公尺（場外連贏位）

馬名	磅	騎師	檔位
①勤中	一三九	×周松强	3
②瑞星郡	一三七	常利安	10
③鐵蹄	一三四	白禮棟	8
④山泉	一三二	告東尼	9
⑤良着	一二九	杜保羅	6
⑥皆利年	一二七	＊何鑑森	5
⑦上殊	一二五	馬彼得	1
⑧我勝	一二四	＋湯保德	7
⑨凱旋	一二〇	＋樂英健	4
⑩歡天喜地	一二〇	×文家良	2

後備馬：棟椒仔 一三八　交擊 一二九　金牌 一二八　摩運心靈 一二六

吳高蘇鄭陳資歐朱摩　布資張殿

第二場　第五班　一四〇〇公尺（連贏位）

馬名	磅	騎師	檔位
①獲多寶	一三六	＋李演明	2
②威猛	一三六	白禮棟	6
③豪俠	一三五	告東尼	3
④赤先鋒	一三五	甘保頓	4
⑤巡騎	一三三	夏達	5
⑥鐵涌谷	一三二	＊何鑑森	10
⑦奈多利	一三二	劉同安	7
⑧新錦標	一三一	摩加利	9
⑨群輝	一三〇	浩德	8
⑩克勝	一一九	馬彼得	1

後備馬：神比力 一三五

吳高蘇沈吳卡殿摩布資　張

第三場　第五班　一四〇〇公尺（連贏位）

馬名	磅	騎師	檔位
①海景	一三七	摩加利	3
②馬加龍	一三五	×周松强	1
③銀靈	一三一	甘保頓	5
④月球石	一二六	馬彼得	6
⑤信徵	一二四	威約翰	2
⑥勇俠	一二三	告東尼	7
⑦雌威	一二三	白禮棟	4

後備馬：必展 一三四　友好 一三三　新康積 一三一　黑椒牛柳 一二九　威顯 一二六

摩吳杜　資朱蘇高　資歐羅鄭陳

第四場　第七班　一〇三〇公尺（連贏位）

馬名	磅	騎師	檔位
①豐富	一三六	告東尼	5
②有信心	一三四	蘭尼	8
③好好日	一三四	×周松强	4
④好伯爵	一三三	＋麥子文	2
⑤玉叙香	一三〇	×鮑榮光	6
⑥龍虎榜	一三〇	＊陳毓培	1
⑦旋轉	一二九	×章志豪	7
⑧新玩意	一二六	威約翰	3

後備馬：福怡 一三三　知珠 一三二　好兄弟 一二八　神威 一二七　樂心 一二三

米吳杜布鄭摩張　吳杜摩吳朱

第五場　第五班　一四〇〇公尺（連贏位）

馬名	磅	騎師	檔位
①益民	一三八	劉同安	2
②勇將軍	一三六	常利安	3
③蝙蝠俠	一三〇	馬彼得	6
④高超	一三〇	＊呂健威	7
⑤好樂意	一二九	摩加利	5
⑥福勝	一二六	杜保羅	8
⑦接財神	一二六	＊陳子銓	4
⑧寶星	一二五	甘光達	1

殿蘇譚張摩鄭朱吳

第六場　第五班　一五七五公尺（連贏位）

馬名	磅	騎師	檔位
①先聲	一三六	＊呂健威	6
②更多趣	一三六	威約翰	9
③歡心	一三六	×文家良	8
④獲快龍	一三一	劉同安	1
⑤飛得	一三五	摩加利	7
⑥新美景	一三四	＊陳子銓	4
⑦首領	一三四	浩德	5
⑧冠驊	一三三	×鮑榮光	10
⑨繁華	一二〇	甘光達	2
⑩威震四方	一一七	馬彼得	3

後備馬：火星石 一三七　大笑 一三三　龍驤 一三五　南冰洋 一三三　金牡丹 一二九　家寶 一二三

資高　蘇張摩陳摩吳布布摩資　譚屈朱卡

符號說明	
＋	減三磅
＊	減五磅
×	減七磅

場內孖寶　第一搭二場
場內孖Q　第五搭六場
場內三寶彩　第四、五、六場
場外孖Q　第一搭二場
場外六環彩　第一至六場
場外孖寶第一口　第二搭四場
場外孖寶第二口　第三搭五場
場外孖寶第三口　第四搭六場

週末賽馬評磅公佈

本週末（十一日）賽馬，仍照原定計劃不變，在草地上作賽，所以各馬出賽馬匹名單並未有變更，路程亦然，配磅昨已評定公佈，其中一場第三班押後及一場第四班最長途比賽，均押後下週末（十八日）舉行，但在昨日亦一併配磅。第二班的證券交易所盃，最重的常山寶一三九磅，第六班的印遊會盃，奔得與新寶同排頂磅，皆負一三九磅。將馬會昨公佈十一日配磅列下：

第二班　一二三五公尺（證券交易所盃）

馬名	磅	練馬師
常山寶	一三九	屈
紙子	一三五	羅
滿山	一三五	摩
浪濤	一三四	沈
光榮	一三一	施
貴風	一三一	杜
百利	一二八	資
花瓶林	一二七	朱
永明姬	一二五	譚
希獻神駒	一二二	布
羊偽	一二二	鄭
四歸來	一二一	高
（後備）		
飛金	一二六	卡
驍騰	一二九	陳
新星月	一二五	蘇
人之裕	一二一	譚
英之寶	一二〇	沈
福馬	一三七	鄭

第二班（第一組）一二三五公尺

馬名	磅	練馬師
大明星	一四〇	譚
百發百中	一三七	卡
騰波	一三七	摩
威飛	一三七	殿
街老鼠	一三五	羅
海翡翠	一三五	資
英雄駒	一三〇	沈
陌生人	一二六	陳
金豪	一二六	鄭
鐵胆雄風	一二六	張
馬商	一二五	屈
飛驥	一二五	米
（後備）		
好事成雙	一二三	高
步步高陞	一二一	施
確叻	一一九	沈
先惡	一二〇	摩
金璽	一三一	摩

第二班（第二組）一二三五公尺（此場押後三月十八日舉行）

馬名	磅	練馬師
天文台	一四〇	譚
紅山茶	一四〇	吳
谷中天子	一三六	布
草皮	一三六	羅
出山	一三四	屈
關財	一三三	高
信威	一二八	朱
益驊	一二六	殿
馬超	一二五	陳
神槍手	一二一	施
勇驥	一二一	蘇
柏颸	一二〇	沈
（後備）		
威將	一二一	米
永福	一二一	鄭
金必得	一二二	摩
飛賊	一二四	陳
小人物	一二五	羅

第三班　一六五〇公尺

馬名	磅	練馬師
碻得寶	一四〇	陳
驃力來	一三九	吳
無敵將來	一三六	卡
驍勝皇子	一三五	摩
你錦	一三一	譚
多加力	一三〇	羅
驊驥	一二八	布
安琪	一二七	沈
潮洲泥果	一二六	資
將朗	一二三	殿
興勝	一二一	歐
長春樹	一二〇	蘇
（後備）		
福利寶得	一二六	米
快樂飛馬	一二九	鄭
金將來	一三一	譚
君子	一三四	摩
鴻福臣	一三六	沈
喜花	一三七	資
威龍	一二九	卡
游奕	一二八	吳
人之陞（退出）	一三九	譚
永恒之光		
銀將之冠		

第四班（第一組）一六五〇公尺

馬名	磅	練馬師
極之高	一三六	摩
占士	一三六	米
銀城	一三六	杜
金福	一三四	鄭
合益	一三四	布
龍都	一三四	朱
奇驥	一三一	資
喜加利	一二八	陳
常順	一二八	高
威豪	一二四	卡
黃蜂	一二二	歐
百花齊放	一二一	譚
（後備）		
鴻勝	一二四	沈
金鈴	一一九	張
安弟弟	一二四	蘇
揚威武	一三三	鄭
奔利來	一二八	資
順發	一三五	摩
時來運到	一三二	高
順好運	一三三	歐
（退出）加威勇士		
波斯神童		

第四班（第二組）一六五〇公尺

馬名	磅	練馬師
駿驪	一三七	杜
名驊	一三六	張
特勇駒	一三四	屈
劍鋒	一三四	資
遮打道	一三三	高
金伯爵	一三三	米
梟雄	一三三	鄭
銀王子	一三一	殿
安培	一三〇	吳
花果山	一三〇	摩
怪俠	一二五	蘇
滿閣利	一二四	沈
（後備）		
澳洲寶石	一二四	譚
世界之寶	一三〇	歐
寶源	一二一	朱
女英雄	一二四	陳
得運馬	一三三	摩
少年遊俠	一二五	高
廿一點	一二八	張
（退出）紫金更夠運		

第四班　二三三〇公尺（押後三月十八日舉行）

馬名	磅	練馬師
揚滋鄉	一四〇	摩
利加多	一三五	張
大喜事	一三一	蘇
威老	一二九	鄭
多數喜	一一九	蘇
金路	一二五	張
丁財兩旺	一三三	歐
威華	一二二	鄭
高得	一二一	布
人之音	一二一	沈
精英	一一九	譚
美哈哈	一一八	歐
華陀	一一七	高
友誼至上	一一六	陳
（後備）		
綵鯉	一三四	張
福伯	一二六	摩

第六班　一八〇〇公尺（印遊會盃）

馬名	磅	練馬師
奔得	一三九	沈
新寶	一三九	摩
吉利客	一三七	資
華運綠	一三三	張
皇冠之光	一三二	鄭
紅星	一三二	歐
特物驃	一三一	陳
超越日	一三〇	吳
救父	一三六	歐
捷馳飛輪	一三六	蘇
尋蹄	一三五	譚
力爭上游	一三五	陳
厚利	一三四	羅
安琪	一三二	鄭
（後備）		
月舒	一三二	資
露羅金剛	一三八	陳
自由萬歲	一三五	蘇
得利	一三六	摩
可勝	一三七	資

第六班　一八〇〇公尺

馬名	磅	練馬師
保得	一三七	歐
我更叻	一三六	陳
飛駿	一三五	資
驥中雄	一三五	杜
聖手	一三四	資
智多星	一三四	陳
鄉村豪傑	一三二	布
快樂音韻	一三二	蘇
歡樂升平	一二六	歐
飛象	一二五	張
兒童城	一二五	鄭
山茶花	一二一	吳
自家威	一二一	鄭
柔標	一二〇	譚
（後備）		
新生日餅	一二六	張
福源	一二二	鄭
操記	一三二	譚
金麒麟	一三九	資

新馬　一二三五公尺

馬名	磅	練馬師
中國功夫	一四〇	朱
一世夠運	一三三	屈
龍草	一三一	蘇
珍有寶	一三二	沈
鳳驥	一三一	鄭
金石良緣	一二二	杜
萊茵河	一二一	譚
曙光	一二二	資
高高	一一六	殿
彩碧	一一六	摩
好運來	一一六	陳
皇家令	一一六	卡
（後備）		
飛獵	一一八	張
幸運世界	一一八	吳
赤花鷹	一三一	施
逍遙青春	一一六	高
馬首	一一六	屈
依意	一一八	陳
麒麟童	一三六	殿
大好時光	一一六	吳
踱駝	一二一	鄭
來歡樂	一二一	蘇
小電腦	一三九	屈
得威海	一二六	屈
余勝	一二一	陳
五陵公子	一二八	陳
愛將	一二三	卡
（退出）大贏、得勝		
雄霸天下		

新馬　一八〇〇公尺

馬名	磅	練馬師
琥珀星	一三五	蘇
再贏	一三一	資
金匙	一三〇	張
輕煙	一三〇	羅
快快	一二九	布
碧紗籠	一一八	鄭
更加叻	一二一	沈
電子世界	一二〇	吳
凡宜	一一七	陳
世界至叻	一一七	陳
快得利	一一六	布
高就	一一六	朱
多機會	一一六	歐
樂勝	一一六	米
（後備）		
可圖	一二〇	蘇
金發	一二三	布
海產之寶	一一六	陳

撈家女 撈撈 撈上撈
何宗道・丹娜

米雪・倉田保昭 領銜主演

阿倫狄龍一九七八年最新傑作 影評大讚！
新都 快樂 樂聲
昨又爆滿 五場請早

過關斬將追魂鎗
影評盛讚阿倫狄龍有眼睇！

文華・明珠今天專誠爲所有成年人服務
昨天睇過本片，大家都係咁話：
保厘利嗲!!!
無論如何今日早啲嚟買飛
奧莉花芭絲高 貝蒂維姬絲 主演

兒童不宜
特別加午夜場 每天六場
預售三天票戲

普慶 國寶 國華 國泰
"Jackson County Jail"
追殺驚魂

下期映
聯美公司動作巨片
硬派電影！

利舞台 國都 倫敦 影都
洲立公司 榮譽發行
下期 四院 盛大 獻映
特麗七彩
「四英挑情」女主角：維娜莉絲
「睇公睇婆做世界」男主角：佐治辭高
兩大紅星領銜主演
兒童不宜觀看
他們的愛恋，笑淚的情旗，使你永誌難忘！
愛得熱烈、愛得瘋狂
全部在瑞典、羅馬實地拍製！

旺角警署繙譯墮樓裁定死於自殺

事發前神情緊張 報廉署自認貪污

【本報訊】去年十月廿七日，旺角警署一名翻譯員關慶潤（卅九歲）突然離奇墮樓斃命，關氏死亡前一日，自稱有向廉署有所透露，但當日未有透露出任何消息，翌日關氏即告墮樓身亡，有關死者之死因研究，昨在北九龍裁判署開庭聆訊，先後經十六名證人出庭作供，（另一女陪審員退庭商議後，復出向法官回報，一致裁定死者關慶潤死於自殺。

案由資納法官主持聆訊，並由拉文探察引領證人作供。昨首由驗屍官李福斌出庭作証供稱：死者是從高處墮下，脚部先着地，因反彈壓力效果，關氏頭顱了尾龍骨，肋骨及盤骨而致死。

另一證人廉署調查員劉福基出庭供稱：去年十月廿七日，他在廉署總部當值，當日上午約十時四十五分，一男子自稱關慶潤致電本人，聲稱爲旺角警署內一翻譯人員，有些關於自己貪污之事有所透露，着本人派員往旺角警署接其返廉署。並留下電話，他將此事報告上級後，十一時許再致電給關氏，謂廉署已派專車接其返總部，以後事情本人並不清楚。

繼由另一廉署調查員出庭作供稱：去年十月廿六日，他與另兩名廉署調查員同往旺角警署，負責將關氏接回總部，他曾接觸該署總督察李國儀，談及此事，稍後他與李同下樓，李問關氏是否自願跟他們往廉署，關氏謂自願，並將一串鑰匙交與李，即駛車同返廉署總部，落返到總部後見室，關氏單獨在房內默坐，稍後祗向他透露其工作有問題，他問何解，關答稱其本人日日皆做錯事，及受到精神壓力，每晚酗酒，不能成眠，及與妻不和。下午三時許，一外籍調查員艾嘉到訪關氏，關氏向艾嘉要求向關氏之上級申請放大假，關稱：在警署內做繙譯員已十六年，一月前才調往旺角駐守。他看來關氏似乎精神緊張，稍後時間單獨離去。

外籍廉署調查員艾嘉出庭作供稱：去年十月廿六日下午三時許，會見關氏，見他精神緊張，後向死者提議去看醫生，在廉署內無任何人向關氏恐嚇，關氏自願往廉署，隨時可以離去，查過死者並無貪污紀錄。

繼由死者之妻關吳氏出庭作供稱：兩人結婚十五載，彼此感情良好，並無不和，她曾勸關氏戒酒。七七年四月，丈夫曾受上級讚揚其工作良好，六月十七日至九月卅日爲假期，十月四日就返往駐守旺角警署，當時她發現關氏情緒低落，晚晚失眠，食慾不振，但未有向本人透露爲何如此，廿六日晚，看醒來後，當時與其談話，未有回答，十月廿七日淩晨四時許，見關氏醒來，九時許，即有人致電通知本人，關氏墮樓。

較後由證人李國儀出庭作供稱：十月廿六日，知關氏自願往廉署，十月廿七日，關氏向本人請假，本人批准，九時許，關氏離去，見其悶悶不樂，不久聽到後面一聲隆然巨響，探頭窗外觀看究竟，見有一男子倒臥在地下，後才知道死者爲關氏，向上級報告後，上級囑本人調查此事，發覺並無可疑之處，曾往警署天台查看，天台爲洗衣工場，有工人在工作，問及該處洗衣工人有否見有人上來天台，衆人皆稱無人到過，本人意見亦認爲無可疑之處。

女皇登基銀禧紀念基金 合共二千五百萬

由港督轉交銀禧體育中心

【本報訊】港督麥理浩爵士昨晚在一項獻贈捐款儀式中，接受捐贈女皇登基銀禧紀念基金的兩張面額間是一千二百五十萬元的支票。根德公爵亦在場觀禮。

該項儀式係在督憲府舉行，先由女皇登基銀禧紀念基金委員會主席利國偉，把一張面額一千二百五十萬元的支票呈交港督，英皇御准香港賽馬會董事局主席韋彼得亦隨即把一張面額相同的支票呈交。

其後，港督將兩張支票交予銀禧體育中心委員會主席羅理基爵士。

女皇登基銀禧紀念基金於去年在香港成立，籌款辦理對本港青年人有益的計劃。

因此該二千五百萬元將全部在香港運用，預料初時該籌款項將用於已計劃在沙田興建的銀禧體育中心所需的若干設備及辦理活動計劃。

該體育中心將建於沙田馬場西端的新填地，面積爲四十一英畝，約於一九八一年建築完成。

這所體育中心的特色跟本港歷來建成的體育場不同，它將有本地及國際知名專家負責訓練工作，藉以提高香港之體育活動水平，及使更多人參加體育活動。

體育中心的地址是由港府以象徵性地價撥出，以供應用，香港賽馬會則撥款二千五百萬元充初期建築費之用。

因自衛錯手殺人 苦力判無罪省釋

【本報訊】去年七月十五日，觀塘一貨物起卸碼頭，發生一宗兇殺案，兩名貨運工人，因工作上問題，發生爭執，其中一人被人以木棍擊爆頭骨斃命，涉嫌與案有關疑兇，昨日在最高法院刑庭審訊終結，四男三女陪審員退庭經三小時商討案情後，復出回覆法官，一致裁定被告出於自衛，誤殺罪名不成立，主審法官歐陽歐遂乃判被告無罪，當庭釋放，被告聞判，神態十分激動，即向陪審團點頭致謝，其妻子及四名子女昨日亦有到庭旁聽。

被告男子莫謙，四十七歲，被控於去年七月十五日，在觀塘貨物起卸碼頭謀殺男子陳火泰。

案情透露，被告與死者同在觀塘一貨物起卸站工作，死者負責在船上操縱起重機，將貨物吊到車上，被告則負責將貨物安放於車上，案發之日，死者操作時，一件貨物突由起重機上墮下，壓中被告腳部，被告以粗言罵死者，死者不忿，上岸與被告對罵，繼而動武，死者舉起一根粗大木棒，擊中被告胸部，被告由地上拾起一根粗大木棒，擊中死者頭部，死者應聲倒地，事後被告立即離去。

死者之十八歲兒子亦在場工作，見狀報警，死者被送院救治，發現其頭骨碎裂，腦溢血情況危殆，無法替他做手術，兩日後（即去年七月十七日）逝世，同月廿五日，警方拘捕被告，被告說，他當日只是爲了自衛，因死者先動手毆打他的胸部。

被告自辯時稱：案發日，由於起吊一批英坭工作有危險，與死者發生口角，其後遭死者父子追襲，被夾在貨車中間，走投無路，乃從地上拾得一條木棍反擊自衛，招架死者所持之三角錐，木棍後來脫手打向死者一邊，他乃乘機逃去，匿藏起來，後來結果被捕。

屯門仁愛醫療中心 善長紛紛解囊響應

【本報訊】爲大力支持屯門仁愛分科醫療中心籌募工作，港九新界善長紛紛解囊響應義舉，迅日來親自將現金送交該籌募委員會，計有：致國有限公司二十萬元，佛教無名氏五萬元，梁振邦（振邦建築有限公司董事長兼總經理）三萬元，無名氏一百元。

仁愛分科醫療中心籌委會自上（一）月發動捐款迄今共得認捐及交來現金善款爲二百七十八萬零一百元正。

爲便利各方捐款起見，該籌委會將在下列地點設立臨時捐款及收款辦事處：（一）香港德輔道中一三○號大生銀行轉姚君或林君，電話五─四四五○一至，（二）新界屯門鄉事委員會，電話一二─八一四七一六，（三）新界屯門大酒樓，電話：一二─八一五六七七，（四）新界屯門理民府電話一二─八一二三二○內綫二二八。

台灣建築材料展售 今起連續四天舉行

【中央社】遠東貿易服務中心駐香港辦事處，訂今日起至本週五日，假香港灣仔高士打道六十四號華夏大廈三樓，舉辦「第二屆台灣建築材料展售會」，展出時間爲每日上午十時至下午五時，歡迎本港各界人士前往參觀洽談。

這次展覽共有五十九家台灣建材廠商參加，展出的產品有磁磚、油毛毯、門鎖、金屬雕花門、玻璃馬賽克及鋁門窗等，供香港建築業者採購。

根據港府統計處資料指出，去年首十月中由台輸入玻璃馬賽克六十三萬餘平方呎，貨值達一千伍百萬港元，較一九七六年輸入數量增加百分之十九點七四，貨值增幅爲百分之三百三十九。金屬鎖及門鎖，一九七七年首十月內由台輸入貨值爲一百七十餘萬港元，較一九七六年全年之八十四萬餘港元增幅達百分之一百零九點二七。由此點數字顯示港商對台產品一般反應良好，配合當地需求，貿易數字日漸增加，台灣建材品質嚴格管制，價格合理，而且交貨準時，可以隨時供應本港建築業者需要。

港督府花園 星期日開放

【本報訊】港督府花園將於本月十二日（星期日）開放，歡迎市民入內觀賞盛放的杜鵑花。開放時間將由上午十時起至下午五時止。

去年前往港督府花園觀賞杜鵑花的市民大約十萬七千名，預料今年盛況將有增無減。遊人請由大門進入花園，離去時則由橫門，以便大家可以盡情觀賞而不會妨礙他人。各界人士請注意港督府只開放花園供市民遊覽，港督府樓宇並不開放，請勿進入。屆時園內將有童軍及警員在場協助維持秩序，遊客請與他們合作，以免園內過度擠迫。

警方找尋失蹤男女

【本報訊】警方呼籲市民協助找尋一名失踪女子及一名失踪男童的下落，兩人分別於今年一、二月離家後失踪。

失踪男童何志良，十六歲，身高五呎二吋，中等身裁，長髮，橢圓面型，前額有疤痕，膚色皙白，於本年一月十四日離開北角的住所後即未見返家。

另一名失踪女子王邁真，身高五呎，橢圓面型，膚色黝黑，於二月廿一日離開荃灣的寓所後即告失踪。

任何人士獲悉何志良的消息，請撥電五─六一三三一，內綫四十號，與北角警署聯絡。

任何人士如獲悉王邁真的下落者，請與荃灣警署聯絡，電話一二─四二四二三一，接內綫二二六號。

圖上爲失踪男童何志良，圖下爲失踪女子王邁真。

南華籃聯會書 蔡景文明舉殯

南華體育會，籃球聯會書記蔡景文老先生，于前（五）日下午八時五十分病逝養和醫院，遺體于昨日移奉香港殯儀館治喪，定明（八）日（星期三）下午三時卅分大殮，四時出殯，在殯儀館辭靈，擇吉在歌連臣角火葬場火葬。

蔡景文老先生廣東番州人，享壽八十有二，已故香港星跌打名醫蔡忠哲嗣，承生以跌打醫術濟世，家學淵源，享譽港九數十年，而今老成凋謝，親友及體育界中人同感悲悼。

永安瑞興兩公司 美國雙週昨剪綵

（上）美國小姐杜美絲，昨晨由美國駐港總領事舒史明（前排左二）陪同，到中區永安公司主持剪綵禮。左第三人爲永安公司總經理郭琳弼。（下）圖右起：香港小姐朱玲玲、瑞興百貨公司董事長兼總經理古勝祥、及美國小姐。（本報記者楊智良攝）

【本報訊】爲展開第三屆美國雙週活動，永安公司及瑞興公司昨日特請美國小姐杜美絲，美駐港總領事舒史明及美商會主席艾文斯主持美國雙週剪綵典禮。

第三屆美國雙週活動節目，已於昨日正式開始，港九各大代理美國貨品公司，爲配合雙週活動，亦同時推出大量美國貨品。

在八名佳麗歡迎下，杜美絲，舒史明及艾文斯三人，昨晨十時，抵達中環永安公司主持剪綵禮，稍後到尖沙咀瑞興公司主持剪綵，並參加酒會慶禮。

美國雙週期間，兩家公司將供應各種美國貨品，項目繁多，此次推出貨品，主要是在於提高生活水準及品質的用品。

據說美國雙週的開始，在兩家公司裡均有八名佳麗，身穿英文字母，八人合組成「歡迎」的英文句語，爲雙週的熱鬧，平添美國雙週的熱鬧及色彩。

謀殺鮑愛克夫人 兩疑犯三度提堂

【本報訊】馬會賽事行政主任鮑愛克夫人被刧殺一案，警方經過半個多月來不斷廣泛深入調查結果，卒於二月廿三日晚上十時許，跟蹤到黃大仙仁愛村仁義之級安置區一木屋內，拘獲兩名可疑青年錄音機工人，留返警署經嚴密調查後落案，控以謀殺及行刧兩項罪名，昨第三次解上中央裁判署提訊，法官徇控方請求，諭將案繼續押候一週再訊，以便等候律政司指示。被告二人均暫無需答辯，還押由監房看管。警方主控官透露：警方共有四十四名證人，現正進行有關證人供詞之繙譯工作中。案由高富法官主審，警方專責兇殺組總督察貝亞士主控。

被告二人：（一）梁國安，廿歲，錄音機工人，（二）黃廣源，十八歲，錄音機工人，被控兩罪：（一）二月三日，在深水埗道三號，謀殺一名英籍女子碧嘉烈鮑愛克，（二）同時同地，行刧碧嘉烈鮑愛克兩個珠寶首飾袋及一張彩色菲林底片。

天氣．潮水

吹和緩東風，多雲，有時有雨，沿岸有薄霧。最高氣溫十九度。昨晚十一時室外氣溫爲十八度，濕度爲百分之九十九。

高潮：上午九時零一分，下午八時十一分。

低潮：上午二時廿二分，下午一時卅九分。

本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜淡水湖之存水量二千五百九十三萬立方米，本港各水塘存水量共一億四千四百一十九萬立方米，即佔總容量百分之四十七點二。去年同日之存水量爲一億九千三百九十八萬立方米，即佔總容量百分之六十三點五。

三百的士牌 定下月招標

【本報訊】根據前經公佈之政策，運輸署於下月初公開招標承投三百個香港及九龍的士新牌照。

運輸署發言人昨日說，招標之詳細情形將於本年四月七日出版之憲報及各新聞媒介公佈。該三百個的士牌將由五月起，每月發出一百個予投標中簽人士，標價最高者可獲發牌優先權。

發言人強調其他類似之標投將約每四個月舉行一次。

律打街大火 逾百名災民入住安置區

【本報訊】日前發生於上環律打街五號一場三級大火，引致一百零八人無家可歸，現時他們已獲得房屋署人員的安排入住臨時安置區。

房屋署人員於事後共登記三十二戶災民，共一百零八人，其中十戶共四十九人已獲編配，暫時入住柴灣白沙灣臨時安置所，另一名老翁則入住香港仔黃竹坑臨時安置所。

該宗三級大火是發生於前晨九時許，當時一名八十三歲失明老婦被困火場，幸由人救出火場，無人受傷，但整幢樓宇則已付諸一炬。

東華三院選出戊午年新總理

今日選舉主席

【本報訊】東華三院丁巳年董事局總理任期，將於本年三月底屆滿，昨日下午三時，三院在東華醫院大堂舉行投票會員週年大會，推舉下屆戊午年董事局總理。出席是次大會之投票會員有：鄧肇堅爵士、張威臣、徐季良、馬錦燦、江永安、胡兆熾、曾治強、馮海生、張玉麟、張鑄澣、李東海、曾正、馬清偉、邱木城、陳子民、陳存仁、葉慶忠、黃克立、馬錦明、顧乾麟、楊炳炎、曾紀松、曾永剛、呂志和、梅應泰、文玉堂、文禮提、吳多泰、黃達堅、霍逸樵、梁中力、余翁麟、嚴磔華、張子方、劉憲業、周有、姚中立、陳錦富等。獲提名之新總理候選人共二十人，全部當選，並定今日（七日）上午十時，互選主席及副主席。

大會開始，首由丁巳年董事局主席張威臣致開會詞，繼由出席投票會員通過上次大會議紀錄，一九七六至七七年度院務報告及財務報告，隨即進行選舉，結果二十名候選人全部當選，本屆副主席馬清偉、邱木城、顧問姚中立、總理呂志和、什永剛、文玉堂再度蟬聯，茲將戊午年總理芳名列後。

馬清偉 大生銀行有限公司董事兼總經理
邱木城 任合興葉子廠實業有限公司董事總經理
姚中立 福漢來南機構董事長兼總經理
呂志和 嘉華石礦有限公司主席兼董事長
什永剛 瑞香園行有限公司董事兼總經理
文玉堂 文記洋行總裁
余頌平 余頌平律師行股東
李超賢 新興行船務有限公司董事
蕭錦錚 聯通實業有限公司董事長
關侠安 關侠安則師樓則師兼董事經理
陳飛龍 龍珠島發展有限公司董事兼經理
馬熾樑 利興鑽石有限公司董事經理
陳維集 福星珠寶鐘錶行董事股東
林炯熾 源隆行經理
何俊文 志源實業有限公司董事經理
劉家駿 劉鏡建築師事務所總經理
羅孔瑞 廣君有限公司董事經理
鄧林立 嘉舌爾商業銀行主席兼董事總經理
劉元布 港九工商公司經理

圖爲東華三院丁巳年董事局主席張威臣，在會員週年大會中致詞。

港督夫人主持 女童軍賣物會

圖爲港督夫人在夏卓賢夫人陪同下，參觀其中一攤位出售之物品。

【本報訊】港督麥理浩爵士夫人前日以香港女童軍總會會長身份，爲該會一九七八年度春季賣物會主持開幕。賣物會是在域多利兵房內之三軍司令官邸舉行，爲該會一九七八年度籌款活動之一。此次籌得款項將用作資助女童軍活動及其他多項發展計劃。

在剪綵儀式後，港督夫人於賣物會內各個攤位逗留近一小時及欣賞小女童軍表演舞蹈。陪同港督夫人出席賣物會有該會副會長夏卓賢中將夫人，賣物會籌備委員會主席李福興夫人及唐屯淑圻女士，全港女童軍總監瑪嘉烈高登夫人，及全港女童軍副總監桑惠變女士。

根德公爵主持 英工展會開幕

【本報訊】根德公爵昨日上午在九龍火車站主持英國工業展覽會開幕儀式，下午再度前往參觀各參展單位。

根德公爵在主持該工業展覽會揭幕禮時說，這個展覽會是英國及香港貿易關係史上的一件大事，爲英國與香港帶來更高水平貿易和合作的機會。

本屆英國工業展覽會爲四年來第三屆，亦爲歷來在本港舉行的最大規模的英國展覽會。

公爵指出本屆展覽會展出一百四十多種英國廠商的產品，種類繁多，引人注目，展覽品均以香港特別感興趣的爲主，例如機械工具，科學儀器，工業設備及電子設備等。

公爵又說，是次展覽會得英國各大工業家的參加和支持，因此，它讓大家明白英國工業家堅決和衷心要把他們與此間的貿易伙伴的關係，發展成爲一個彼此都有得益的成功合作關係。

根德公爵（右第二人）昨參觀英國工業展覽會，正向攤位負責人詢問機件性能。（本報記者梁慧冰攝）

響應美雙週 美心快餐店推出新食品

美心快餐店，已決定推出選用美國火雞卷製成之火雞三文治，以響應行將開始之美國週。火雞卷係美國火雞加工食品之一，肉質嫩滑，食味鮮美，食用方便，由於營養豐富而價格廉宜，在美國本土面世之後，大受歡迎，所以美心機構特藉美國雙週機會大力介紹。美國火雞加工食品，除火雞卷外尚有煙燻火雞柳，沙林美腸等多款，款款不同，咪咪美味，在各大超級市場有售。美心快餐選用美國雞脾製成之特大雞脾，一向暢銷，今次推出新食品，必更風行一時，成爲最受歡迎之小食。

港九英文打字賽 昨舉行頒獎典禮

【本報訊】由香港商科語言書院主辦之一九七七年度港九英文打字比賽公開賽頒獎典禮，在九龍彌敦道旺角新興大厦三樓該書院禮堂舉行，由該書院校長伍楚生博士主持，校監王玲平主禮頒獎，該校導師王英専司儀。職業組：冠軍張慧芬，亞軍阮淑娟，季軍薛玉芳。學生組：冠軍吳嘉玉，亞軍黃美玲，季軍吳金蘭。優異獎：職業組五名：伍美梅、張季漢、朱偉琳、顏秀倫、范娜華。學生組五名：林純儀、呂綺芬、楊潔英、黎慧玲、邱瑟貞。獎品：冠軍名廠打字機一部，銀牌一面，及賽會獎狀一張，亞軍名廠錄音機一部，銀牌一面，獎狀一張，季軍名廠手錶一個，銀牌一面，獎狀一張。優異獎十名，各得賽會獎狀一張及銀牌一面。

港九英文打字比賽頒獎禮，圖爲校監王玲平（左二）頒獎給冠軍吳嘉玉，旁爲校長伍楚生博士及導師王英専。

三〇三區獅會 慈善遊藝會

【本報訊】獅子會三〇三區聯合慈善籌款大會，六日晚間八時，假香港大會堂低座音樂廳舉行，由麗的電視全體藝員担任演出綜合性之精彩節目，三〇三區總監吳彥明，副總監兼大會主席何榮高，副主席余文倫、溫彥，周克榮、文金榮，暨各組委員會主席，將在場主持，屆時邀請政府長官，有關嘉賓蒞會。獅子會慈善獎券銷售已超逾原定目標，於夕遊藝大會中當衆開獎。

影星樊梅生 被控毆人 獲判無罪

【本報訊】一名報稱演員之男子，涉嫌在尖沙咀某間酒家飲酒中爲警方拘控，非法傷人，昨解南九龍裁判署審訊，被告否認控罪，先後由當日同桌飲酒之男子二人出庭作証，供述當日事發經過，主審法官聆訊控辯雙方陳詞後，裁定被告無需答辯，當庭省釋。

被告男子樊梅生，卅五歲，報稱演員，被控於一月十五日，在九龍地區，非法毆打一名廿九歲男子王錦榮。

市政局佈告

市區海灘泳屋抽籤配租結果

關於本區海灘私人及團體用泳屋抽籤配租事，玆將中簽申請人列名公佈如下：

私人用泳屋

泳屋號碼	申請表號碼	姓名
中灣		
1	823	什永鴻
3	925	張博平
5	1098	黃如楠
7	1042	楊福祺
8	924	施松柏
9	978	梁敬文
11	1150	李欽思
16	1038	梁國熊
27	1032	黃本顯
28	1118	廖永昌
31	1182	趙文璐
32	1056	陳娟芝
34	1216	李如蕙
35	864	王永忠
40	973	盧偉民
41	960	潘達康
42	1177	鄭強
43	1057	何國鈞
44	934	陳官明
46	803	吳世昌
56	1073	李國偉
58	1040	李銳志
69	868	郭碧霞
70	1065	黑田正夫
71	1172	朱寶根
73	1188	徐端興
75	972	程國賢
76	844	何世文
77	835	林發生
78	769	余華比
79	1109	鄧之
81	910	林昭勇
82	851	易作鈞
83	827	黎澤民
85	957	伍大偉

泳屋號碼	申請表號碼	姓名
中灣		
86	773	仔潔冰
87	937	楊崧才
88	783	李顯祥
89	982	鍾耀明
90	992	津和李光
南灣		
96	930	施文奭
123	1162	彭偉全
124	1029	仇仕傑
125	745	吳瑞燕
126	1106	李樹華
134	980	林偉財
135	952	何力天
142	1120	伍步功
151	1198	張立群
152	912	胡啓蓀
153	1070	戴慧娟
154	795	何雲聰
155	898	傅銘蘇
156	756	吳志強
160	1067	吳忠能
161	1034	李麗珍
162	1046	陳文生
164	1200	林爵東
165	1218	姚永年
166	1166	李國堅
167	1112	黎建之
169	1088	郭澤松
170	1053	陳國端
171	955	飛達電腦有限公司
172	977	敵自意
173	1103	崔志倫
174	1138	周華森
176	796	黎志堅
177	1100	陶佳明

團體用泳屋

南灣	申請表號碼	社團名稱	南灣	申請表號碼	社團名稱
98	1005	EAC體育會	140	1101	香港皇家賽馬會同樂會
99	917	置地公司職工會			
100	875	香港銀行公會	141	1156	醫務衛生署職工會
101	936	移民局職工會	144	1174	嶺南工學院香港校友會
102	975	稅務司署體育會			
103	1014	港九機械電器儀器業商會	149	1151	汽車駕駛教授商會
119	943	廉政公署職工會	150	811	教育司署職員康樂會
120	1009	香港大學職員協會			
136	1013	中文大學職工會	158	1137	香港皇家輔助警察遊樂會
137	1051	稅務司署職工會			
138	1063	香港中華煤氣公司體育會	178	931	香港中華廠商聯會
			赤柱正灘		
139	1091	化學公司康樂會	199	1139	恒生銀行職員遊樂會

市政局秘書 田信

鄧肇堅何添基金 續收五萬一千元

（本報訊）鄧肇堅何添基金，自成立以來，由於辦事迅速，廣泛接受貧苦市民之申請援助，受惠者與日俱增，成就顯著，深獲各界人士好評，紛紛捐款，充裕基金，日前鄧桂生伉儷紀念鄧母蕭太夫人捐式萬元，業初船務有限公司捐壹萬元，楊受成先生捐壹萬元，呂瑞容小姐捐壹萬元，梁大鈞先生捐壹千元，共五萬壹千元正，連前陸百零捌萬三千六百元合共陸佰一十叁萬四仟六佰元正。該會爲大衆熱烈支持之慈善機構，歡迎各界人士將結婚、彌月、祝壽、賀禮及老人家仙遊時儀捐贈，多多益善，小小無拘以充裕善款。

錦田 錦上路 永寧新村

已有入伙紙

永寧小築．錦上樓

即買即住●即可轉名●分期現買●均表歡迎

錦暉企業發展公司 旺角彌敦道580F 電話:3-858848

多倫多約勤中學

（一）本校校長JARVIS先生及何鎮源先生於本月內在港會見投考七八年度秋季班新生，報名表格請函寄九龍窩打老道五十六號何鎮源先生索取。

（二）本校去年十二月廿八日舉辦美、加教育概況講座，現定於本月十二日（星期日）下午三時再度假座九龍窩打老道五十六號華仁書院舉辦第二期講座，題爲「留加學生之衣、食、住、行」，歡迎各界人士參加。

速效增肥藥上市

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質虛弱；有因後天失調，營養衛生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因進行減肥，反令體質削弱，然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腰力衰退，氣虛血虧，常患傷風，精神衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知個中苦況！

由廣恰義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補德增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安睡寧神，夜獲甜睡，藥效驚人，絕不誇張。

「廣恰義補德增肥丸」每盒二百粒，廿元，足供一個月之服量。廣恰義藥廠發行，文成東信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔槃園英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新寶池，春秧街宜安，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，蘇州街廣平安，上海街平安，西前衛道華僑，新蒲崗大昌，荃灣宮城鶴華，荃灣與昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

口琴獨奏深造組優勝者：左起：季軍廖奕德、亞軍劉廣洪、冠軍梁堅凝。（本報記者陳嘉攝）

小學一至三年級敲擊樂演奏冠軍隊仁立下午小學代表林靜儀（右）接受郭炳湘頒獎。（本報記者林潤明攝）

郭炳湘，在賽後向比賽同學講解樂曲。（本報記者陳嘉攝）

石梨貝道下午學校以八十七分獲勝小學四至六年級中文聖詩合唱冠軍。（本報記者林潤明攝）

男子中音獨唱公開組優勝者：左起：冠軍蔡楓華，亞軍關寶萬、陳寶焱，季軍麥偉能、侯國輝。（本報記者曾惠珍攝）

30屆學校音樂節特輯

中級中國樂曲鋼琴獨奏 陳嘉鈺九十分奪魁

年僅十二曾三度掄元及一次亞軍

【本報訊】為期三週的校際音樂節，昨日進入第二週，賽情競爭更激烈精彩。

聽慣了西方樂章鋼琴演奏，昨午在聖約翰副堂舉行的中級組中國樂曲鋼琴獨奏，以西方鋼琴彈奏中國樂曲「跳花燈」，中西合璧，聽來別具風味。

「跳花燈」是周書坤教授的作品，全曲約分兩段，前段是活潑緊湊，後段則較幽怨柔和，到曲終再以緊湊激烈的音符與前段和應，由於是中國樂曲，因此曲中音調不少是耳熟能詳的，此曲由於前後對比大，奏來不易連貫，且流於斷續，因此能把作品前後對比適合，大細適中的陳嘉鈺，以九十分掄元問鼎「周書坤盃」。她能奏出中國作品獨特風格的表現，深得評判贊許。

琴齡六年的陳嘉鈺，今年已是鋼琴六級高手，她對鋼琴的狂熱，可從其成績得知。本屆僅數天的比賽，陳嘉鈺已成為鋼琴浪漫作品、古典作品及中國作品魁首，而現代作品亦獲亞軍，確是多才多藝。

對於那一種作品較喜歡，她遲疑了好一會，稍後才說：「對各種作品都喜歡。」今屆她還有鋼琴四重奏未出賽，且看十二歲的小女孩，能否成為鋼琴全材！

亞軍為瑪利諾書院中三汪頌頤同學，成績僅次一分，亦是以能奏出作品前後對比十分出色而獲獎。

季軍關傑卿，乃聖士提反女校中二學生，成績八十八分。她除了樂曲大細音對比出色外，曲終時更能表現樂曲的緊湊，成績亦佳。

評判納爾遜指出：不少同學彈鋼琴指法不甚正確，她們用手指垂直按下，發出的聲音是「硬音」，唯將手指在琴鍵上輕輕向前推奏，才能奏出優美的「軟音」，聽來教人易於接受及格外動聽。

男中音獨唱 蔡楓華奪標

【本報訊】「月光戀愛著海洋，海洋戀愛著月光，啊！這般蜜也似的銀夜，教我如何不想她！」一首由趙元任作曲的「教我如何不想她」，昨晚蔡楓華以音色優厚，運氣及呼吸適當底下，奪得男子公開組中音獨唱冠軍。

蔡楓華在去屆音樂節分別奪得男子高音中文歌曲及英文歌曲冠軍，今屆可謂以大熱門姿態出現。

現年十七歲，就讀沙灣天主教中學的蔡楓華，對唱歌有着特殊愛好，從中學開始，由於受音樂老師啓發及鼓勵，經常作課外練習，今番掄元，實非僥倖。

亞軍分別由浸會學院的陳寶焱及蘇浙公學的關寶萬以八十三分奪得。此外季軍由金文泰中學的麥偉能及伯特利中學的侯國輝奪得。

中文聖詩合唱 小學一至三年 主愛上午掄元

【本報訊】「萬物都是美麗光明，一切聰明可愛物生靈，都是天父一手造成。每朵開放的小花，每個唱歌小鳥，鮮明顏色羽毛是天父造成……」聖公會主愛上午學校一至三年級的同學，昨以一曲「一切美麗光明物歌」，唱出宇宙的美妙，萬物生靈的造成，都歸功於主的功勞。這群小朋友們的音色圓滑悅耳動聽，不管觀眾是否教徒，也會被他們的歌聲吸引，同聲唱和。

評判比亞索認為，此三十三人組成的合唱團，不單有簡潔的音質，而且當面容合作整齊，給人一種愉快的笑容感覺，故以八十六分成績獲小學一至三年級中文聖詩合唱冠軍。

另一項小學四至六年級中文聖詩合唱，參加學校共十間，歌唱的同學由於比較緊張，在高音部份不敢放聲歌唱，因此與原曲調子未能符合，而且未夠雄壯，然而，咬字音清楚，隊型整齊。賽後，評判員親自指揮參加比賽同學，全體合唱正確的音調，以矯正其錯誤之處。

結果由石梨貝道下午學校以八十七分掄元，基蔭下午學校與全完第三學校得第二名，季軍是挪威差會小學。

新界賽事剛舉行 評判餓到頭都暈 參賽隊伍全上名 只嫌步履慢過人

校際音樂節比賽，雖進入第二週，唯在新界舉行賽事昨還是第一天，評判員晨早要抵達會場，肚子空空，進行了兩項賽事後，再無法忍受，離座趕去醫肚——吃早餐。

× × ×

小學一至三年級敲擊樂演奏，參加五隊全部上名，除冠軍有一隊外，亞，季軍均出現雙胞，好似胡慕蘭主持有獎遊戲節目——參加者人人有份，永不落空。

× × ×

開始賽事延長達卅分鐘，餘下項目無法依時進行，評判與會場負責人心急如焚，請比賽隊伍上下台動作迅速，可惜他們有緊無要，「你急你的事，我要隊型整齊」，始終慢條斯理，正是無尺移氣眼鏡——你緊我唔緊。

× × ×

深造級口琴獨奏賽後，評判搬來一塊黑板，寫下一段樂譜親自講解一番，可謂用心良苦。

× × ×

報名深造級口琴獨奏共三十四人，非常擁擠，在中段休息十分鐘，有同學在旁練習比賽樂曲，鋼琴伴奏小組亦不寂寞，跑出來坐在鋼琴前大彈一番！

× × ×

放樂譜的架子伸得太高，把比賽者的臉遮住了，評判親自出來把架子放低，連忙說：這回我可看到你的臉了！

× × ×

中場休息時，一位同學跑到會場外走廊上練習一番，吹得很好，但回場比賽時，卻沒有這種豪放的氣勢呢！

× × ×

評判納爾遜，不只教導同學們彈琴，并糾正同學們在琴櫈上之坐姿，他要同學們先站在一旁，調整琴櫈的高度，再坐下開始彈奏。

× × ×

昨午公開組古典作品鋼琴獨奏決賽由於樂曲頗長，參加者雖然只有廿多人，但卻花費了兩個多小時，各報記者在無所事事之際，紛紛在音樂伴奏下埋頭寫稿，一可以爭取時間，二可以增加音樂感呢！

今日節目

歌德學院

上午九時二十分——巴哈作品二級鋼琴獨奏A。

上午十時四十五分——現代作品五級鋼琴獨奏。

下午一時五十分——鋼琴奏鳴曲獨奏。

聖約翰副堂

上午九時正——巴哈作品二級鋼琴獨奏B。

上午十時二十五分——中級中國鋼琴獨奏。

下午三時四十五分——浪漫派三級鋼琴獨奏。

聖瑪利書院

上午九時正——古典派六級鋼琴獨奏。

上午十一時十五分——中級小提琴二重奏。

荃灣官立中學

上午九時正——八歲以下唱遊節目。

上午九時四十五分——初級組小學唱遊。

上午九時四十五分——中級組唱遊。

上午十一時四十五分——高級組唱遊。

下午二時三十分——十五歲以下女聲合唱。

下午二時四十五分——小學男聲合唱。

下午三時——十五歲以下女聲合唱。

下午三時四十五分——十七歲以下女聲合唱。

下午四時——十七歲以下男聲合唱，接下場男、女混聲合唱。

華仁書院

下午二時十五分——二胡獨奏。

下午六時正——公開組男聲四重唱。

下午七時正——公開組女聲二重唱。

口琴獨奏深造組 梁堅凝掄元

熱愛口琴產生特殊感情

本報特稿

梁堅凝這回可樂得一陣子了，日前奪到口琴獨奏公開組冠軍後，又在口琴獨奏深造組奪到冠軍，但他只淡淡的說一句「沒有什麼嘛！」

成績對梁堅凝來說的確是沒有什麼特別意義或價值，最重要還是在他自己對玩口琴有一份熱愛，打從四年前他加入青年會口琴班開始起，就對這種輕巧的口琴，較倣鋼琴或小提琴吹奏一些短或大型的樂章，這回贏的是自得其樂。

談起他為什麼會選擇玩口琴，梁堅凝笑說：「初時以它攜帶方便，故此選玩口琴」及後對口琴認識深，玩得也較純熟，故對口琴的喜愛也更擴大了，口琴音色部份變化多，控制也較容易，在能自己隨心所欲的情形下，梁堅凝則偏愛口琴。

在深造組比賽裏面，他吹的是一首李察狄高的小夜曲，由第一部份較慢的節奏至中段樂曲反覆隨着主題作多種變化後，再歸至末段而結果。評判讚賞梁堅凝的吹奏十分細緻，段落分明，對比十分強烈，整首小夜曲至一氣呵成為止。而梁堅凝亦是第一位參加者能把每一個音都吹得最正確的，冠軍就是這樣拿下來。

圖為梁堅凝演奏時攝（本報記者陳嘉攝）

敲擊樂演奏首重齊一 仁立下午 主愛上午 分獲冠軍

【本報訊】上台演奏時隊型整齊悅目的聖公會仁立下午小學和主愛上午小學，分別獲得小學一至三年級及四至六年級敲擊樂演奏冠軍。

本屆音樂會首次在新界荃灣舉行的賽事，昨日在荃灣官立中學進行，項目是小學一至三年級敲擊樂演奏，參加者原有四隊，但臨時一隊由於交通不便，雖事前安排在九龍區舉行比賽，但昨日突加入，因此變成五隊比賽。各隊的隊形有規律，贏得評判給予一百分的獎勵。

評判比亞索表示，樂隊演奏最重要是要齊心協力，動作一致，演奏出來的效果便良好，倘若四個搖鼓中，僅有一個與其他不齊，便破壞整隊的成績。此外，打大鼓的同學勿太用力，否則聲浪掩蓋其他樂器的聲音。

他稱讚聖公會仁立下午小學負責指揮的同學，認為該隊很注意上台隊伍的整齊，合作又好，開始演奏已帶人進入音樂的天地裡，陶醉在華爾滋舞步的浪漫氣氛中，真正表達該曲的韻味，故以八十七分榮膺首席。雙亞軍是主愛下午小學，香港潮州公立學校，雙季軍則是新會同鄉會達善小學與基理下午小學。

另一項比賽是小學四至六年級敲擊樂演奏，參加學校僅得三隊，結果聖公會主愛上午小學以八十七分連任冠軍，該隊於去年音樂節是項賽事中曾以優異成績居首席，本屆比賽在老師指導下，以四個月的時間訓練，再次取得冠軍寶座，第二名是基理上午學校，得八十五分。

昨日成績

荃灣官立中學

項目三一 小學一至三年級敲擊樂演奏
冠軍 聖公會仁立小學 八十七分
亞軍 主愛下午學校 八十六分
　　 香港潮州公立學校
季軍 新會同鄉會達善小學 八十五分
　　 基理下午小學

項目三三 小學四至六年級敲擊樂演奏
冠軍 主愛上午學校 八十七分
亞軍 基理上午學校 八十五分

項目八二 小學英文聖詩合唱
冠軍 聖公會仁立下午小學 一百七十四分

項目八四 小學四至六年級中文聖詩合唱
冠軍 石梨貝道下午學校 八十七分
亞軍 基蔭下午學校 八十五分
　　 全完第三學校 八十五分
季軍 挪威差會小學 八十四分

項目八五 小學一至三年級中文聖詩合唱
冠軍 聖公會主愛上午學校 八十六分

項目三〇三 口琴小組合奏
冠軍 香港英文書院B組 八十分

小學牧笛隊合奏
冠軍 基理上午學校 八十五分

小學牧笛小組合奏
冠軍 香港惠州公立上午學校 八十一分

聖保祿書院

女子公開中級組獨唱
冠軍 高晉芬 八十五分 德望中學
亞軍 趙斐姿 八十四分 教師
季軍 麥錦棉 八十三分 文員
　　 陳珮儀 八十三分 德望中學

男子公開中級組獨唱
冠軍 蔡楓華 八十四分 長沙灣天主教中學
亞軍 陳寶焱 八十三分 浸會學院
　　 關寶萬 八十三分 蘇浙公學
季軍 麥偉能 八十二分 金文泰中學
　　 侯國輝 八十二分 伯特利中學

歌德學院

十七歲以下女中音獨唱
冠軍 龍小慧 八十八分 德望中學
亞軍 高露運、李安納 八十七分 聖保祿書院
季軍 孟皓珣 八十六分 聖士提反女校
　　 李正欣 八十六分 拔萃女校

校際音樂與朗誦協會

深造級口琴獨奏
冠軍 梁堅凝 八十八分 聖保羅男女中學
亞軍 劉廣洪 八十七分 伊利沙白中學
季軍 廖奕德 八十六分 聖保羅男女中學

聖約翰副堂

中級組中國歌曲鋼琴獨奏
冠軍 陳嘉鈺 聖保羅男女校 九十分
亞軍 汪頌頤 瑪利諾書院 八十九分
季軍 關傑卿 聖士提反女校 八十八分

公開組古典作品鋼琴獨奏決賽
冠軍 劉珊珊 香港浸會學院藝術系 九十分
亞軍 黃嘉倫 英皇佐治五校 八十九分
　　 高文苑 香港華仁書院 八十九分
季軍 林嘉韶 拔萃女書院 八十八分
　　 王師樂 玫瑰崗中學 八十八分

九龍華仁書院

高級組個人琵琶演奏
冠軍 蔡紫蘭 福建中學 八十六分
亞軍：岑煥然 香島中學 八十三分
季軍 于蘭 威靈頓書院 八十一分

公開組個人琵琶演奏
冠軍 林志宏 天主教培聖中學 八十六分
亞軍 許偉雄 天主教培聖中學 八十四分
季軍 戴文明 個人參加 八十三分
　　 何海華 香島中學 八十三分

琵琶合奏
冠軍 東華三院黃笏南中學 八十六分
亞軍 香島中學 八十三分
季軍 思明中學 八十二分

大地
環球觀光高級遊覽團
27年歷史　信譽昭著

日本珍珠 七天豪華團 $2850
東京、鎌倉、箱根、熱海、富士山、五湖、大阪、京都、奈良、神戶、寶塚等名勝。
3月 23, 24, 25日
4月15, 29日

日本九州東京 八天$3180
指宿、鹿兒島、宮崎、別府大分、阿蘇火山、熊本、雲仙、長崎、福岡、東京等名勝。
3月24日 4月15,29日

日本東京 五天 $2350
東京、橫濱、鎌倉、熱海、箱根、富士山、五湖、冰穴日光等名勝。
3月22, 23, 24日

韓日聯遊 九天$3250
漢城、板門店、華克山、東京、熱海、富士山、名古屋、京都、奈良、大阪等名勝。
3月 24日
4月15, 29日

韓國 夜明珠團五天$1950
漢城、華克山莊、景福宮、秘苑、板門店、臨津閣、民俗村等名勝。
3月23, 24日滿 另逢週五出發

菲律賓 3月18, 23日 六天團 滿
住宿馬尼拉及松園大酒店
3月23日 五天團 $1,390
3月24日 六天團 $1,490
七天酬賓團逢星期六出發 $1,390

馬星泰 豪華團十天$3380 酬賓團十天$2980
檳城、雲頂高原、吉隆坡、星加坡、曼谷、芭提雅。
3月24日
4月21日
5月19日

馬星 豪華團七天$2830 酬賓團七天$2480
檳城、雲頂高原、吉隆坡、新加坡等名勝
3月21,24日
4月21日
5月19日

泰國豪華團 五天$1680（佛跳牆大餐）
芭提雅、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱷魚潭、故皇宮、古都夏宮及各著名佛寺等。
3月10, 22, 23, 24, 25日
另逢週五出發

泰國酬賓團 五天$1480
遍遊泰國芭提雅各名勝古蹟，住宿一流酒店，多晚夜總會。
3月10, 23, 24, 25日
另逢週五出發

美加豪華團 十五天$8150 廿二天$12,700
檀香山、洛杉磯、狄斯尼樂園、長堤、賭城、三藩市、芝加哥、白宮、紐約、多倫多。
3月24日 4月20日 5月19日 6月23日

夏威夷 十天豪華團$5880
檀香山、妙香島、威基基海灘、珍珠港、海洋生物館、夏威夷大島。
3月24, 26日 5月19日

歐洲豪華團 十五天$6388
倫敦、巴黎、瑞士、西德、阿姆斯特丹、布魯塞爾。
3月25日
4月22日

台灣酬賓團 九天$1750 七天$1550
故宮陽明山、芝蘭、八卦山、台南、澄清湖、阿里山、日月潭、梨山、花蓮、野柳。
3月23, 24日
另逢週六出發

大地旅運社
假日照常辦公

用「愛拿」教授縫紉 事半功倍

瑞士「愛拿」衣車，具有無與倫比之車衣效能，不論經驗老到的或初學縫紉的，用「愛拿」衣車縫製衣服，的確輕而易舉，事半功倍。因為它結構精良，可以車20多種不同花紋。又適合做各種精細縫紉工作如摺骨、開鈕門、暗針摺縫等。無論各種厚薄衣料或富有彈性衣料如嗒士、鷄布等，一概應付自如。

愛拿衣車——
為今天衣著而設計

elna 瑞士製造

現設十八個月分期付款，月供108元至145元，手續簡便
總代理：端馬力洋行
香港國際大廈地下商場01B室 電話：5-451440
先施公司 九龍亞皆老街83號
23

痔 從淺中醫

大便時忽然鮮血滴流，肛門口腫脹起肉粒，隱隱作痛，或者時常便秘以至突然腸頭脫露，於擦損裂肛口，痛不可耐，或者是肛部陰濕，抹擦不清而痕癢大作……這些明顯的痔症發生時，誰都會驚惶失色，心想一定要設法救治。但奇怪的是這些症狀暫時消失時，他們已經安心起來，甚至連痔核仍然存在，只不過沒有發作，他們就若無其事了。直到腫痛和出血頻頻發生，愈益嚴重時，有些人才臨急用藥，只求苟安一時，有些人因醫不得其法，失望之餘竟置之不理，任其惡化！其實，初期的痔瘡是十分容易治好的。但不抓緊機會及早治療，不但會失去早期根治的寶貴時機，更造成痔疾頑固的特性。因為痔的頑固性大部分是這樣造成，所以初期患痔，一定要淺中就醫，切莫拖延，坐失良機！

那麼患痔已經十年八載，甚至還插札割過仍再復發者，是否已經太晚了呢？絕對不會太晚！

只要您能現在開始，實實在在地認識正確治療，就絕不為晚！唯有自暴自棄，不求自救的人，一般後排便機能都喪失，要在腰間開洞排泄時，或者真太晚矣。

我們沉痛地瞭解到，患者的輕視，拖延和放任的態度，致正能令痔症糾纏一生，貽害無窮。

本行以不思議膏金鶏丸專治痔疾360餘年的經驗和歷史，懇求你的光臨來店，指導居家自療，及早治療！本藥以迅速宏大的療效，以數以千計的治療實例，令您永遠脫離痔患，無痛根治！

本行實施「優待淺中醫」的運動，凡本月內治療者，剪此廣告來店購藥者，均以特價優待。

不思議膏總行

旺角警署集體貪污疑案
上至警司下至警員 三十五人下月受審
地院地方小 要另借法庭

【本報訊】旺角警署卅五名警務人員，被控涉嫌串謀妨礙司法公正案，昨日再解維多利亞地方法院提堂，控辯雙方所對本案部份問題，使本案能順利於四月十七日正式開審，但由於地方法院沒有一個較大法庭足夠容納卅五名被告人應訊，故本案將假借另一法庭審理，但地點暫時仍未能決定。

代表其中八名被告之辯方大律師，指控方仍未將本案之案情大意及控方之有關指控細節，供給辯方備案，又要求控方提供其中四名證人之口供詞，包括鷹永邦、盧廷、古明及彭耀南，及被告等人之服務紀錄，有關案情大意及指控之細節，控方同意馬上給予有關文件，但有關提供證人之口供詞及服務紀錄，控方將需聆聽辯方理由，本案將於四月八日在正式開庭審訊之前幾日，再在地院提堂一次。

除第五被告莫蘇甜潛逃，已被法庭下令通緝外，其餘各被告均仍准保釋候審，第一至第八被告各准以一萬元現金，兩萬元人事，其他名被告分別以五千元現金及五千元至一萬元人事保釋候審，另各人每週均須向警署報到一次，但第廿二被告因涉及另案還押監房候審。

本案卅五名被告計爲：

（一）伊偉語 四十三歲 歐籍警司
（二）康寶利 四十二歲 歐籍警司
（三）皮禮 卅六歲 歐籍警司
（四）林英 四十七歲 總督察
（五）莫蘇甜 四十六歲 總督察（棄保潛逃，已被法庭下令通緝）
（六）黃錦泰 卅七歲 總督察
（七）陳福慶 四十七歲 總督察
（八）謝東源 卅四歲 總督察
（九）張華恩 四十一歲 高級督察
（十）劉偉民 四十三歲 警署警長
（十一）李百年 四十六歲 退休警署警長
（十二）黃裕強 四十三歲 警長
（十三）廖廣雄 四十六歲 警長
（十四）崔文輝 五十歲 退休警長
（十五）李作金 四十四歲 警長
（十六）王競波 卅二歲 警長
（十七）馮永覺 五十二歲 退休警長
（十八）冀泰富 五十三歲 警長
（十九）池偉 四十九歲 警長
（二十）張豐田 四十三歲 警長
（廿一）汪同恩 四十九歲 退休警長（在另一宗貪污案中被判囚兩年，目前正在服刑）
（廿二）翻輝
（廿三）吳素 四十八歲 警長
（廿四）黃捷雄 四十七歲 警長
（廿五）趙聰 四十八歲 警長
（廿六）簡耀術 四十五歲 警長
（廿七）彭可英 卅八歲 警長
（廿八）鄭有祥 卅一歲 警長
（廿九）蘇擎權 卅八歲 警長
（卅）楊英傑 卅二歲 警長
（卅一）王煥權 卅二歲 警長
（卅二）李耀坤 卅一歲 警長
（卅三）黃伯宏 卅歲 警長
（卅四）江活生 卅九歲 警長
（卅五）莫國瑞 四十九歲 警員

由以上各被告共被控五項罪名：（甲）罪控一至十二、十五至十七、十九至廿、廿二至廿四、廿六至卅一及卅三及卅四等被告，於七〇年一月一日至七六年十一月卅日期間，在本港地區串同江鳳竹（前警司）、韓德（前警司）、郭波揚（前警司），嚴雄（前總督察），與另九名人士及其他不知名人士，妨碍司法公正，指上述被告於該段日子中駐守旺角警署，担任特別更職務時，違反本身爲警務人員應盡之職責。

（乙）控告（甲）罪中之各被告，於七一年五月十五日至七六年十一月卅日，串謀江鳳竹、韓德、嚴雄，及一些不知名人士，定期性收受一些人士的金錢，作爲駐守旺角地區當值特別更任務時，不執行本身警員應有之職責，對一些可能性罪案未採取行動之報酬。

（丙）控第六、十二、十三、十四、十七、十八、十九、廿一、廿三、廿四、廿五、廿七、卅及卅二被告（共十四名被告），於七〇年一月一日至七五年十一月卅日間，在本港地區，串同多名人士和一些不知名人士，妨碍司法公正（指被告等在上述日子中，在旺角地區担任巡邏小販時不執行警員應有的職責）。

（丁）控（丙）罪中之十四名被告，同時同地，串謀一些人士及不知名人士等，定期性收受一些人士的金錢，當爲担任維護更職務時，對一些可能性罪案，不採取行動的報酬。

（戊）控第卅五被告，於七〇年一月一日至七五年十一月卅日間，串謀第六、十二、十三、十四、十七、十八、十九、廿一、廿三、廿四、廿五、廿七、卅、卅二被告和其他不知名人士，妨碍司法公正，在駐守旺角地區時違反本身爲警務人員的職務。

賭檔內警長被槍殺
警方懸紅二萬緝兇
死者劉澤武遺體今上午出殯

【本報訊】在深水埗一間賭檔內，與劫匪開槍駁火遭擊斃之警長劉澤武，遺體經移紅磡世界殯儀館，將於今日上午十一時至十二時辭靈，隨即出殯，並安葬於柴灣永遠墳場。警方並就該案懸紅二萬元，給予提供消息協助破案人士。任何人士如提供線索，請撥四九九九九一二七七二七七七，或與任何警署聯絡均可。

劉氏的出殯儀式將以警察葬禮舉行，警務處長施禮榮將於今日上午十一時四十五分前往劉警長靈堂致祭。

昨晚前往警長靈堂致祭的同袍數以百計，各人都滿懷悲憤，在共靈前保證誓緝兇手，以慰英靈。靈堂一片愁雲慘霧，靈堂掛有「沉冤待雪」四字，與及寫有「男子漢當如是守自應同歷一哭；大丈夫莫奈何也唯有忍淚千行」的輓聯。

事發於本月二日凌晨三時，四名劫匪持槍闖入長沙灣道一間賭檔行劫，警長劉澤武見狀拔槍找尋有利地點，準備與劫匪駁火，不料匪徒明眼手快，先發制人，連開三槍，警長太陽穴中槍，及後不治斃命。

圖爲被槍殺警長劉澤武之遺照。

澳門警方破獲 專劫港客匪幫
「七小福」集團十三人被捕

【本報訊】一日澳發生多宗打劫案，令到港客談起變色的澳門，昨日司法警察於破獲一個疑是「七小福」匪徒集團的巢穴，將十三名青少年男女拘捕，起回大批鐵工具與贓物。

昨日上午十一時半，澳門司法警察接獲線報，一班司法警員前往提督馬路一幢樓宇五樓作突擊搜查，當司法警員拍門而入屋之後，由於室內氣氛異樣，司法警員預防，拔槍作警戒，屋內設備豪華，有彩色電視機，地毯，酒櫃，屋中多是青少年，正在玩啤牌，司法警員將屋中十三名青少年，由十四至廿一歲，其中男十名，三名少女，兩名十六歲，一名十九歲。

澳門「七小福」匪徒集團，近期極爲猖獗，許多港客在澳門，多成爲「七小福」集團打劫的對象，連當地居民，以及海上漁民也多係於「七小福」之名，而「七小福」並非如名稱，形容七名青少年匪徒集團，而是一個多人的集團。

省銀姬失蹤案 誤傳拘獲疑犯

【本報訊】昨晨盛傳警方拘獲涉嫌與省銀姬失蹤案有關之疑人，但查明後証實是誤傳。

警方公共關係科稱：前晚曾有兩男一女韓國人在灣仔一夜店宵夜，因言語衝突而驚動警方調查，可能因此而出現誤傳。

雞姦兩男童 色魔因九月

【本報訊】一名五金工人，分別在學校及戲院內企圖雞姦兩名十三歲男童，事後其中一名男童不甘受辱，報警予以拘捕落案，控以兩項向十四歲以下小童施行淫褻性行爲罪名，二月廿日解荃灣裁判署受審，被告全部認罪，但裁判官將該案押後十四日，以待醫生檢驗被告之精神是否健全後，始行宣判，被告暫還押小欖精神病院看管，本案昨續在荃灣裁判署提堂，法官於閱精神病專家對檢驗結果之報告後，判被告入獄九個月，同期執行，即共入獄九個月。

被告周錦雄，卅八歲，五金工人，被控兩罪，均指其於一九七八年二月十六日，在荃灣地區，向兩名年僅十三歲之男童，施以淫褻性行爲。

大胆賊迫簽支票
挾人質同往兌款
因簽名不符匪徒事敗逃去

【本報訊】三名劫匪昨晨挾持一名女職員返回公司，迫令負責人簽署一張面額七千八百元的支票，但負責人機警，在支票上故意簽錯名，致令匪徒無法兌現，祇帕劫走部份職員及客人的現款及飾物共約六千八百多元。

案發現場爲尖沙咀加拿芬道六號C九樓B二室。昨晨十一時許，當一名姓區之女職員返回公司時，在門外被三匪持刀指嚇，挾持入內，當時公司內除姓周的負責人外，有一名男職員及兩名日籍男顧客，各人不敢反抗，三匪將各人綑綁，從他們身上掠去手錶及現款共六千八百多元，但三匪意猶未足，迫令周簽署支票，由於區女被匪威脅，周祇好從命，但故意簽錯名，三匪留下一人看守，由另兩匪挾同區女前往銀行兌現支票，當兩匪在銀行將支票兌款時，職員發覺簽名不符，再三查問，兩匪恐事敗，立刻逃走，並通知留守現場劫匪散水，不久，警方亦聞報馳抵現場，但匪踪已杳，支票得保不失。

卅載離亂恍如隔世
老年姊妹共慶團圓

【本報訊】「哎呀！真係家姐呀！上天真係開眼略！」一對年齡加起來有一百四十八歲的老年「姊妹花」，經過三十多年分離，昨日終於可以生活在一起了。

儘管是一對老年「姊妹花」，她倆在會面時一樣掩不住激動的情緒，彼此互相擁抱，互相親吻，老淚縱橫，喃喃自語……這是眞情流露的表現。

要不是上天暗中幫忙撮合這件喜事，誰也不會想到她們會如此幸運永遠，當然還得謝謝本港警方及新聞界大力協助。

這故事是這樣子的……

七十九歲的老婆婆黃月財，一直居住在廣東省寶安縣大和村，她是客家人，只會講客家話，不懂廣州話，在大陸尚有一位出嫁的女兒，孤伶伶的一個人生活。

這位老太婆在香港有一位六十九歲的親妹黃月鳳，她生有一仔一女，一直以來都未獲准申請到港，不料在日前中共突然批准其申請，於是這位高齡老婦匆匆起程，也不理旅途多磨艱苦，但求逃出生天到自由的天地。

故事的「高潮」就由這位老婆婆步過羅湖橋抵達英界開始，由於她滿口客家話，人地生疏又不識本地話，在移民局內與那些官員尤如鷄同鴨講，鬧出不少笑話，加上目不識丁，又沒有親人地址，真是摩困了移民局的官員。

最後在沒有辦法底下，只好將該老婦交與邊境附近的「國際社會服務處」，並在日前將其送到市區，在油蔴地警署留宿一宵。

豈料又鬧出不少笑話來，該老婦疑心別人會傷害她，對警員送來之飯，不肯食用，怕有人暗中「落藥」，一定要陪同之警員先嚐一點後才肯開口吃。

警方爲了解決「她」的問題也大傷腦筋，想辦法找尋其親人，最後警方試着透過新聞媒介找尋其親妹黃月鳳。

結果天從人願，皎遂路迢迢來港尋親的老太婆，昨午終於如願所償，目睹其親妹帶領着其與甥前來認人，一對老「姊妹花」當場擁抱一起，熱淚奪眶而出。

據其與甥林偉生表示：他們非常感謝警方、新聞界的協助，并表示有能力供養姨媽，短期即會辦妥留港手續，日後可以生活在一起。

（上）「哎呀！天開眼咯！家姊，我好掛住你呀！嗚嗚！」黃月財（左）與黃月鳳這對老姊妹花久別重逢，喜極抱頭痛哭。（下）「家姊！你唔使怕嘑，日後我會照顧你嘅！」

疑是服藥自殺致死的一雙男女，屍體由仵工舁走。

警員封鎖北角雲華大厦雙屍案現場，進行調查。（本報記者歐國民攝）

北角男女恐怖腐屍
死後兩週始發現
女似是舞女 男身份未明
女子戴有鑽石首飾 身懷現款二千多元

【本報訊】北角雲華大厦一住宅內，昨晨發現一雙男女恐怖腐屍，經警方昨晚徹夜偵查，男死者身世仍是一個謎，女死者可能是一名歡場女子。至昨晚爲止，尚未見死者親屬前往殮房認屍。

兩屍被人發現時，屍身腐爛，滿佈蛆蟲，惡臭四溢，中人欲嘔。據現場警方人員說：初步檢驗顯示，該雙男女至少已死亡了兩個星期。

這對男女死因離奇，兩人究竟是何關係？是否殉情自殺？抑或別有內情？相信今日可以查明。

法醫官昨日前往現場檢視後，初步懷疑兩人是死於服藥自殺，但仍有待進一步驗屍結果。

警方昨日在案發現場調查時，除搜獲一大膠袋証物外，並搜獲五瓶服剩的藥物，該藥名爲「MANDRAX」，法醫官初步懷疑兩人係服食此種藥物斃命。

警方昨晚仍未將此案列入何類案件處理，暫時僅列作「屍體發現」。

由於屍體腐爛不堪，未能驗之前，男死者的年齡，尚未能確定。

女死者名龍金英，廿五歲，身裁細小，住北角英皇道三一零號雲華大厦廿一樓二一零七室，亦即是案發現場。據悉：女死者於去年七月租住上址，在登記冊上以「梁龍金英」名字登記，故相信她已結婚，但後來她知通知管理員將梁字劃去，沒有透露原因。

又悉：男女之屍體被發現時相擁床上，男的僅穿內衣褲，但女死者事前似有安排，不但穿着一套嶄新綠色睡袍，紅色睡褲，身上戴滿心愛的飾物，包括一隻鑽石戒指，一些飾物，並懷有二千七百多元現款，據來自警方消息說，女死者家人稱，女死者是製衣女工，但雲華大厦的住客表示，從死者的時髦衣着打扮看來，她可能是夜總會或舞廳的小姐。至於男死者，有消息說是一名美國人，但因屍體已腐爛，一時尚未查得証實。

據說：龍金英搬到上址時，好像是新婚，屋內粉飾一新，傢俬也是全部新的，當時有人看見她和一名男子雙雙出入該大厦。

街坊說：後來似乎只有女死者一人居住，但卻常有打扮新潮的友人到訪。有時候，他們還帶了樂器去找她，近又見她常與一名肥肥矮矮的男子出入。

男女死者的屍體被舁送西環殮房，至昨晚仍未見他們之家人前往殮房認屍，所以男死者是女死者的什麼人，身份如何？仍待調查。

女死者的職業未詳，但警方經過調查後，相信她在舞廳當舞女。

這宗雙屍案是因屍臭外洩而被揭發的。約於一週前，上址已不時傳出陣陣臭味，初時臭味並不濃烈，故大厦管理員於過去數日間在巡樓時，雖已嗅到這種氣味，並未引起注意。至昨晨八時許，正當五十多歲的管理員林順，巡至上址時，發覺陣陣惡臭，中人欲嘔，認爲事不尋常，於是聯同一名清潔女工彩姐，在廿一樓逐戶拍門查詢，幸證實臭味從二一〇七室內溢出，拍門無人應門，管理員於是爬上氣窗向內察看，但無任何發現，一面通知該單位的大業主，一面報警。

警方人員到場後，發現大門已反鎖，遂將大門撬開，進內調查，赫然發現男女死者和衣倒斃於房內之睡床上，屍身腐爛，蛆蟲蠕蠕而動，屍身若干部位據說已腐爛至見骨，情狀恐怖，目睹者莫不毛骨悚然。

警方人員立即將現場封鎖，致電撥兵前來深入調查。

及後大批高級警官到場，法醫官王陽坤亦奉召往現場驗屍。王陽坤在現場發現上述的藥物，共有五樽，並相信是兩死者服剩的藥物，兩人死去最少已有兩個星期。該種藥物後被送往檢驗。

揭發該案的管理員林順對記者稱：自農曆新年後即未有再見過女死者面，她平時最準時交租的，但最近卻拖欠二、三月租金及管理費未交。

平時寄給該住戶之函件，收件人有時是龍金英，有時是寫上「梁×健」的名字，一般相信該住宅男子就是女死者之丈夫。

警方人員封鎖現場直至下午二時，始召黑箱車將兩具屍體移走。該住宅單位面積只有二百多呎，間成一房一廳，月租七百五十元。

嘉禾「七仙女」影片失竊
李翰祥馬紫峯被控
不認罪准保釋候審

【本報訊】去年八月期間，一套「七仙女」電影底片，在嘉禾片場離奇失竊，邵氏一名導演李翰祥及一名副導演馬紫峯，涉嫌與案有關，同被檢控，昨解新蒲崗裁判署審訊，被告二人均不認罪，威路臣法官將案押候六月廿六日，廿七日及廿八日一連三天審訊，准兩被告各以現金一千元保釋候審。

被告二人：（一）李翰祥，五十二歲，邵氏影片公司導演；（二）馬紫峯，六十一歲，邵氏影片公司助理導演。同被控於七七年八月八日，在嘉禾片場第七號貯物室，偷去一套「七仙女」的底片及聲帶，屬嘉禾影片公司所有之財物。據說，該宗電影底片離奇失竊案，乃被人以偷龍轉鳳手法換去，失竊後之次日，有關公司即向黃大仙警署報案，警方展開鮮細調查，約經七個月後始實行檢控行動。

氧氣喉脫落事件
廣華病人家屬投訴
院方表示進行調查

【本報訊】東華三院一名發言人昨晨表示，有關廣華醫院病人氧氣喉脫落事件，病人家屬指責院方部份護士瀆度懸勞的問題，院方已展開調查。

該院的發言人又稱：對於病者家屬所稱病人氧氣喉未能即時安插一事，是否與導致病者逝世的原因有關，院方亦已進行徹底調查，並進行驗屍工作。

事件中的死者名符三，七十二歲，南海縣人，住李鄭屋村十三座，於本月一日入院，至前日下午三時五十分逝世。

在病者逝世前，其家屬要求護士將病人脫落的氧氣喉即時安插，惟是過了廿三分鐘後，才見護士進入病房，隨即發覺病人不妥。

因腰斬賽馬回水
場外投注站發現
數十張塗改票根

【本報訊】港島部份場外投注站，昨日辦理上週六腰斬賽事退票退款時，發現數十張塗改票根，但無人被捕。

據悉：部份不肖之徒將第一場的連贏位票改爲第四場的連贏位票，但實際上第四場祇有科加士而沒有連贏位，塗改的票根才被揭發。

據馬會一名發言人昨日稱：塗改的票根經常都有發現，大部份都是投注者填寫彩票時粗心大意所造成，並非存心瞞騙。

該名發言人又稱：事實上一般馬迷對場外投注站處理退票的驗票手續都很清楚，根本是不輕易瞞騙的。

警察公共關係科昨晚就上述塗改票根事件答稱：尚未接獲有關此類事件有人被捕的報告。

最後經濟行情

金價	股市
（香港時間三月七日凌晨二時電） （倫敦金價） 頭盤一八四．一〇 二盤一八四．四五 收市： （入）一八四．四〇 （出）一八四．八〇 （紐約金價） （四月份一百安士期貨） 一八五．六〇 （加拿大金價） （四月份四百安士期貨） 一八五．五〇	（紐約股市） 紐約股市受到美國礦工拒絕復工的影響，開市時即告下挫，交投不淡，開市後首小時杜鐘斯指數下跌三．一一，三小時半後下降三點五報七四三．八一。 （倫敦股市） 週一日金融時報指數收市時上升六．六，報四四二．八。

刊登廣告電：二一八〇七〇八

台灣建築材料展售會

主辦：遠東貿易服務中心 香港中建大廈三三四室

展示：雕刻門、木門、鋁門、窗、磁磚、衛生設備、玻璃、油毛毡、浮彫石、鋼、鐵及廚具等。

展出地點：香港灣仔高士打道64－66號 華夏大厦三樓（六國飯店隔鄰）

日期：一九七八年三月七日至十日

時間：上午十時至下午五時

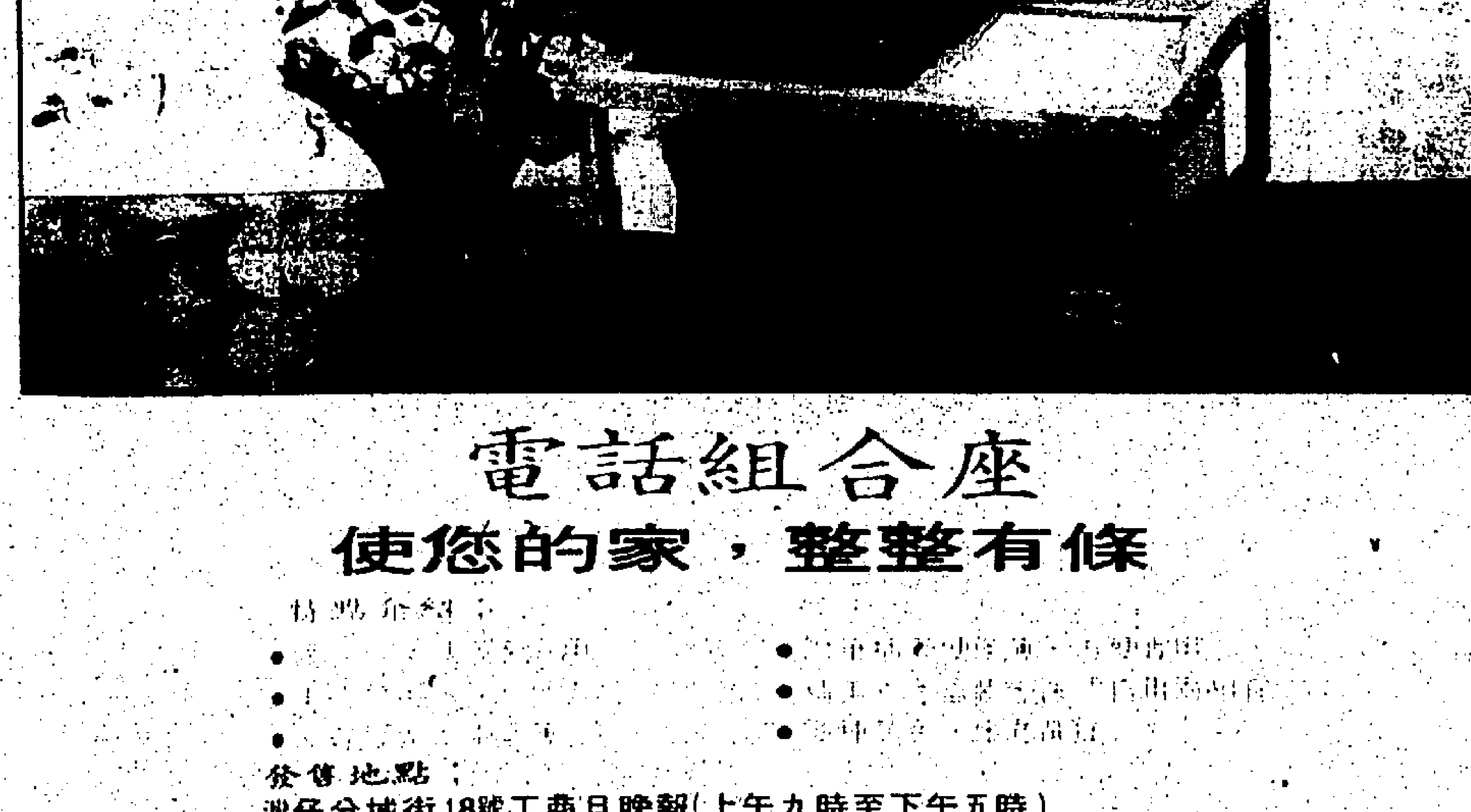
◀歡迎有關專業人士參觀洽購▶

工商日報 工商晚報 超值貨品 優待讀者

特價印花

特價貨品 售完即止

$10



電話組合座

使您的家，整整有條

特點介紹：

發售地點：

灣仔分域街18號工商日晚報（上午九時至下午五時）

中區利源東街8號地下．工商日晚報中區辦事處（上午九時至下午五時）

銅鑼灣怡和街9－15號莊士發展大廈407室工商晚報新風趣週刊廣告部（上午九時半至六時．星期六十時至五時）

尖沙咀彌敦道100號東英大厦詢問處（中午十二時至下午五時）

旺角荔枝角道22號東興大厦詢問處（下午二時至六時）

公開隨筆　理想人才

我總覺得孫泳恩是一位很好的公關人才。她頭腦靈活，對社會事物反映，捕捉得快，對於新事物的發展，她的認識又能相適應，而且組織能力頗強，社會關係也很廣泛，口才好，中英文程度足以應付，在社交場合應對也可人，一句話，認爲她是一位相當優秀的公關良才。

我和她見面不多，但每次見面，大家交談內容，都足以證明我的看法。雖然她是一位美麗的小姐，但她極少把時間去探討化粧、時裝、逛公司。她最大的興趣，是工作、事業。或者說，孫泳恩是一位很具有事業野心的小姐。

最近和她的一次見面，她今年又準備組織一次有關地產展覽。我勸她，工作太忙，不要攪太多業外的事。她卻不以爲然，她認爲，工作着了事實。從工作中實際地體會事業的困難，而且通過繁忙的工作，既可鍛煉自己意志，又能認識社會上各業人才，她說：「這是最好的學習機會」。

就拿去年的地產展覽，她獲得頗大的成績，但開始，在孫泳恩來說，從構思到組織，直到實踐，可以說是一切空白，平地而起，難得她能獲得各方面的支持、幫助，一位年輕的小姐，她能算做出成績。

由於對她的欣賞和欽佩吧，我答應，今年她再組織地產展覽會時，我負責找幾位地產商給她，我說：「有甚麼需要，可能的話，我盡量幫助你。」

公關工作的條件，起碼要有孫泳恩所具有的幾項特點，因爲公關工作沒有一成不變，而且富有創造性，必須對社會事物感受得快，而能立刻做出反映，捕捉瞬息的變化，相應地構思對策，誘導事物發展。

和孫泳恩相約好，下周找個時間長談，坦白說，她那一股對事業的衝勁，對我也是一個強烈的感染。

忙裡偷閒的情趣

本港居民的生活，終年都陷於緊張之中。不過，其中也有些人懂得忙裏偷閒，找尋生活情趣。

目前，以養鳥作爲怡情的居民爲數不少。養鳥是培養生活情趣的一種愛好，也是調劑生活的一個方式。工餘之暇，舉頭觀看籠中的雀鳥，聽牠發出悅耳的歌聲，的確可以令人滌除煩惱，悠然自得。

在過去，港九不少歷史悠久的茶樓，多是雀友聚集的場所，在茶樓裏某一層或某一個角落，都有不少雀籠掛在高設的竹桿上。鳥兒彼唱此和，吱吱喳喳，如百鳥歸巢般共鳴，雀友們一邊喝茶吃點心，一邊品評那隻鳥兒叫得有旋律、有韻味；某隻鳥兒的羽毛顏色鮮艷調和，某隻鳥兒是佳種……正由於這些茶樓每天晨早均有雀友聚集，間接也變成了雀鳥買賣的交易場合。但最近十餘年來，由於本港的地皮矜貴，古老茶樓紛紛拆卸改建，新型的茶樓又沒有空餘地方容納雀友安置鳥籠，故雀友們祇有轉移陣地到公園或晨運的山頭去。影響所及，不少晨運地帶，也變成雀友們欣賞鳥兒的樂園。

養鳥雖是一種高雅消遣，但是也要化錢購買才有鳥兒可養。九龍旺角有一條康樂街，該條短小街道幾乎全部是出售鳥兒的商店，生意滔滔。那些鳥兒來自各國，包括澳洲的彩鳳、德國的白燕、南非的石燕、印尼的鸚鵡等等。其中以澳洲的彩鳳及南非的石燕最受歡迎；此外還有一種桂林相思，歌聲清脆悅耳，也被雀友們視爲寵物。

養鳥的飼料通常是穀粒、水蚊、雀粟、花生粉、蛋粉、猛粉、蟲乾等。養一隻鳥兒，每月所耗的食料有限，但必須照料周到，晚間和外出時要用布袋蓋住鳥籠，以防鳥兒着涼及看到夜間的環境而驚慌。至於鳥籠則有平有貴，精緻的鳥籠每個售價達一千多元，但若不苛求，則數十元一個鳥籠亦足堪鳥兒棲身了。有人說養鳥是消閒階級的玩意，這句話實頗有毛病，本港絕大多數雀友都不是消閒階級，他們每天早上攜帶鳥兒外出晨運呼吸新鮮空氣，便立即上班回到工作崗位，養鳥祇是一種生活情趣，並無消閒意味。

有一部分外國籍居民對鳥兒也很有興趣，他們都是「香港雀鳥研究會」的會員，不過，這些外國籍的愛鳥之人，卻不是用鳥籠來養着鳥兒欣賞，而是在週選擇一個早晨，到港九各處地區去享受鳥語花香的生活情調，並從中研究鳥兒的生活。（自求）

萬象

每週抽水遲早抽乾

財政司在發表新財政預算案時，曾表示博彩稅的收入比預算增加了百分之二十五，數額達到七千萬元。本年政府庫房收入比預算多咗，當然係件好事，但係好多嘢多，係博彩稅多，即係話香港人爛賭之程度，連計慣數字嘅財神都大跌眼鏡，不得不令人搖頭嘆息也。

記得德公讀書嗰陣，同啲同學仔一齊，如果唔係研究功課，最多講吓波經或者鼓經，但現在啲學生，就多咗一門功課矣，放學時間，如果適逢賽馬日，巴士、電車之上，班學生哥校服未除，已在大談馬經，邊隻馬得，邊隻馬唔得，聽來甚有心得，固不讓大人們專美，想百樂生於今世，亦賭目嘆弗如，呢種情形之下，外圍投注站如果唔開多個米舖，誠不足以應付此龐大之需求，因爲博彩投注，早已不分男女，不論階層，十六七歲之學生哥一樣趨之若鶩，鬼家賽馬會之深入民間，實足景仰。

其實做香港人有時亦好苦惱，假若唔准賭博，又唔准打麻雀，所有賽馬，六合彩等，一律取消，則市民於工作之餘，又有啲乜嘢好做呢？君不見每逢放假日，市民除機械式去茶樓追舊嘆香蜜茶之外，大多數就約同雀友三兩，摸幾圈衛生麻雀，消磨半日，如果眞係香蜜雀都唔准打，香港會變成個乜世界，實未可料，因爲賽馬與打麻雀，已成爲香港人生活的一部份，政府「體恤民情」，於是開多幾間投注站，想多幾樣博彩方式，使到市民唔使咁悶，一方面又可以增加庫房收入，眞係唔話得。

由賭馬講到麻雀，德公想到一條好簡單嘅數學，假若老友四人，攻打四方城，抽水食飯，連戰一個月，結果落來，你估邊個贏？結果一定四個都輸，祇有嗰「水」贏咗。賽馬道理一樣，雖然每次有人輸有人贏，但長期賭博，亦係必輸無疑，因爲馬會與政府，已經抽咗水，你輸你嘅事，無你咁好氣矣，這點道理，本來個個都懂，無如香港人心存僥倖無法改變，使德公不得不佩服賭仔們「明知山有虎，偏向虎山行」之精神也。

半靜地帶　丹尼

政府編印的一九七八年的「香港年報」已出版，每本十五元，共印四萬本，中文版佔七千本，其餘爲英文版。

最「抵買」的是中文本，因爲編排印刷等費，比英文本貴得多。

×　×　×

九龍六個地區的巴士站，開始推行「排隊上車運動」。

如果司機不排隊到站才停車，不排隊到站才開門，乘客是無法排隊上車的。

×　×　×

美國佛州州長率領的十七人貿易代表團訪港，怡和公司邀請他們主持一次「放午砲」儀式。

但願「淡生意」並不等於「放空砲」。

老香港　殘酷的戰爭

英軍撤出九龍半島前，爲了不想日軍有所得益，乃將重工業的工廠炸毀，例如電燈廠、九龍船塢、青洲英泥全被炸掉。

其時，九龍半島和港島的居民遭到兩種不同環境，雖然大家都要面對戰爭的生死威脅，可是九龍的居民，先行失去活動自由，至于港島的居民，在砲火陰影籠罩下，仍可自由活動。

日軍在未強行登陸港島前，先用飛機偵察和掃射，再用砲轟，英軍不甘示弱，但制空權已落在日軍手上。是年十二月二十一日黎明，日軍分兩路登陸港島，一路由筲箕灣，另一路則由七姊妹，攻佔金馬崙山，英軍無法抵擋日軍進攻，退守黃泥涌峽，不久，日軍進至跑馬地，英日兩軍進行悲戰，戰事相當慘烈。在強弱懸殊下，英軍仍表現不氣餒，實在難能可貴，不過，在此項攻防戰中，英軍由頭至尾處于挨打地位。

在戰事進于最危險階段時，英軍先後將銅鑼灣各貯藏煤油縱火焚燒，火光沖天，歷時數天始行熄滅。戰爭不但帶來死亡，也帶來搶掠和飢餓，生命朝不保夕。港島的攻防戰英軍祇支持了四天，便告結束。十二月廿五日（剛好是聖誕節），港督楊慕琦宣佈停戰，日軍總司令酒井隆中將在九龍半島酒店設立軍政府，翌年二月，以滙豐銀行大廈爲總督署，並由磯谷介廉任總督，一時無法逃離本港的居民開始三年零八個月的苦難。

排解

孔美儀讀者，因爲家長急於要代爲選擇結婚對象，而自己知不想過早結婚，所以心情甚爲煩亂，不知是否可以避免，拙一「難」字。

難似嘆年口　應可找對象

「難」字之左，乃是「嘆」而無口，是與所謂有苦難言也。但以字論之，知又是「有口難言反佳」，似乎你父母迫你結婚，並不是一件壞事，反而錯有錯着，可以找到一個佳婿，天下間的事，往往就是如此之奇怪，正是信不信由你了。

文成康讀者，經營小生意，自覺長此以往，沒有甚麼前途可言，希望能夠選擇一項工作，不知是否較好，拙一「志」字。

志工字出頭　打工亦頗佳

志字之上，若起來甚有「工亦出頭」之象，但不離其心，是必須要有恒心之意，易言之，如果你轉行打工，而又能有恒心，一樣可以出頭，而且相信無論如何總比做小生意好也。

CK謝讀者，尙在學校讀書，對同班一位女同學甚爲思慕，欲想展開追求，又不知是否有姻緣之望，拙一「諜」字。

「諜」字左邊爲「詩」之半，右邊爲「葉」之半，頗有「紅葉題詩」的佳象，祇是未成而已，可以追求。

咖啡可以醉人

在這個「毛片」時代，「如果你喜歡飲咖啡，或者職業上每日被迫坐上幾次咖啡館，那末小心飲咖啡飲醉了，程度嚴重的會令你暈眩噁心，微醉會失儀，說話多多，女孩子會任性的嬉笑，放蕩形骸。

對地球上近一半人口中，咖啡是必喝的飲品，每日不可無此「君」。無疑問地咖啡可以幫助血液循環和提高工作精神，但有些西方人喝咖啡的量很大，一杯又一杯的灌到肚中，那時人會變得煩躁，易怒和衝動，最後便是像喝酒般感覺暈眩了。

澳洲一個祖傳數代專營咖啡的商人和德國慕尼克一位科學家說，咖啡飲得多時，人們變得健談。這完全是咖啡因作祟，它刺激神經和促進腦部活動。

德國慕尼克大學的林發夫教授說，在下午茶時間，人們原來不會有太多精力作健談，這完全是由於喝多了咖啡所產生的副作用，而德國人是最喜歡喝咖啡的民族之一，每人每年平均消耗量是一百六十二點一公斤。

墨爾鉢的咖啡商布發士說，他記得有一次一間酒家的大廚師在下午時間「醉倒」了，經過醫生的檢驗，原來那天他喝了卅五至四十杯的黑咖啡。

多年前他管理一間咖啡廳時，女工老是大笑大鬧，原因是她們喝咖啡太方便了，喝得多時便有醉態而失儀。

咖啡雖然可以提神，但絕非表示喝了咖啡便可以少睡，喝咖啡支持精神，工作完畢之後，一定感覺特別疲倦，

慕尼克大學的研究同時顯示，臨睡前喝咖啡是壞習慣，咖啡因會破壞整個睡眠的程序，開始時難入睡，減少了睡眠的時間，使人會整晚在半睡半醒狀態下度過，又可令你產生煩燥的夢魘。

關於購買咖啡的方法，布發士介紹不要一次購買太多，每次祇買少量，原因是咖啡越新越好。

咖啡種類很多，南歐人所喝的咖啡多數稱作艾斯比索咖啡，它含咖啡因較多，味道濃郁，帶點泥土味，酸質少些。另外一種稱作蘇黑斯達的，含咖啡因較少，酸質較高，有特殊香味，製出來的品種也多。不過，無論喝那一種咖啡，如果過量的話，它的副作用都是一樣厲害的。

大千世界　趕路

快九點鐘了，中環的街道上熙來攘往，人人都趕着時間上班。陳有財也是衆多趕路者之一，他口啣香煙，步伐急促，不斷在人車潮中穿插。一路行，一路心裏盤算着，如果能夠趕在經理前返到公司，那就最好不過。否則又要食一頓「貓面」，甚至會被炒魷魚。

這時，他眞有點後悔，爲什麼昨晚要打通宵麻雀，不單祇一敗塗地，而且上訴後又上訴，終於弄到時間太逼迫，連面也沒有梳洗就怱怱趕上班，怎知搭車要排長龍，的士又截不到，看來今次又要遲到了。

陳有財是中環一間洋行的中級職員，由於嗜賭，經常打馬拉松式麻雀，通宵達旦，屢次因此遲到上班，而且工作起來又無精打采，經理已下了最後警告，如果再有遲到，便要炒魷魚了。陳有財想到炒魷魚，心裏恐了一窒，把口上的香煙擲在地上，提起精神，準備再加快腳步。

忽然，有人從後拍拍他的膊頭，說：「朋友，你將煙頭擲在地上，違犯了清潔法例。我是專捉垃圾蟲，請你將姓名、地址說出來吧！」

陳有財已是心急如焚，再被對方阻住去路，更添幾分焦急，望望對方，衣服與常人無異，脫下挾着一頂有格仔閘邊的帽，手上拿着一疊紙，並作準備登記狀。心想，眞倒霉，做了垃圾蟲，又要破財。還是爽快俾了錢吧，免得再阻時間而丟了差事。遂連忙問對方，垃圾蟲要罰幾多錢，對方答稱大約一百元。陳有財不再思索，掏出一張紅底放在對方手內，便怱怱掉頭走去。這名男子望望手上的紅底，笑了笑，心想：「又一名傻佬上當！」原來他並非市政局人員，祇不過乘人之急，伺機冒充捉垃圾蟲而歛財。

旺夫

他明知太太和男人鬼混，廿多年來，他一直忍受下來，她死後，他的生意日走下坡……

男人最怕綠帽戴在頭上，大記者在報界這麼多年，發現很多男人不惜動刀劍斬人，因爲太太對他不忠，結果妒火中燒，一旦捉姦在床，甚麼衝動的事都會做出來。

可是，有一位有錢名流，對太太的偷情，卻完全熟視無覩，好幾次，他爲了怕看見太太偷情，反而自己跑到外國去躲避。

名流爲甚麼這樣呢？有人懷疑他可能不能人道，亦有人以爲他是一位花花公子，自己也在玩女人，太太與男人胡混，不過爲了報復，但是，兩者都不是，他爲甚麼容忍太太這樣做？親友問過他，祇笑而不答。

年前，太太患子宮癌死了，名流卻一反常態，將太太草草下葬了事，親友以爲他爲了報復，但是看來又不像，他顯得特別傷心，在人面前，時常像有着滿腹心事。

名流的生意日走下坡，後來爲了一宗買賣大意，與人訴訟數年，本來可穩操勝券，可是，証人臨時被人收買，名流雖然免了入獄，但破了一筆巨財，公司本來由他控制股權，結果被人操縱，他祇是有名無實的董事。

名流身心疲乏不已，後來進入醫院休養，卒對探病親友，說出容忍太太偷情原因，原來他認爲商場生意，因爲太太死了，一位相士曾告訴他，太太能旺夫，所以太太偷漢子，他不將她逐走，因怕沒有她，旺夫之氣失去，詎料太太死去後，他眞的走了惡運，故他對太太依然懷念不已。

白衣天使　長住病人

政府醫院住普通病房，成人一天祇收五元，小童則半價，收二元五角。其中包括住院費，早、午、晚三餐及晚上的麵包牛奶宵夜。當然包括醫藥在內，無論病情所需之特效藥如何昂貴，院方也盡力購買，輸血全免，照X光，傷口換藥，任何麻醉手術，大小檢驗，一概計算在內，難怪每年政府在醫療服務方面津貼如此龐大。

有些老年人，被年青的一輩棄置在醫院內，就算醫生認爲病者情況已好轉，可以出院，也不願前來接，爲的是小小開支，總好比加添麻煩，派專人照料。

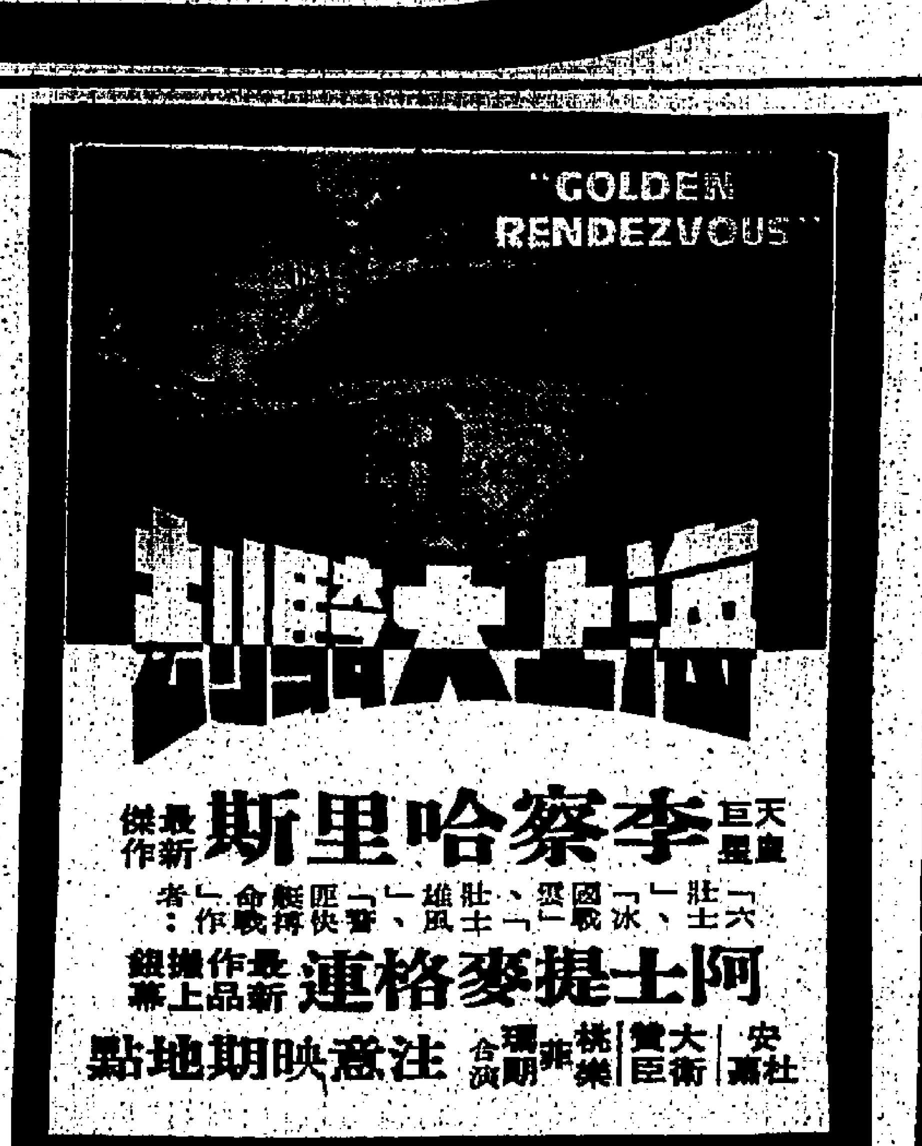
那些住院久的病人，每月有一張「月結單」寄往親友處，通知來院會計部繳交，免得越積越多，負債累累。

以往病人出院後，才自動往付院費，可是有些人非常狡猾，既然病者已醫好，不理院費，欠得很久也不願交，累政府損失無數，最後發出通告，命令工作人員，要親友交妥住院費，取出收據，才准病人換衣服離開。

刊登本報廣告：請撥電話：二一八零七零八接洽

麗宮　最後今天　請勿錯過
故事奇異　美艷懸情　巨片
人狼戀
金安祖・馬路・娜連瑪・莉娜姬・麥須演
明天獻映　玉女心思思

眼光獨到的廣告戶　必然刊登工商日晚報



子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

尚有院廣告刊登在第十頁

黃昏惡客

吳昊 文　新岱 圖

他不再歡喜這東西，就有特別強的心理作用，覺得那不良的氣味是愈來愈強了。

他就在這樣的不良的氣味之下捱了幾個鐘頭，直至天黑了，晚飯的時間亦早已過去了。他奇怪高小姐與她那個女朋友究竟走到何處去了。這兩個女人，始終沒使他有機會，假如他有機會，他一定會向她們報以顏色的。

他雖然一直給困在這裏，[illegible]

她們又不知道到甚麼地方去了，杜雷也猜不到，[illegible]

[illegible]之中，他忽然聽到了一陣響，因為門鈴響是表示另外有人來了，這一次來的大概不會是另外一個美麗的女人了，即使以他的桃花運之好，美麗的女人也不會這麼多的，假如來的是男人，不知道來的又是怎樣的男人。雖然高小姐和她這個女朋友對他也絕對不算好，在目前的情況之下，杜雷卻還是寧願與女人交手，假如來了男人，手段可能會更加粗魯了。杜雷渾身不安地等着。過了大約十分鐘之後，房門終於打開了，高小姐那個女朋友走進來。

她走到杜雷的旁邊，伸出手來輕輕撫摸他的臉，對他作了一個甜蜜的微笑，問道：「怎麼樣了，大情人？你認爲我的床還舒服嗎？」

杜雷祇是狠狠地瞪着她。

「唔，」她說：「看你的樣子，你是很恨我的，我本來想放你的，現在又不敢了！」

杜雷有好些話想對她講的，而且都不是好聽的話，但是現在他講不出來。

「對我笑笑吧，」她說：「証明你沒有惡意的，不然我就不敢把你解開來了！」

杜雷祇好對她微笑。由於口巴裡塞着那個東西，他知道他這個微笑當然是不會好看的了。不過她似乎已經滿意了，她就動手解開他身上的束縛。杜雷長長地舒了一口氣。假如他們要殺掉他的話，他寧願希望他們先把他的綁束解除，這樣把他綁着，他就是死也死得不舒服了。

她把他完全解開了，就說：「出來吧，我們到外面去談談！」她說完了便自己先走出去了。

杜雷爬起身來要跟着她出去，卻是一滾身就跌到地上，發出「啪」的一聲。因爲他被綁了這樣久之後，身上的血液都不大流通，手足都是麻痺的，不聽從他的指揮，使他變成有心無力了。他坐在地上，過[illegible]可能努力地把手腳運動了一番，然後才能夠爬起身來。他還是要像一個風燭殘年的老人似的，把自己一拖一拖，一步一扶，才能夠到外面去。

他們已經在路中等着他了，他們顯然也是猜到他不會這樣快就有能力出來的，所以也沒有迫來催他。（二二）

坊間怪譚

相片框

對於老伴的沉默，倪老媽媽又悲又憤，激動的罵道：「他就是縮頭烏龜，從送了阿九下葬後，他就沒說過一句話，他這個沒骨頭的人，我瞧他八成是不想報仇了，嗚嗚！孩子呀！你們死得也太慘了，你們地下有知，也別指望你們的爹爹，會替你們報仇。」

樂大娘聽得倪老媽媽如此搶地呼天的哭泣，也忍不住流下了同情的淚水來。

就只有倪老爹，對妻子的責備，連半點反應都沒有。他依然蜷縮在一隅的椅上，手裡緊緊的，神情呆一的，捧着那個鏡框。

「倪老！」連一邊沒開過口的阿孫爹，這一刻也忍不住了，他走近倪老爹的身邊，誠懇的道：「你心裡有什麼主意，不妨說出來聽聽，大家也好商量商量，所謂一人計短，二人計長。」

往日，樂貢與倪老爹是最好的朋友，不素無所不談的，但樂貢如今所說的話，倪老爹還是像置若罔聞。

對丈夫的態度，倪老媽媽是絕望到了極點，她含着淚，向樂貢道：「你就別和他說話了，反正，阿九與金妹不是他的兒女，他對他們的死活，根本就一點也不關心，我自己去找姓林的畜牲……」（六〇）

秦淮月

轉口五千両

「我不但拿不上花，到時，我也會有一份，我說句老實話，這也是我不肯收下的原因！」他非常地把封套交到蔡老七手中。

蔡老七明白，這是非要自已答應三千両不可，可是，這個數目太大，他可以不敢和不財發作主，何況，他本身，也要從中取些好處的，一轉間，他就道：「好的，我再去找他！」

王文道微笑着點點頭，又說：

「蔡兄，事情是嚴重的，現在，我不便說，將來，你總會知道，花三千両是怎麼一回事。」

他打定了三千両這個數目，那是暗示沒有價錢可講的。蔡老七自然是明白，他帶了那個信封出去了。

在河坊，不財發在等待他，蔡老七拉了他到內室，把信封掏出，取出了三張銀票，兩張五百両，另一張是二百両。「這二百両是蔡老七中飽了的，如今一併取出。」

不財發看着銀票愕然，但一轉念卻笑了出來：

「是王大人買老兄的面子，不取分文？」他想得很天真。

「不兄，你想得太好了！」蔡老七的面色一沉：「王大人說，老兄的事不簡單，孔灰孫已漏了些口風，他吃定你，弄你一尖家當的，他說，若然把你索進去，扣上交通海寇的帽子，到那時，即使你一萬両銀子，也不見得能保全，他說這非要做，祇有一條路，就是一勞永逸，除掉孔灰孫，小孔的關係複雜，和費公甫也有往來，除他，並不是容易事，王大人衡着我的面子，答應設法，但要五千銀子的活動費，我不敢爲你接應，但還是接了他。」

「五千銀子！」不財發的口張大了：「七哥知道，我上下我怎麼拿得出啊！」

「我向王大人也說了來，可是，王大人說，事實需要，再者，事關你老哥的身價性命，他又說，要你另找門路，因爲事情棘手，他也不想經營這一宗事，你自然知道，孔灰孫總是他的朋友！」蔡老七說。

不財發呆了，也後悔了，他想，應付孔灰孫，十両二十両一次，十次二十次，也不過二百銀子，如今，卻要五千両，那是天大大數字，他近來雖然賺了大錢，但是，要立刻取出五千現銀子，却也是有困難的！（二〇六）

雁南尋

高凡

莽老聲音頓了一頓道：「好小子，你的口舌倒是鋒利的，可是老夫跟班家仇恨太深，[illegible]要將姓班的斬草除根，老天不容，老天既然叫你們回來這裡，這是命，你們就認了吧！」

班若蘭反唇相譏道：「咱們認了就沒有甚麼，祇不過咱們當年沒有殺你是一項錯誤！」

莽老聲音道：「不錯，當年班牧以婦人之仁放了老夫，那時就注定班氏一門要子孫絕滅了，嘿……」

班若蘭冷冷道：「你說對了，對江湖敗類的確是悲不得！」

莽老聲音怒叱道：「小嘍，你敢辱罵老夫！」

班若蘭道：「我沒有說你，祇是就事論事而已。」

[illegible]

班若蘭道：「好，我問你，你比咱們年長，又是早已成名的武林前輩，這該不該是？」

莽老聲音道：「是又怎樣？」

班若蘭道：「[illegible]向兩名後生晚輩[illegible]了江湖敗類，這種丟人現眼的事，誰能做得出來？」

班若蘭說的是理，有理走遍天下，無理寸步難行，因而暗中的老者竟語爲之塞。

高漢英接着道：「前輩，[illegible]你跟班家的仇[illegible]，晚輩這局外人也可以[illegible]，不過[illegible]們[illegible]公平[illegible]門[illegible]」

莽老聲音的確有欠光明：「好，不過爲了防範你們逃走，老夫現在不能解開你們的穴道，[illegible]」

[illegible]

此時距離天亮還有幾個時辰，[illegible]不利用這段時間先將穴道衝[illegible]

高漢英功力極高，在年青一代之中，可以說是[illegible]，班若蘭[illegible]

[illegible]

闖蕩之名豈不是白叫了！一指闖蕩的確是一個十分響亮的名號，祇可惜高漢英、班若蘭有感救生也晚，根本就不知道他是何許人物。

他們想與懷也，但以脖子能轉動，除了對面的石壁，什麼也無法看到。

其實這並不要緊，不必再等多久，一指闖蕩會替他們解開穴道的。（一〇三）

香港生意經

何行

郭羅運對西西君說：「趕走他怕不容易了，他好像有恃無恐似的，而且這間公司，根本已是尾他了，很難整頓得好，反到是我感到灰心，生意是由我承接下來，倒是不知該怎麼好呢？」

她們正在隨便談論時，王大衛卻是推門進來了，他坐下對西西君看着，然後對郭羅運說：「我打電話和唐執中商量過來，他反對明天結束，他是公司股東之一，一家公司要散夥，那末至少要開董事會議來決定。他說你雖是董事長，沒有權單以命令式散夥的。」

「雖然你要一意孤行，那末職工的遣散費，其他股東所蝕掉的資金，全由你來負責，以，否則是繼續營業下去，或是散夥，召開董事會議再決定。」

這實在是教郭羅運[illegible]的，她想不到王大衛說話態度是這樣對她，對他冷笑說：「這是唐執中的意見，那末你呢？你意思怎麼樣？」

「我以爲公司[illegible]」

[illegible]

冷笑說：「我非停不可，你們若是有本事維持下去，那末我退出，你們開街執中，他若是有把握，我照現在的數給，我可退出的。」

[illegible]郭羅運點點頭說：「今天我[illegible]」

市聲

歸客

黃思騁

她一上樓梯，就見到鳳人招待所的塑膠招牌，便推門進去。

小王已站在過道的盡頭，她向着他走去。這間房雖然不算寬敞，但看上去還乾淨，靠牆有一張床，床單和被套，還有一個梳粧檯。在空間的一角有一扇打開的門，伍茵英過去看了一下，說道：「還是套房呢！」

「一共只有兩間套房，來遲一步就會向隅了。」

伍茵英家裡有那麼好的設備，對這種簡陋的地方當然不會滿意，不過目的既然是爲掩蔽而不是享受物質，她也就不會在意。

在她正要使跳動的心安靜下來的時候，發覺小王已一把將她抱住，在她的脖子上亂吻起來。伍茵英閉上眼睛，隨手將皮包向着床上一扔，用手在小王的背上抓來抓去。

「你想死我了！」小王說。

她得覺非常刺激，那種興奮感覺已來到她的身上，她盡情地享受這種高度的刺激。周身的血液都在升騰。

一會，她發覺小王已褪去她的上衣，解開了內衣的鈕子，胸脯有點涼颼颼，然後，她的大腿裸露在空氣裡，褲子已落到膝蓋的下面。她已軟弱無力，她極需要一張躺椅，她向着一邊倒去。

她已很久沒有接觸到男人了，或者更可以說，很急，沒有像這樣的性刺激，已經太久了，剩下衣服就朝着她的身上壓去，她急切地迎着他。

在接觸之後，她緊閉着眼睛，她的發燙的手在小王的背上來回游動。

「小王，小王……」她打從心裡嗚沉地叫。

小王吻她，強烈地吮吸她的唾液，他要使她得到最大的滿足。

「你想到上面來嗎？」

她搖頭，她在享受這種奇異的刺激。

「上來吧，我們來玩個[illegible]」

她還不及回答，他已翻了個身，她在他的身上了。這個調調兒她在好久好久以前也曾經嘗試過，很刺激，也很享受。她像騎師那樣伏着身子，手指合着小王的手指，要到這時候，她才有機會看到他的臉，他的胸脯，他的腿，然後，她看到交接的地方。

「我知道你快要來了！」小王說。（四〇）

千載風流夢

石人

[illegible]王季來慶賀。」

侯裕寬一聽之大喜，連聲道何等聰明的人，連忙上前謝了，又要叩頭，抑向僕給侯裕寬欄住，並且笑道：

「我們太平天國可不作興來這一套，大家都是姐妹兄弟，怎麼行這種禮？就是見了天王和四王，甚麼人都不能叩頭的。」

說過之後，又迴頭向趙碧城笑了笑。

「好妹妹，你的心願已經完了，郎又欠些甚麼東西來謝我？」

趙碧城忙道：

「你昨天給我的兩瓶好酒，就是洋人孝敬東王的，正好……」

「我們正好喝酒聽琴取樂，等我吩咐侍衛，叫他們弄一桌山珍海錯來，大家樂它一樂，也算是慶賀你收了一個這麼稱心的乾妹子。」

不消片刻，酒席已經備辦，就祇有這麼三個人，王西君在[illegible]，心在肚內，十分害羞的樣子，推說不會喝酒。

那侯裕寬也不勉強她，自與趙碧城你一杯我一杯，不消一會，已是醉眼朦朧，狂態百出，摟着趙碧城胡來，喃喃而道：

「好姐妹，我們已有好幾天沒親近了，你我還是快點進房子去。」

這些淫話，祇聽的王西君臉通紅，祇好假裝沒有入耳，抑站了起來，走到窗子旁邊，待回頭看時，兩個都已經沒了蹤影，祇聽得室中傳來陣陣男女歡悅之聲，不覺心跳耳熱，暗中自忖：

「我須得找個地方避過，祇是這三更半夜，卻去得了那兒，也祇好將就一下。」

想到這裡，抬頭看時，才發覺另外還有一道小門，連忙走過去推開看看，卻是十分精緻的小房間，桌上文房四寶，一應俱全，想是趙碧城日中習寫書畫之處，看看旁邊有一張酸枝貴妃榻，也就將房門反掩好，和衣躺了下來，祇爲一日來又是驚嚇，又是疲倦，一下子便睡熟了。

就在她朦朧之時，卻聽得門開有剝啄之聲，連忙爬了起來，低聲問道：

「是誰？」（一九）

山川人物

見微知著能容乃大

諺謂「宰相肚裡可撐船」，[illegible]能容乃大[illegible]

[illegible]

此「孔明心書」觀人之術也，[illegible]運用之妙也，在乎一心！

李恕齋僞飯，用飯時竟將「粗茶飯」發完送一樣出，用筷擲放桌上，是夜，[illegible]侍，闢客乃李臥室，傳齊居此候職[illegible]

[illegible]

李卻其故？[illegible]

[illegible]

以死勁耶？一笑。（戈貝）

狐妻

[illegible]

當然這給阿彩是一個絕好的機會，便跪下垂淚，[illegible]

[illegible]

「是不是我有什麼地方得罪了你？」

「不，是我覺得人間太冷酷了，一點沒有溫暖和同情，當時你入獄的時候，我曾經到處奔走，但是親戚朋友之間，竟沒有人能給予援手，人情的涼薄，使我對人間的一切感到厭惡。」

「娘子，請你不要離開我！」一少年傷心起來，「我是不能沒有你的！」

「[illegible]」她迅速改變了臉色，[illegible]

[illegible]

林鳳嬌秦漢愛影片故事感動
合捐百二萬台幣
李行執導亦分文不收

【本報駐台記者司馬芬專稿】林鳳嬌與秦漢近日為拍中影的「汪洋中的一條船」各捐出了六十萬台幣的片酬，供作慈善基金，在圈內引為美談，因為電影明星很多都是「有進無出」、「一毛不拔」，像阿嬌、秦漢如此慷慨大方又深明大義的，可說少之又少了。

兩位演員會如此大方慷慨捐輸，是受了鄭豐喜殘而不廢動人故事所感動。

鄭豐喜是台灣一位從小雙腿殘廢的青年，但是他殘而不廢，憑自己的毅力與決心努力奮鬥，在精神上他終於站了起來，克服了心理上的殘缺，他完成了大學學業，也成了家，也服務社會，故事十分動人，台灣報紙也曾加以報導，中影把它搬上銀幕，是覺得故事深具意義，值得一般年輕人效法，秦漢在片中就是扮演鄭豐喜，阿嬌演鄭太太，近日一場內景戲，是借台北近郊石牌的「振興復健醫學中心」拍攝，該院的許多傷殘兒童及護士小姐，也都客串上了銀幕。

阿嬌、秦漢，當着中影老闆梅長齡及廿多位新聞記者的面，各把一個信封贈送給該院院長親收，信封裡是卅萬台幣支票各一張，合共六十萬，另外，他倆還各捐卅萬台幣給鄭豐喜傷殘基金會，充作傷殘基金。

阿嬌、秦漢拍「汪」片本來是特別優待打折扣，僅收片酬七十萬台幣，現在各捐六十萬，當然各剩十萬台幣，但他們也不能進荷包，要準備納稅，換句話說，這部電影他們等於是義拍，未收分文。

此片導演李行，這次表現，也值得鼓掌叫好，他也不收分文酬勞費，影片要拍一年，一年內他完全吃老本，中影為顧及他家庭的生活，曾派人按月送一兩萬台幣給他做車馬費，結果他仍是分文不要，李行這樣做，是希望能拋磚引玉，引起有錢的人多做好事，因為一些殘障者貧苦的人，實在需要社會人士多伸援手，在精神與物質上，多支援他們。

阿嬌、秦漢、李行都以拍到這樣一部電影感到驕傲愉快，因為它是一部深具意義的動人電影，圈內人都作預測，這部電影如果參加金馬獎影展，保險得好幾座獎，因為它的故事情節，就有豐富的社教意義，就憑主題意識一項，就可能得很高分，又何況中影在製作上特別下了一番功夫呢！

雄心勃勃向影視進軍
林秀峯嘉禾探班
欲邀許冠文拍片

林秀峯邀許冠文拍片

△佳視的股東林秀峯，昨午二時在徐楓陪同下進入嘉禾公司！他向記者表示，這次是他生平第一次入片場參觀拍片，覺得十分有趣。

林秀峯心目中有一個計劃，希望影視兼備，可以在電影方面大展拳腳，有意邀米高為他執導一部電影，故事內容以五台山動蕩的內容為中心，林秀峯說，這祇是他個人的構思，是否成功，有待許冠文的同意。

記者問他，佳視有那麼多好的編導，為甚麼一定要找許冠文拍片，抑捨電視台的人才而不用。

林秀峯說，「這沒有特別的理由，因為我覺得米高好嘢，頂呱呱。」

他說：「如果自己拍片，我可以也客串一場戲」，米高從來叫他試鏡，林秀峯猛搖頭說：「今次我唔玩，留番下一次啦。」

對於記者所問及有關電視台的事宜，例如電視台方面將會否邀許氏四兄弟合作為佳視拍特輯，以及佳視的電視牌照被政府所調查非，林秀峯一概不予答覆，他說，「這些問題全由我的弟弟負責，與我無關。」記者明知道他在裝太極，但是也無可奈何。

林秀峯在嘉禾片場逗留半個鐘頭離去，有記者說：「此次拍片，多是耍水消息。」

女強人銀彈挖角
李琳琳跳槽佳視
時薪二千六百元

△李琳琳與佳視跳槽的消息，已由她本人證實。

李琳琳向記者表示，她是在梁淑怡跳槽佳視的兩個星期內，便應邀與女強人吃飯，就在當晚簽署了一份兩年的合約。可明她與無綫之間八月後完成合約，將會跳槽佳視。

在無綫時間，李琳琳的新劇集是最高的一個，每拍一個小時的節目，約為三千元，她在佳視的新合約內，將增加至二千六百元，琳琳承認，加薪的幅度並不很大，她祇是為了朋友才跳槽佳視，以後將在長篇劇方面演出。琳琳在無綫期間，曾與于洋合作「相見好」節目，大受歡迎，她跳槽佳視後，將會演出一個類似節目的故事，分別是她將一個已有兒女的年輕母親，為家事忙碌。

在她與無綫有合約期間，公司高層認為她拍攝長篇話劇，希望她可以減價，她價錢太高，琳琳不願減價，她說，長篇劇時間太長，她難以兼顧家庭。而佳視劇集祇有六十多集，因為她勉強可以應付。

佳視方面什投奔大衛協助一臂之力，阿修亦答應，在琳琳參加演出的第一個節目內，客串演出。

羅奔怕影響練功
患盲腸炎
不肯開刀

△另一個張家班的打仔羅奔，急性盲腸炎入院，抑未動手術又離開醫院，不肯接受手術。

他是害怕一個打仔開刀後，傷口入風，將來對練功有妨礙，而且，他唯恐入院一個月，也會令到張徹的「五毒」無法拍攝。

張徹即預算勸羅奔入院後，過兩日開拍一部「北少林南少林」，他勸羅奔，不要因為拍片，連累自己的生命。

李盈盈是大學生
學會幾句廣東話

一位電影迷朋友打電話來，她沒頭沒腦的說：「那個李盈盈是不是賀蘭，她的五官和賀蘭一樣，是賀蘭復出拍片吧。」間了好一會，才知她所指的李盈盈，是嘉禾出品的「貂女」女主角，她指李盈盈是賀蘭，頗給她弄得啼笑不得。

於是，筆者告訴她：賀蘭早已離開影圈結婚生子，過着極美滿的家庭生活，李盈盈是韓國人，那可能是賀蘭？再說，李盈盈才二十出頭一點，賀蘭再不可能是這個年紀了。她們兩人祇是外貌有點相近，其實，李盈盈的面孔，還有很多角度似蒲艷娟呢。

李盈盈是韓國女孩子，都不是韓國電影明星，而是一個大學生，拍電影是一次嘗試，極大膽的嘗試，因為，在「貂女」一片中李盈盈有非常大膽的表演，這種演出，對慣演電影的人來說已不輕易，何況是一個未演過戲的女學生呢，李盈盈就以她的大膽，勇氣獲得成就的機會，現在，她已在韓國成為新的最有前途的女星，片約及電視上的邀約也很多。

原來一句國語都不懂的李盈盈，因為拍「貂女」而學了不少國語。雖然她的對白由別人配音，但因要配口形，演戲時她是要一句一句國語唸出來的，加上一起工作的人都說國語，久而久之，她也漸漸說得順利起來。大概因為她是女孩子較有語言天才之故，後來的一些戲，她都能順利地說出對白，而且還相當清晰和順暢。導演黃楓表示：以後再請李盈盈拍片，省事很多了。

李盈盈除了講國語外，她住在香港的一段時間，也學會了廣東話，那是從電視上及平日在片場聽得多學來的。她那不很純正的廣東話，聽來既好聽又有趣。嘉禾不會放棄這位新女星，以後，黃楓仍會找她拍片，李盈盈也很希望再來香港。（楊翠）

合約未完擅自返台接片
李藝民步上
陳觀泰後塵

△李藝民與邵氏尚有十一個月合約，他在年廿九晚返台，日昨返回香港，張徹力邀他返邵氏談判，張徹答應可為他向公司爭取提前解約。

在返回台北期間，李藝民已接了五部片約，一部在香港拍，兩部在印尼，兩部在台灣，由於他與邵氏尚有十一個月片約，李藝民收了訂金，暫時亦不敢拍戲，以免有陳觀泰的前車可鑑，令到自己一身蟻。

李藝民表示，他在外間接片約，全部由自己擔任男主角，但在邵氏一年多以來，祇做一些配角角色，他以自己完全無發展，他說：「我出外發展，如果不能名成利就，我也可以死了這條心。」

「愛的旋律」題材新
裸露鏡頭空前大膽

每個國家都有演戲的人，誰能每一個都認識上兜，即使著名的好萊塢，也祇有成名的少數演員擁有喜歡他們或她們的影迷，而一小部分則擁有熟識他們臉孔但不知道他們名字的觀眾，拉祖蘇維斯是一名年青的歐洲演員，像他那樣的年紀，除非從童星做起，否則他多少仍算是影圈的新分子，資歷不深。

「愛的旋律」是拉祖蘇維斯的一部在本港上映的新片，這部片在題材及拍攝上，都非常大膽，這部片曾一度被猜想能否在本港上映，因為像這樣的一部片，歐洲許多國家都是見怪不怪，但在東南亞地區，人民思想仍有一定的保守，電檢處亦難以通過，然而終於這部片能夠跟觀眾見面了，當然部分大膽鏡頭已被刪剪，但以本港觀眾的眼光看來，片中仍存在的一些裸露做愛場面，仍屬空前大膽。

拉祖蘇維斯說：「我在片中演的是一名儲君，一國的王子，對父王捉奈叛黨之眾感到十分不滿，因而攪性派對，還拍下照片，寄交父王君，以刺激他將我們一干人捕入獄，誰知結果並不那樣。」拉祖蘇維斯在「愛的旋律」中有很出色的演出，這部片上映後，他的名字就會有更多的人認識了。

清純絕頂的彭美拉維娜莉林在「愛的旋律」中有非常徹底的暴露。

兩句閒話
子秋

眞能復活
李小龍遺作「死亡遊戲」，已定於復活節上映。

敬慕忠心的李小龍迷，頗會相信他們的偶像能夠復活的。

口痕友害
某女星有一幅裸照，有人願出二萬元收購。

有口痕友曰：車，人都睇駛啦。

並不安全
報載日內瓦湖畔差利卓別靈的屍體被盜。

原來死並非一了百了，人土為安云乎哉？

爾冬陞怕拍實景
舟車勞頓好難頂

「純愛」殺青了，爾冬陞舒一口氣，說：「殺青了，這天真的殺青了。」

「純愛」殺青，小伙為何如釋重負呢？原來，這部「純愛」拍的都是實景，拍實景是好累人的，有一個拍慣了廠景的人都說：拍實景是好累人的。為甚麼拍實景好累人呢？

爾冬陞說：「跑了一個地方又一個地方，舟車勞頓，搶時間，有時開車去到一個環境，環境不對，把車開走，又去找另一個環境，有時一天跑幾個地方，找不到適合的環境，好累人㗎。」

「不是事前看好了環境才出發的嗎？」

「是呀！有時看的時候是適合的，去拍時又不適合了。有時祇是一些零零碎碎的鏡頭，事前沒有時間去看呀！」

這也是事實，有時我們看中一件衣服，買了，祇因為當時認為適合，拿回家，又覺不適合了，不奇怪的。

有一天[illegible]午膳，他就說：「不要叫我大導演，李翰祥、張徹才是大導演，大導演是坐在棚裏拍戲的，我們這些拍實景的不叫導演。」

「叫甚麼？」

「叫街頭製作人」，祇有他才想得出來的名詞。

「你不是說喜歡拍實景嗎？」

「對呀！我們在街頭流動，警察來了就咳嗽，打暗號，掩嘴、抱」，甚麼事被小伙子一形容，都是很喜劇的。

講到拍實景，焦姣近幾年算是經驗豐富的，她頭一遭回到影城拍李翰祥的「中國怪談」，就說：

「哦！好久沒拍廠景了，原來拍廠景是這麼舒服的，早知道這麼舒服，我早就回來拍戲了。」

病了近半年的小桂，醫生說：五月份吧！再檢查一次沒事，可以回去拍戲了。小桂找到司徒安，說：「寫一個拍廠景的古裝武俠片劇本吧！我看我還是不適宜太操勞的。暫時，還是拍廠景的好。」

至此，你知為何邵氏十一個攝影棚，不敷應用了吧！

今日電視節目

無綫翡翠台
- 7.30 粵片「飛天遁地」（日本片粵語配音）（黑白）
- 9.00 粵片「苦盡甘來」任劍輝、吳君麗主演（黑白）
- 10.30 粵片「黃飛鴻水底擒蘇鳳廉」關德興、曹達華主演（黑白）
- 12.00 「杏林雙傑」片集
- 55 午間新聞
- 1.10 粵片「風雨恩仇未了情」麥炳榮、鳳凰女主演（黑白）
- 2.50 「神跡」重播
- 4.00 粵片「秋漢盟」吳君麗、胡楓主演（黑白）
- 5.25 跳飛機
- 6.00 「危巢孔雀」片集
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「大亨」
- 8.00 黑色報告
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 最後新聞報導
- 45 「狂潮」片集
- 11.45 「龍虎至英」片集
- 12.45 國片「紅鬍女飛龍」韓湘寧主演（黑白）
- 2.15 英語片
- 3.45 國片「熱情」夏厚蘭、于聰主演（黑白）

麗的中文台
- 7.00 早晨新聞節目
- 8.30 國語片「一寸相思一寸淚」任玲、武家麒主演（黑白）
- 2.00 節目介紹
- 02 六合彩
- 07 新聞及天氣報導
- 15 粵片「孝道」胡蝶、蕭芳芳主演（黑白）
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 原野奇觀
- 55 新一代
- 5.25 小木偶奇遇記
- 50 小露寶
- 6.15 以事論事
- 30 六合彩
- 35 兒童世界
- 7.00 麗的劇場「追蹤」
- 8.00 縱橫
- 9.00 三船敏郎劇集
- 10.00 新聞天氣及經濟行情
- 25 觀點與角度
- 30 賽馬世界
- 11.05 神應七八
- 12.00 愛情故事

佳藝電視台
- 6.00 節目預告
- 05 世界童話集
- 25 佳視新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 55 奔流
- 8.00 絕代雙驕
- 55 即日新聞精華
- 9.00 任你過關
- 30 實用英文
- 10.00 國語
- 30 秘書實務
- 11.00 商業會計與管理
- 30 最後新聞
- 35 天眼

港九影院聯合廣告

紐約·凱聲 3-816656 5-768721
今天五場請早
天皇巨星 查理士布朗遜 李麗蕾 主演
電話

新都·快樂 K666148 H773496
新都中環售票處：恒星戲院
絕早滿瀉 五場日夜
天皇巨星 阿倫狄龍 奧妮梅娜·梅蒂 梅德麗 演出
大導演佐治羅納真獻
過關斬將追魂槍
超級國際巨星人口味新穎的情節演出！
宛似西方張徹！儼然外國關雲長
今早十點半 新都 快樂

京都·麗聲
最後五場·請勿錯過
撈家撈女撈上撈
兒童不宜
明天五場獻映 四度午夜場 譽論大讚 已值回票價！請即定座
蛇鶴八步
成龍 金苗 可 田 劉秀 主演

利舞台·倫敦·影都·國都
絕早滿瀉 四院五場 國都踏九點開映
瑪姬·海明威 主演
羅倫斯監製傑作！
朱唇劫
下期：雲雨情

娛樂·寶聲·明月·民樂
今天五場請早到！
笑完又笑 認真唔係少嘢
再睇三個 睇我夠威咁
聲色犬馬
許冠文 白小曼 胡錦 李翰祥
李翰祥八寶心思出到盡

豪華·大華·華聲
今最後 撈家撈女撈上撈 不宜兒童
明天映 蛇鶴八步
今天展映 欲罷不能
歐洲公司聯合刺激片
萬里大逃亡 THE DOG
下期：歐洲公司喜劇 聖水

麗華·英華 K211655 K921958
狂滿 五場 請早
首部娛樂性功夫片！
導演：袁和平
蛇形刁手
不宜兒童
連環蛇步 鑼鎚上擂 貓蛇大戰 前所未見 打得過癮 睇得開心
今早十點九場 麗華 英華

總統·華盛頓·金冠
風格創新大自然災難片
今天五場 請早
殺人蜂
其勢之大 來勢之兇

海運·百樂 H702412 K678091
百樂中環售票處：恒星戲院
最後兩天 未看者速看
十二點半 兩點半 五點三 七點半 九點半
學界優待一律四元
榮獲十項金像獎提名
星球大戰
後天：願君多採擷

龍華·恆星·油麻地·福星
今天最後 大膽得撈
撈家撈女撈上撈
福星只映今天 放蕩一家男女春
明天四院映 成龍 金苗 可 田 劉秀 主演
蛇鶴八步

翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮·黃金
笑聲震院！今天仍映五場
翡翠荷李活加映午夜場
觀眾睇到哈哈大笑 口碑載道 粵語對白 寧舍唔同
聲色犬馬
許冠文 白小曼 胡錦 李翰祥
許冠文演技認真有得彈

金門·樂聲
今天五場
阿倫狄龍 奧妮梅娜·梅蒂 梅德麗 主演
過關斬將追魂槍
大導演佐治羅納
最後五場 請勿錯過
撈家撈女撈上撈
明天五場獻映
蛇鶴八步
金苗 可 田 劉秀 主演 成龍領銜主演

文華·明珠
日夜六場！一樣爆
連日預售一空 觀眾熱潮 飛躍罕見 今日五場敬請早到
蜜棗甜蜜蜜
文華 明珠 午夜場正映

新華·東方·新聲
觀眾眉飛色舞！又爆咯
Carnal Instinct
芬媚班露絲
兒童不宜
新華午夜場 獻映 貂女

皇后·皇都·嘉禾
今天五場獻映
打開門走新路線！動作新創高潮
吳思遠 最富娛樂性的功夫電影
成龍·黃正利 主演
袁和平 導演
蛇形刁手
嘉禾午夜場：貂女

三款針織品，均為香港出品，深受女士歡迎

本港布料圖案設計用色 大胆帶強烈東方色彩

本報記者

如果你認為穿花布是很土的，那你就錯了，今年服飾又再大流行，所花圖案了，妳看過台灣的花布嗎？不知多迷人？東南亞一帶的花布也不錯呢！香港的更不甘後人了。

不相信，請聽聽鄭綺虹小姐的意見——鄭小姐是一九七七年布料圖案設計比賽冠軍的得獎者，她年紀很輕，現年二十四歲，看上正是思想狂放、富於創作的年歲，她對記者表示，去年很僥倖獲得冠軍，今年仍再參加比賽。他有多強的信心。

有一種很奇特的格調，她歡喜自由構思，帶有點抽象意味，但圖案在她拼繪之下，又表現了一種沉靜與敦樸的中國氣質，本來上兩種格調非常之難調和，但鄭小姐卻將它完全溶滙在一起，一幅美麗的布料以嶄新姿態展露人前，這也許是女性靈巧心思，優美的氣質所致。

她是水務局職員，目前於理工學院夜讀纖維課程（夜校），好學不倦是這位女青年的特色。

布料圖案設計比賽冠軍鄭綺虹小姐

鄭小姐人也是很樸實的，談起話來也是老老實實的完全沒有驕矜態度，勤奮、向上、努力是現代女性最受歡迎的。

鄭小姐布料圖案着色也用得較為大膽，通常她都是冷色、暖色的將兩種顏色配襯，但她的表現是怡人的，像粉藍配純白，淡綠配深紫，紫色和鮮綠，紅色用得較少，充滿浪漫而帶有藝術氣質，能在商業社會中受歡迎，並不稀罕，可能是她的作品帶着濃烈的東方色彩所致吧！

鄭綺虹表示布料圖案設計比賽是「特色遠東公司」舉辦的，每年均作全港公開比賽，歡迎任何人士參加，去年她獲獎一千元獎金，免費暢遊巴黎一星期的招待。今年獎品大致一樣，而今年設計比賽獲得理工學院大力支持。

喜歡設計的女性或社會人士不妨嘗試參加，發揮潛質。

參加表格現已在：㈠特色遠東有限公司，㈡香港理工學院——紡織系或設計系，㈢香港生產力促進中心公開索取。

十分鐘健美

雙膝跪床（圖五及六），膝部以上直立，雙手放下，頭部徐徐向後傾，雙下臉之恣開，慢慢恢復原狀。這樣可發育胸部及預防胸部下垂。

有一張穩定性椅子，先跪在有靠背的椅子上，背部與椅背貼緊，雙手然後徐徐上舉至頭頂，而頭部隨手向後倒，直到不能再倒為止，這時胸部完全突出，腹部收縮再還原，重複做幾遍。

腎虧瀕小解

明悅

男性從小便可知是否自己患上腎虧，在早期時會覺小便乏力，要很長時間才能勉強小解，或許經時夜尿，小便頻密，小便後是有反滴現象，這些都是腎虧的先兆。

患上腎虧的男性，精力衰退，體力虛弱，其主要症狀是頭暈眼花，腰痠和腳軟，陽萎早洩，晚上時常失眠，而早上就不願起床，日間工作都提不起勁，若讓其長久下去，是會引致性無能的。

腎虧若在早期發現，較容易治癒的，亦不需要找尋醫生治理，自己亦可把腎虧治好。

傳說有一個可自己來治理的方法讓患上腎虧的男性來參照，就是每次小便時，祇腳站着，祇用腳尖支撐身體，腰板挺直，咬着牙關，使沒有腳力的尿栈能有力地撒射出來，若果你能連續有恒心的去用這方法來小便三數月，就可把腎虧治理好。但嚴重的病情必要延醫治理，萬勿自誤。

滑水——女性奔放運動

木卿

滑水，是一種興奮刺激，適合冒險型人士的運動。而屬於「腳軟型」的就不能學滑水了。

現在已有不少女性已經奔放地嘗試着這種運動。

此外，如果妳心臟、肺部與血壓是在非康樂以下，最好還是挑選別的運動為佳，以免發生危險。

滑水的首要條件是妳本身一定要喜歡水，因為下水或跌落水的次數必然很多。又腳力必須比較強而有力，因為要用作控制滑水板。

儘管如此，如果你想藉滑水而去消耗卡路里的話，那就不大合適，因為滑水時的肌肉運動是比較緩慢的。

讀者安安生氣的表示：「朋友都說我不能站在水面，為了證明給她們看，所以我學得很認真。」

安安穿上自己的比堅尼，再穿上一套防水的膠衣，首先在陸地上由教練指導她如何在水面站起。

當一切皆「如意」時，電船馬達一開，安安脚一用力，她便的站起來了，但祇是一秒鐘。她說：「一站水面，兩隻滑水板卻不向前走，而向兩邊滑開，身體立即不能平行，馬上跌倒。」

初學者的滑水板都很鬆，在安安倒下之際，滑水板便會自動脫開，不容易扭傷初學者脚部。

這時候，她必須是一個懂泳術的人，因為你此刻又要游泳上船，再接再厲，把滑水板穿上。

第二次，安安運氣好多了，她足足在水上站了一分鐘才倒下。在銀行當職員的安安說：「邪吧：下星期日，我要站在水面超過十五分鐘為止。」結果她也成功了。

女的世界

按摩肌膚達三種目的

芳芳

每一位女士都盼望本身能有柔軟肌膚，香港女性完全相信按摩可以增強肌膚柔潤，而美容先進雅斯蘭然亦証實了這個可靠性。

按摩能使血液循環加速，體能增強，並達到三種目的：

㈠防止皮膚乾燥和產生退皮現象。

㈡日積月累之下，皮膚組織新陳代謝特別活躍，肌膚幼滑。

㈢通常按摩之前均塗上按摩油，能於三至五分鐘內給肌膚強烈按摩作用，效果顯得更佳。

再後我們談談甚麼人最需要按摩呢？㈠產後的母親，因為懷孕生產，手臂和大腿自然出現鬆弛現象。㈡是肥胖的女性經過減肥後，身體消瘦，而出現鬆弛皺紋。

這時便需要進行每天五至十分鐘的按摩步驟了，每天不斷實踐，身體很快恢復常態。

明天我才繼續談談進行按摩的方法吧。

雨傘耐用注意數點

梓軒

這應該是多雨的季節，但上天倒行逆施，沮滴不見掉下來，水塘存水量日少，制水恐仍未解除。春天也快完了，更使人想到雨水，由雨水聯想到雨傘，新買的雨傘如果還沒有用，要用清水淋濕三次，再將它放在陽光低下曬乾，然後才好收藏。

普通家庭多用是的黑布傘衣，是用硫化碱作染料的，它如果買回來後不用水洗淋，收藏起來布料第二年就會變成殘爛。

要雨傘耐用應注意數點：

㈠在雨天之中用過後，將傘張開，倒掛在通風處，讓水滴吹乾。

㈡用傘時切勿將傘軸左右搖動。

㈢在不用時，要注意傘面清潔，好好在傘骨上些衣車油，保持機件潤滑，可使傘再張開之時能順利開收，也可以防止傘骨和傘頂生銹，延長雨傘的壽命。

還有點重要的，雨傘要小心攜放，別忘了攜帶回家。

婦女家庭

兩性相處極須容忍

北地燕

容忍是種美德，懂得容忍的人是幸福的，兩性之間相處，總會發現彼此有這樣或那樣的缺點，祇要這些缺點無傷大雅，都是容忍它存在為佳。倘若斤斤計較，諸多挑剔，必然產生不良後果，輕則友情日疏，該於變得孤獨起來，重則反目成仇，還得時常提防他人報復。

女性和男性相處，當兩情相悅時，容忍斷得更為重要。許多青年男女，在熱戀中突然分手，起因往往祇是一件微不足道的小事。假使當初能夠互相稍微容忍一下，原是可以化有事為無事的。心胸狹窄，待到他（她）的思想後來成熟了，必後悔當初，往日情誼已隨時光的消逝去得不知踪影。

容忍，在家庭裡非常重要。男人和女人思想、性格有很大差別，絕對正常。故此，雙方必須能夠互相容忍，才能和諧共處。但，若某一方已心生外騖，故意破壞協調的生活，當為此道，容忍已超出了範圍。

星相與你　五月出生運程

一位沒署名的讀者來信問：㈠五月七日出生的女性，今年的運程會如何？㈡事業又如何？

答：你的出生日期是在五月七日，是屬於金牛座。該日正處於金牛座的第二刻度內，因此，你除了具有金牛座本身的性格外，還兼有少許雙子座的性格及運氣。

你今年的運程，大致上十分平淡，不過君來年是個好運的一年。

會是與異性愛情滿趣成熟的一年，甜蜜的事情將可能在六月至十一月間出現，但要小心行事，切不可操之過急，最好能多聽家人或親密朋友的意見，這對你會有很大的幫助。在三月至五月之間，你會遇到一些不幸的事情，不過這是無關重要，因為這是幸福前的一個階段，你會獲取寶貴的經驗。

如果你是未婚的話，今年將……至於事業的問題，明天再談。

工商日報 分類廣告 收費廉 效力大 銷數廣
每段大字四個，小字三十四個。每天二元（日晚報聯刊，每天四元），不折不扣，以四段為限（書券類每天四元，不折不扣，以四段為限）。
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
一 中區德輔道中工商日報營業部
二 電話：二 五四五九二 二 八三
三 灣仔分處…
四 旺角…
五 油麻地上海街三三九號
六 九龍旺角太子道…
七 香港…
八 油麻地…
九 旺角…
十 深水埗…
十一 佐敦道…
十二 紅磡…
十三 荃灣…
十四 元朗…
十五 新界…

吉樓出售　半邊旺舖　尖沙咀樓即賣即住 實用每呎僅三百元 彌敦道與加拿分道大單邊海防大廈 六十餘年期・住宅樓交吉 實用1374呎 售510,000 實用720呎 售290,000 僅有三單位先到先得 新發置業有限公司 ⑤237885
元朗旺舖　高息樓賣　荃灣租售　荃灣租售　租售
石屋工場　衣車平賣　出讓　吉樓招租　青山道140（九龍）
商業樓租 德輔道西49號四樓 實用面積564呎 月租1000元包差餉 交通便 地點旺 電周生生③687261
旺舖租賃（香港）　招租　益用家樓　慈雲山舖
遺失　誠徵男友　幸福婚姻　收買酸枝　專買酸枝　徵求　稅帳　待聘　鵪鶉場請　招請工友　幼稚園教師　油站請人
請招廠袋手 車工・外發・什工 議面金薪 名臺班領工車女 土瓜灣馬頭圍道197至199號二樓 由譚公道街口橫巷上電話K021406
招請什務員　聘請練習生　人人樓請　聘請
鄧氏宗親會通告　羅氏宗親會　同鄉會有限公司通告　僑港海晏　停業啟事　啟事　遺失啓事
平價機票 美加台特快簽証 成功旅運公司 德付道中華銀行大廈506 歡迎詢問 5·440550 448271
油漆裝修 造木工程
金輪單車行
最新款十波賣車
電熱水器 溫泉牌
追債
八十老人 歷六十餘年經驗 掌相命理
最高價收 電視音響
高價收購
20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行
20元修電視 彩色黑白 遠近即到 K895418 麗視
織物印網　精製網版售　晒網燈　商業
中聯 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532
立勝 專門搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332
興業搬屋公司 單人房40元 雙人房60元 小家庭80元 ③957235
立榮搬屋 783183, 780179 840811, 888434 310866, 308818
福成搬屋公司 單人房50元 双人房70元 小家庭90元 九龍：943710・951491
搬運
美加1750 台北650 曼谷1070 歐洲1850 星馬1600 菲島860 東京1420
瑞香園
鐵器工程 承搭天台鐵屋 鐵閘鋼窗花架 上門燒焊修理 電日⑤456234 話夜③253384
中南電子工業學校 招男女生 周末周日班
舞
中國新醫藥針灸研究院 皮膚班 指壓班 痔瘡班 針灸班 跌打班 氣功班 草藥班 護士班 K673928 K891964
大華無綫電專科學校 電算機・彩色黑白電視晶體管無綫電（中或英文日夜班） 3月7日開課招收
小姐英美 鍍電 招生
誠立 專門搬屋 搬運公司 九龍3-860756,3-863877 香港5-637258,5-639817 以誠立信・以信立人
龍運搬屋 小家庭120元 九957351 龍958805
胃濕風病 岑偉發
男性 饒少楓
痔瘍 黃華湛
香港分院 中國皮膚專科
竹林氏胃病
醫藥
托兒招生
洞玄術
耳鳴丸　頭暈　林氏　黃楳腰病丹　善補靈藥
聖水 sexually yours 嘉華大華聲 恩伯安頼 丹妮 丹露耶 兒童不宜
實行家庭計劃，提高生活水準。
我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。工商日報啓
茲函附港幣　拾　元，請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天　晚報　天　日晚報聯刊　天
此致 工商日報
趙拔英 虛弱神經
捐血救人 請到夏愨道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往 辦理電話：二八二〇二一